

The Samsung logo is located in the top left corner of the dark grey header area. It consists of the word "SAMSUNG" in a bold, white, sans-serif font, enclosed within a white oval shape.

SAMSUNG

Quick Start Guide

L200

Thank you for buying a Samsung Camera.
This manual has basic instructions for quick and easy picture taking.
For more information, refer to the user manual included in the supplied CD-Rom.

ENGLISH/DEUTSCH/FRANÇAIS/ITALIANO/POLSKA/
ČEŠTINA/SL.OVENČINA/MAGYAR/ROMANA/БЪЛГАРСКИ

Getting to know your camera

- Microsoft Windows and Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation incorporated in the United States and/or other countries
- All brand and product names appearing in this manual are registered trademarks of their respective companies.
- The contents and illustrations of this manual are subject to change without prior notice for upgrading the camera functions.
- Refer to the user manual included on the Software CD for more information.

Contents

| | |
|--|----|
| Getting to know your camera | 2 |
| Identification of features / Contents of camera | 4 |
| Battery life & Number of shots (Recording time) | 5 |
| When Using the Camera for the First Time | 6 |
| LCD monitor indicator | 7 |
| Mode dial | 8 |
| Taking a picture | 9 |
| Playing back / Deleting images / Protecting images | 10 |
| Downloading images | 11 |
| Specifications | 12 |

FCC notice

■ NOTE :

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different to that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

■ CAUTION :

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

■ Declaration of Conformity

Trade Name : SAMSUNG TECHWIN
Model No. : SAMSUNG L200
Responsible Party : Samsung Opto-Electronics America, INC.
Address : 40 Seaview Dr. Secaucus, NJ 07094
Telephone No. : 201-902-0347

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ENGLISH

Getting to know your camera

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



Do not attempt to modify this camera in any way. To do so may result in fire, injury, electric shock or severe damage to you or your camera. Internal inspection, maintenance and repairs should only be carried out by your dealer or Samsung Camera Service centre.



Should any form of liquid or a foreign object enter the camera, do not use it. Switch off the camera, and then disconnect the power source. You must contact your dealer or Samsung Camera Service centre. Do not continue to use the camera as this may cause a fire or electric shock.



Please do not use this product in close proximity to flammable or explosive gases, as this could increase the risk of explosion.



Do not insert or drop metallic or inflammable foreign objects into the camera through access points e.g. the memory card slot and battery chamber. This may cause a fire or electric shock.



Do not operate this camera with wet hands. This could pose a risk of electric shock.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Do not use the flash in close proximity to people or animals. Positioning the flash too close to your subject's eyes may cause eyesight damage.



For safety reasons keep this product and accessories out of reach of children or animals to prevent accidents e.g.:

- Swallowing battery or small camera accessories. If an accident should occur, please consult a doctor immediately.
- There is the possibility of injury from the camera's moving parts.



Battery and camera may become hot during prolonged use and it may result in camera malfunction. Should this be the case, allow the camera to sit idle for a few minutes to allow it time to cool.



Do not leave this camera in places subject to extremely high temperatures, such as a sealed vehicle, direct sunlight or other places of extremes in temperature. Exposure to extreme temperatures may adversely affect the camera's internal components and could cause a fire.



When in use, do not cover the camera or Charger. This may cause heat to build up and distort the camera body or cause a fire. Always use the camera and its accessories in a well-ventilated area.

Getting to know your camera

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in a minor or moderate injury.



Remove the battery when not planning to use the camera for a long period of time. Otherwise the battery may leak corrosive electrolyte and permanently damage the camera's components.



Leaking, overheating, or damaged battery could result in fire or injury.

- Use battery with the correct specification for the camera.
- Do not short circuit, heat or dispose of battery in fire.
- Do not insert the battery with the polarities reversed.



Do not fire the flash while it is in contact with hands or objects. Do not touch the flash after using it continuously. It may cause burns.



Take care not to touch the lens or lens cover to avoid taking an unclear image and possibly causing camera malfunction.



Credit cards may be demagnetized if left near a camera case. Avoid leaving magnetic strip cards near the case.



Do not insert the memory card the wrong way round.



It is highly likely to result in computer malfunctions when the 20 pin connector is connected to the USB port of a PC. Never connect the 20 pin connector to USB port of a PC.

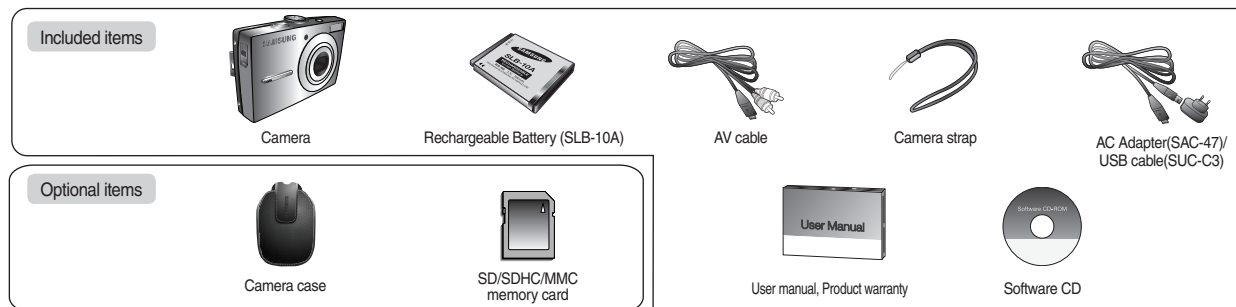
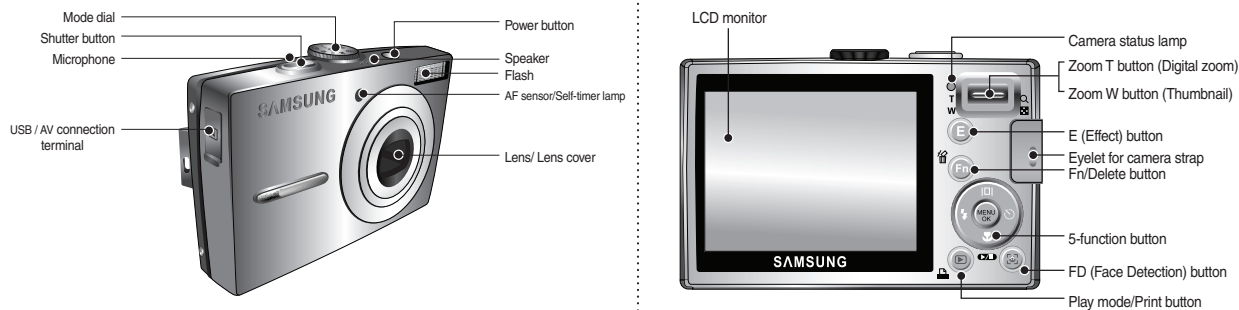


Be sure to format the memory card if you are using a newly purchased memory card for the first time, if it contains data that the camera cannot recognise, or if it contains images captured with a different camera.



Before an important event or going on a trip, you should check the camera condition. Samsung cannot be held responsible for camera malfunctions.

Identification of features / Contents of camera



* Please check that you have the correct contents before using this product. The contents can vary depending on the sales region. To buy the optional equipment, contact your nearest Samsung dealer or Samsung service centre.


Battery life & Number of shots (Recording time)

■ Number of images and battery life : Using the SLB-10A

| Still image | | Movie |
|-----------------|--|---|
| Battery life | Number of images | Recording time |
| Approx. 140 MIN | Approx. 280 shots | Approx. 130 MIN |
| Conditions | Using the fully charged battery, Auto mode, 10M image size Fine image quality, Shot to shot interval: 30Sec. Changing the zoom position between the Wide and the Tele after every shot. Using the flash on every second shot. Using the camera for 5 minutes and then Powering it off for 1 minute. | Using the fully charged battery 640x480 image size 30fps frame rate |

* These figures are measured under Samsung's standard conditions and shooting conditions and may vary depending on the user's methods.

■ When using a 256MB MMC (Multi Media Card), the specified shooting capacity will be as follows.

| Recorded image size | Super Fine | Fine | Normal | 30FPS | 20FPS | 15FPS | |
|---------------------|---|-----------|-----------|-----------|--------------|--------------|---|
| Still image | 10 ^M | About 50 | About 96 | About 140 | - | - | - |
| | 9 ^M | About 57 | About 109 | About 156 | - | - | - |
| | 7 ^M | About 71 | About 133 | About 192 | - | - | - |
| | 7 ^M | About 66 | About 126 | About 183 | - | - | - |
| | 5 ^M | About 100 | About 181 | About 260 | - | - | - |
| | 3 ^M | About 146 | About 269 | About 372 | - | - | - |
| |  | About 504 | About 710 | About 822 | - | - | - |
| Movie | 800 | - | - | - | About 8'48" | - | |
| | 640 | - | - | - | About 9'02" | About 17'37" | |
| | 320 | - | - | - | About 36'36" | About 60'21" | |

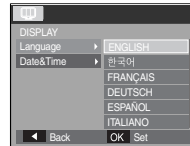
* The recording times can be changed by the zoom operation.
The zoom button cannot be used during the movie recording.

When Using the Camera for the First Time

- Charge the rechargeable battery fully before using the camera for the first time.
- When the camera is turned on for the first time, a menu will be displayed to set date / time and language in the LCD monitor. This menu will not be displayed after setting up. Set up the date / time and language before using this camera.

■ Setting up the Language

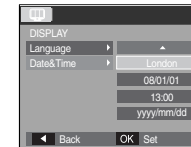
1. Select the [Language] menu by pressing the UP/ DOWN button and press the RIGHT button.
2. Select the desired sub menu by pressing the UP / DOWN button and press the OK button.



- You can select one of 22 languages. These are listed below :
 - English, Korean, French, German, Spanish, Italian, S.Chinese, T.Chinese, Japanese, Russian, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Thai, Bahasa (Malay/ Indonesian), Arabic, Czech, Polish, Hungarian and Turkish.
- Even if the camera is restarted, the language setting will be maintained.

■ Setting up the date, time and date type

1. Select the [Date&Time] menu by pressing the UP/ DOWN button and press the RIGHT button.
2. Select the desired sub menu by pressing the UP/ DOWN/ LEFT/ RIGHT button and press the OK button.



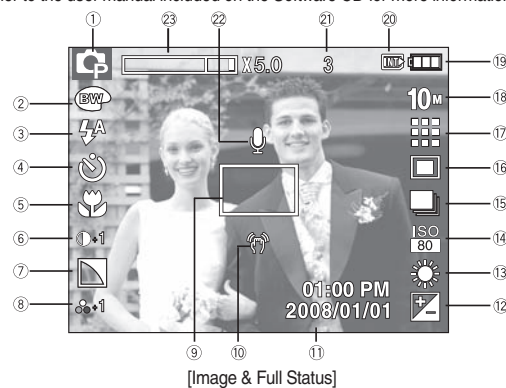
RIGHT button : Selects WORLD TIME/
YEAR/ MONTH/ DAY/
HOUR/ MINUTE/
DATE TYPE

LEFT button : Moves the cursor to the [Date&Time] main menu if the cursor is at the first item of the date and time setup. In all other instances, the cursor will be shifted to the left of its current position.

UP/ DOWN button : Changes the value of each item.

LCD monitor indicator

- The LCD monitor displays information about the shooting functions and selections. Refer to the user manual included on the Software CD for more information.



[Image & Full Status]

| No. | Description | Icons |
|-----|--|-------|
| 1 | Recording mode | |
| 2 | Color / Face Detection / Self Portrait | |
| 3 | Flash | |
| 4 | Self-timer | |
| 5 | Macro | |

| No. | Description | Icons |
|-----|--|---------------------|
| 6 | Contrast | |
| 7 | Sharpness | |
| 8 | Saturation | |
| 9 | Auto Focus Frame | |
| 10 | Camera shake Warning | |
| 11 | Date / Time | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Exposure compensation | |
| 13 | White Balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Drive mode / Stabiliser | |
| 16 | Metering | |
| 17 | Image Quality / Frame Rate | |
| 18 | Image Size | |
| 19 | Battery | |
| 20 | Memory card icon / Internal memory icon | |
| 21 | Number of available shots remaining / Remaining time | 3 / 00:00:00 |
| 22 | Voice Memo/Mic. Off | |
| 23 | Optical / Digital Zoom bar / Digital Zoom rate | |

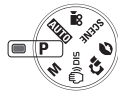
Mode dial

- You can select a desired camera mode by using the Mode dial on the top of the camera



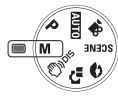
AUTO

Selects this mode for quick and easy picture taking with minimal user interaction. In this mode, you can select the basic menus. To select an advanced menu, select the other camera mode.



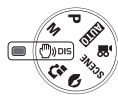
PROGRAM

Selecting the automatic mode will configure the camera with optimal settings. You can still manually configure all functions except the aperture value and shutter speed.



MANUAL

You can manually configure all functions, aperture value and shutter speed.



DIS

This mode will reduce the effect of camera shake and help you get a well-exposed image in dim conditions.



PHOTO HELP GUIDE

Helps the user learn the correct picture taking method and includes solutions for potential problems that may occur. This also enables the user to practice the best way to take the pictures.



PORTRAIT

Please select this mode for quick and easy portraits.



SCENE

Use the menu to easily configure optimal settings for a variety of shooting situations.



MOVIE

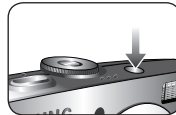
A movie can be recorded for as long as the available recording time of the memory capacity allows.

Taking a picture

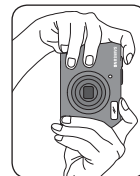
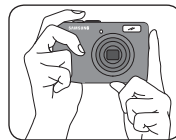
■ How to take a picture

Select a camera mode.

1. Turn on the camera



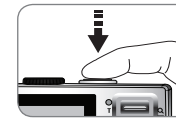
2. Hold the camera as shown



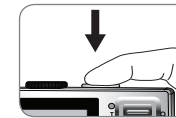
3. Confirm the composition



4. Take a picture



Pressing halfway down
Focus and Flash status
are checked.



Pressing fully
Image is taken

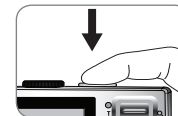
■ How to record a movie

Rotate the Mode dial and select (📹).

1. Confirm the composition



2. Start the recording



Press the Shutter button and the recording starts
and press the Shutter button again to stop the
recording

Playing back / Deleting images / Protecting images

■ Playing back the images

- The last image stored on the memory is displayed.




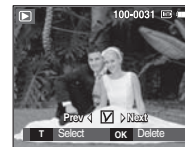
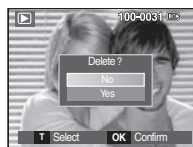
Press the  button to select the Playback mode



Select an image that you want to play back by pressing the Left/ Right button

■ Deleting images

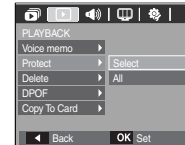
- This deletes images stored on the memory card.
- 1. Select an image that you want to delete by pressing the Left / Right button and press the DELETE () button.



2. To delete images, press the T button.
 - Left/Right button : Selects images
 - T button : Checks for deletion
 - OK button : Deletes the selected images

■ Protecting images

- This is used to protect specific shots from being accidentally erased (Lock).



[Select] : Selection window for an image to be protected / released is displayed.

[All] : Protect / release all saved images



- * If you protect an image, the protect icon will be displayed on the LCD monitor.
- * An image in LOCK mode will be protected from the delete function or [Delete] functions, but will NOT be protected from the [Format] function.

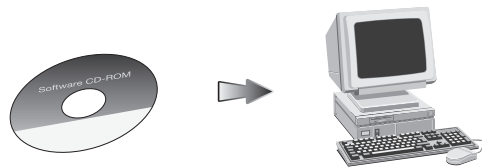
Downloading images

■ System Requirements

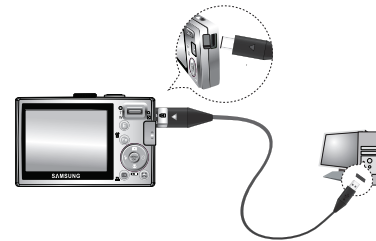
| For Windows | For Macintosh |
|---|--|
| PC with processor better than Pentium II 450MHz (Pentium 800MHz recommended) | Power Mac G3 or later |
| Windows 98SE / 2000 / ME / XP/Vista | Mac OS 10.0 ~ 10.4 |
| Minimum 128MB RAM (Over 512MB recommended) 200MB of available hard disk space (Over 1GB recommend) | Minimum 64MB RAM 110MB of available hard-disk space |
| USB port | USB port |
| CD-ROM drive | CD-ROM drive |
| 1024x768 pixels, 16bit color display compatible monitor (24bit color display recommended) MicroSoft DirectX 9.0C | MPlayer (For movie) |

■ PC connection mode

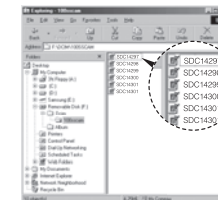
1. Install the supplied Software.



2. Download the images



- Connect the camera and Computer with supplied USB cable and download the image on your computer to save them.



ENGLISH

Specifications

| | | | |
|---------------------|---|-------------|-----------------|
| Image Sensor | <ul style="list-style-type: none"> - Type : 1/2.33" CCD - Effective Pixel : Approx. 10.2 Mega-pixel - Total Pixel : Approx. 10.3 Mega-pixel | | |
| Lens | <ul style="list-style-type: none"> - Focal Length : SAMSUNG Lens f = 6.2 ~ 18.6mm (35mm film equivalent : 34 ~ 102mm) - F No. : F 2.8(W) ~ F 5.2(T) - Digital Zoom : · Still Image mode : 1.0X ~ 5.0X · Play mode : 1.0X ~ 11.4X (depends on image size) | | |
| LCD Monitor | - 2.5" color TFT LCD (230,000 dots) | | |
| Focusing | <ul style="list-style-type: none"> - Type : TTL auto focus (Multi-AF, Center AF, Face Detection AF) - Range | | |
| | Normal | Macro | Auto Macro |
| Wide | 80cm ~ Infinity | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ Infinity |
| Tele | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ Infinity |
| Shutter | - Speed 1 ~ 1/1,500 sec. (Manual : 8 ~ 1/1,500 sec.) | | |
| Exposure | <ul style="list-style-type: none"> - Control : Program AE - Metering : Multi, Spot, Center Weighted - Compensation : ±2EV (1/3EV steps) - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600 | | |
| Flash | <ul style="list-style-type: none"> - Modes : Auto, Auto & Red-eye reduction, Fill-in flash, Slow sync, Flash off, Red-eye Fix - Range : Wide : 0.2m ~ 4.7m, Tele : 0.5m ~ 2.5m(ISO AUTO) - Recharging Time : Approx. 4 sec | | |
| Sharpness | -2, -1, 0, +1, +2 | | |
| Color Effect | - Normal, B&W, Sepia, Red, Green, Blue, Negative, Custom Color | | |

| | |
|------------------------|--|
| White Balance | - Auto, Daylight, Cloudy, Fluorescent_H, Fluorescent_L, Tungsten, Custom |
| Voice Recording | <ul style="list-style-type: none"> - Voice Recording (max. 10 hours) - Voice Memo in Still Image (max. 10 sec.) |
| Date Imprinting | - Date, Date & Time, Off (user selectable) |
| Shooting | <ul style="list-style-type: none"> - Still Image <ul style="list-style-type: none"> · Mode : Auto, Program, Manual, DIS, Photo Help Guide, Scene, Portrait · Scene : Nightscene, Children, Landscape, Close up, Text, Sunset, Dawn, Backlight, Firework, Beach & Snow · Shooting : Single, Continuous, AEB, Motion Capture · Self-timer : 10 sec., 2 sec., Double, Motion Timer - Movie <ul style="list-style-type: none"> · With Audio or without Audio ※ The maximum memory capacity of continuous movie is 2 hours. · Size : 800x592, 640x480, 320x240 (20fps Only 800x592 quality) (30fps / 15fps Only 640x480, 320x240 quality) · Frame rate : 30 fps, 20 fps, 15 fps |
| Storage | <ul style="list-style-type: none"> - Media <ul style="list-style-type: none"> · Internal memory : 10MB flash memory · External Memory (Optional) : SD (up to 2GB guaranteed)/ SDHC Card (up to 4GB guaranteed)/ MMC Plus (Up to 2GB) - File Format <ul style="list-style-type: none"> · Still Image : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0 · Movie : AVI (MPEG-4) · Audio : WAV |

Specifications

ENGLISH

- Image Size

| 10M | 9M | 7M | 7M | 5M | 3M | 1M |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 3648 X 2736 | 3648 X 2432 | 3072 X 2304 | 3648 X 2052 | 2592 X 1944 | 2048 X 1536 | 1024 X 768 |

- Capacity (256 MB Size)

| | 10M | 9M | 7M | 7M | 5M | 3M | 1M |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Super Fine | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| Fine | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| Normal | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ These figures are measured under Samsung standard conditions and may vary depending on shooting conditions and camera settings.

"E" Button - Effect : Color, Image Adjust(Sharpness, Contrast, Saturation)
- Editing : Resize, Rotate, Color, Image Adjust (ACB, Red Eye Fix, Brightness, Contrast, Saturation)

Image Play - Type : Single image, Thumbnails, Multi Slide show, Movie

Interface - Digital output connector : USB 2.0 High Speed
- Audio : Mono
- Video output : NTSC, PAL (user selectable)

Power Source - Rechargeable battery : SLB-10A, 3.7V (1,050mAh)
- Adaptor : SAC-47 (DC 4.2V, 400mA)

Dimensions (WxHxD)
- 87.7 X 56.3 X 20mm (excluding protrusions)

Weight - 114.5g (without batteries and card)

Operating Temperature
- 0 ~ 40° C

Operating Humidity
- 5 ~ 85%

Software - Samsung Master, Adobe Reader

※ Specifications are subject to change without prior notice.
※ All trademarks are the property of their respective owners.

Correct Disposal of This Product



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of with other household wastes at the end of its working life.

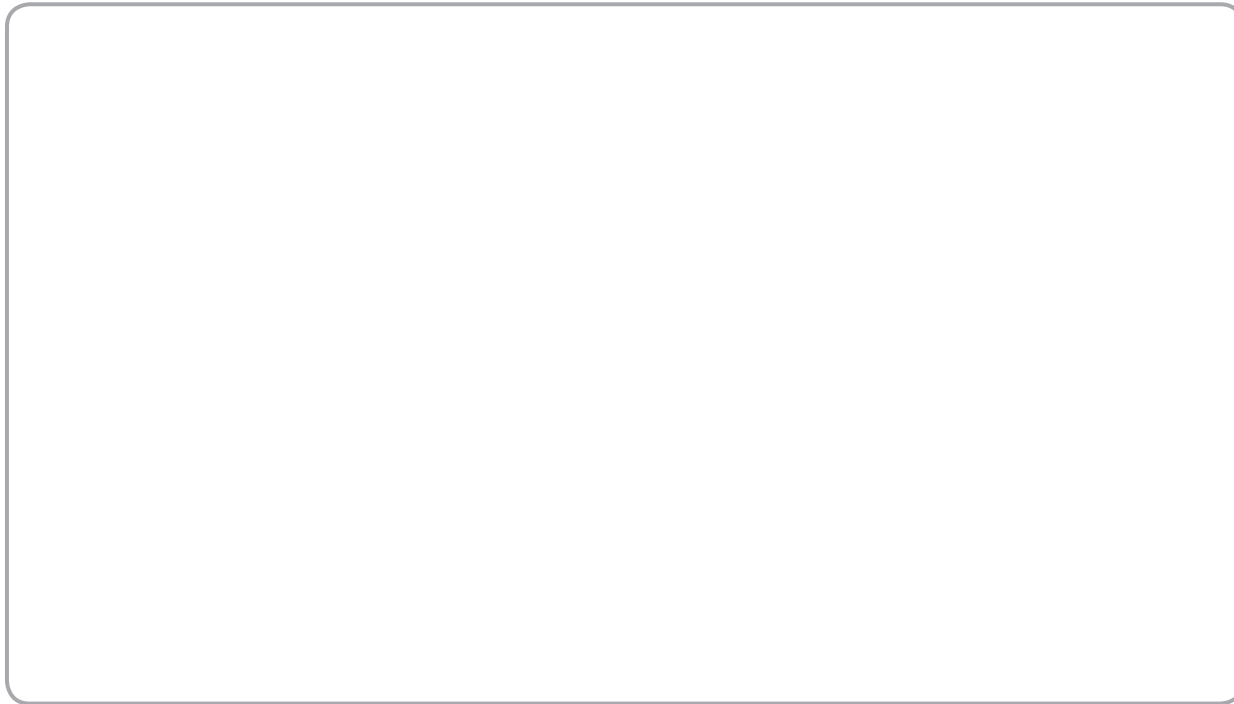
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



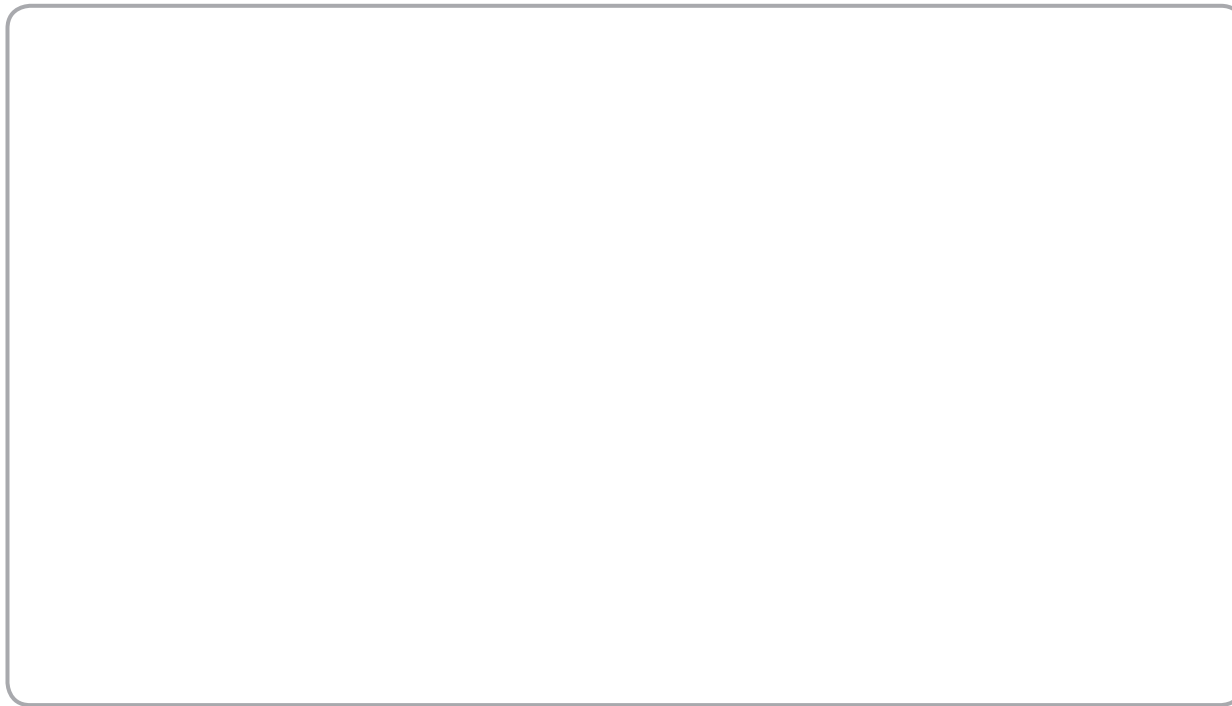
Samsung Techwin cares for the environment at all product manufacturing stages to preserve the environment, and is taking a number of steps to provide customers with more environment-friendly products. The Eco mark represents Samsung Techwin's will to create environment-friendly products, and indicates that the product satisfies the EU RoHS Directive.

MEMO



ENGLISH

MEMO



Die Kamera kennen lernen

- Microsoft Windows und das Windows-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Alle in dieser Bedienungsanleitung genannten Marken- und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Firmen.
- Inhalt und Illustrationen in diesem Handbuch können bei Aktualisierung der Kamerafunktionen ohne vorherige Ankündigung verändert werden.
- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Software- CD.

Inhalt

| | |
|---|----|
| Die Kamera kennen lernen | 2 |
| Identifikation der Funktionen / Lieferumfang der Kamera | 4 |
| Batteriebetriebsdauer und Anzahl der Aufnahmen (Aufnahmezeit) | 5 |
| Wenn die Kamera zum ersten Mal benutzt wird | 6 |
| LCD-Monitoranzeige | 7 |
| Moduswahl | 8 |
| Fotografieren | 9 |
| Wiedergabe / Fotos löschen / Schützen von Bildern | 10 |
| Downloaden von Bildern | 11 |
| Technische Daten | 12 |

Die Kamera kennen lernen

GEFAHR

Mit GEFÄHR gekennzeichnete Informationen weisen auf eine unmittelbar drohende Gefahr hin, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Versuchen Sie nicht, die Kamera in irgendeiner Weise zu verändern. Dies kann Feuer, Verletzungen, einen Stromschlag oder schwerwiegende Schäden Ihrer Person oder Ihrer Kamera verursachen. Die Inspektion des Kamerainneren, Wartung und Reparatur dürfen nur von Ihrem Händler oder einem Samsung Camera Kundendienstzentrum durchgeführt werden.



Benutzen Sie die Kamera nicht, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Innere der Kamera gelangt sind. Schalten Sie die Kamera aus und unterbrechen Sie dann die Stromversorgung. Wenden Sie sich unbedingt an Ihren Händler oder ein Samsung Camera Kundendienstzentrum. Benutzen Sie die Kamera auf keinen Fall weiter, da dies einen Brand oder Stromschlag verursachen kann.



Benutzen Sie bitte dieses Gerät nicht in nächster Nähe zu feuergefährlichen oder explosiven Gasen, da damit die Explosionsgefahr vergrößert werden kann.



Stecken Sie keine metallenen oder entzündlichen Fremdkörper in die Öffnungen der Kamera, wie z. B. den Speicherkartensteckplatz und die Batteriekammer. Das kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.



Bedienen Sie die Kamera nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

WARNUNG

Mit WARNUNG gekennzeichnete Informationen weisen auf eine mögliche Gefahr hin, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Benutzen Sie den Blitz nicht in nächster Nähe von Menschen oder Tieren. Wird der Blitz zu nah an den Augen des Motivs gezündet, kann es zu Augenschäden kommen.



Bewahren Sie aus Sicherheitsgründen dieses Gerät und die Zubehörteile außer Reichweite von Kindern und Tieren auf, um Unfälle zu verhindern wie z. B.:

- Verschlucken von Batterien oder Kamerakleinteilen. Bei einem Unfall suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Es besteht Verletzungsgefahr durch die beweglichen Teile der Kamera.



Wenn Sie Batterien und Kamera über einen längeren Zeitraum verwenden, kann es zu Fehlfunktionen der Kamera kommen. Bei längerer Benutzung sollten Sie die Kamera zwischendurch für einige Minuten abschalten, damit sich das Gerät abkühlen kann.



Setzen Sie diese Kamera keinen hohen Temperaturen aus, wie z. B. in einem geschlossenen Fahrzeug, direktem Sonnenlicht oder anderen Orten mit starken Temperaturunterschieden. Zu hohe Temperaturen können die Funktion der Kamera beeinträchtigen, die Bauteile der Kamera zerstören und Feuer verursachen.



Weder Kamera noch Ladegerät dürfen während der Benutzung zugedeckt werden. Das kann zur verstärkten Erwärmung führen und das Kameragehäuse beschädigen oder ein Feuer verursachen. Benutzen Sie die Kamera und ihr Zubehör immer an einem gut belüfteten Ort.

Die Kamera kennen lernen

ACHTUNG

Mit ACHTUNG gekennzeichnete Informationen weisen auf eine mögliche Gefahr hin, die zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann.



Entfernen Sie die Batterien, wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wird.
Aus den Batterien kann korrosiver Elektrolyt austreten und die Bauteile der Kamera irreparabel beschädigen.



Durch das Auslaufen, Überhitzen oder Explodieren der Batterien können Feuer oder Verletzungen verursacht werden.

- Benutzen Sie nur solche Batterien, die die richtigen Spezifikationen für die Kamera aufweisen.
- Die Batterien dürfen niemals kurzgeschlossen, erhitzt oder in Feuer geworfen werden.
- Legen Sie die Batterien stets polrichtig ein.



Der Blitz darf beim Zünden nicht mit der Hand oder irgendwelchen Gegenständen berührt werden. Berühren Sie den Blitz niemals, wenn er mehrmals hintereinander benutzt wurde, sonst kann es zu Verbrennungen kommen.



Vermeiden Sie Kontakt mit dem Objektiv bzw. der Objektivabdeckung, da es andernfalls zu unscharfen Aufnahmen und zur Fehlfunktion der Kamera kommen kann.



Bevor Sie irgendwelche Kabel oder den Netzadapter anschließen, überprüfen Sie die Richtung und führen Sie sie nicht gewaltsam ein. Dies könnte zu Schäden an Kabeln und Kamera führen.



Setzen Sie die Speicherkarte nicht falsch herum ein.



Es wird höchstwahrscheinlich zu Fehlfunktionen des Computers kommen, wenn der 20-Pin-Anschluss mit dem USB-Anschluss des PCs verbunden wird. Verbinden Sie den 20-Pin-Anschluss nie mit dem USB-Anschluss des PCs.

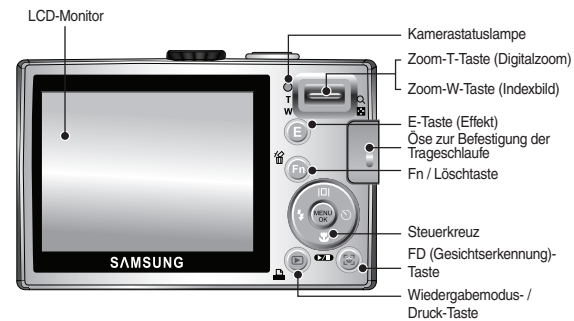
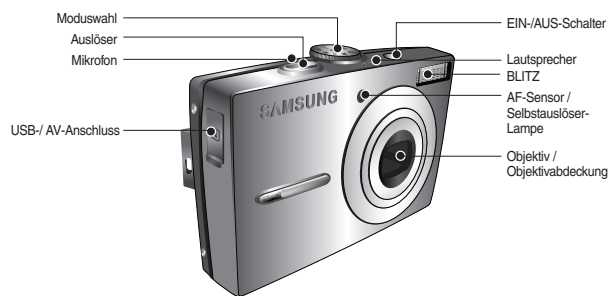











Sie müssen eine neu gekaufte Speicherkarte vor dem ersten Gebrauch formatieren, ebenso Speicherkarten, die Daten enthalten, die die Kamera nicht lesen kann oder Bilder, die mit einer anderen Kamera gemacht wurden.



Vor einem wichtigen Ereignis oder dem Antritt einer Reise sollten Sie den Zustand der Kamera überprüfen. Samsung kann nicht für Funktionsstörungen der Kamera verantwortlich gemacht werden.

Identifikation der Funktionen / Lieferumfang der Kamera



| | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|---|
| Lieferumfang |  Kamera |  Wiederaufladbarer Akku (SLB-10A) |  Wechselstrom-Kabel |  Trageschlaufe |  USB-Kabel (SUC-C3) Wechselstromadapter (SAC-47) |
| Optional |  Soft-Tasche |  SD/SDHC/MMC Speicherkarte |  Bedienungsanleitung, Produktgarantie |  Software-CD | |

* Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes, ob Sie alle Teile erhalten haben. Der Lieferumfang kann je nach Verkaufsland unterschiedlich sein. Wenn Sie Sonderzubehör kaufen möchten, wenden Sie sich bitte an einen Samsung Vertriebspartner in Ihrer Nähe oder ein Samsung Kundendienstzentrum.

Batteriebetriebsdauer und Anzahl der Aufnahmen (Aufnahmezeit)

■ Anzahl der Bilder und Akkudauer: Verwendung des SLB-10A

| Foto | | Videoclip |
|-----------------|---|---|
| Akkulebensdauer | Anzahl der Bilder | Aufnahmedauer |
| Ca. 140 Minuten | Ca. 280 Aufnahmen | Ca. 130 Minuten |
| Bedingungen | Bei Verwendung des voll aufgeladenen Akkus, Auto-Modus, Bildgröße 10 M, Bildqualität fein, Aufnahmeintervall: 30s Änderung der Zoomposition zwischen Weitwinkel und Tele wird nach jeder Aufnahme rückgängig gemacht. Verwendung des Blitzes bei jeder zweiten Aufnahme. Verwendung der Kamera für 5 Minuten und dann Ausschalten für 1 Minute. | Bei Verwendung des voll aufgeladenen Akkus 640x480 Bildgröße 30fps Bildfrequenz |

* Diese Werte wurden unter den Standardbedingungen von Samsung gemessen und können je nach Gebrauch variieren.

■ Bei Verwendung eines 256 MB großen MMC (Multi Media Card) - Speichers ergibt sich folgende Aufnahmekapazität.

| Aufgenommene Bildgröße | SUPERFEIN | FEIN | NORMAL | 30FPS | 20FPS | 15FPS |
|------------------------|-----------------|----------|----------|----------|-------------|-------------|
| Foto | 10 ^M | Etwa 50 | Etwa 96 | Etwa 140 | - | - |
| | 9 ^M | Etwa 57 | Etwa 109 | Etwa 156 | - | - |
| | 7 ^M | Etwa 71 | Etwa 133 | Etwa 192 | - | - |
| | 7 ^L | Etwa 66 | Etwa 126 | Etwa 183 | - | - |
| | 5 ^M | Etwa 100 | Etwa 181 | Etwa 260 | - | - |
| | 3 ^M | Etwa 146 | Etwa 269 | Etwa 372 | - | - |
| | 1 ^M | Etwa 504 | Etwa 710 | Etwa 822 | - | - |
| Videoclip | 800 | - | - | - | Etwa 8'48" | - |
| | 640 | - | - | - | Etwa 9'02" | Etwa 17'37" |
| | 320 | - | - | - | Etwa 36'36" | Etwa 60'21" |

* Die Zoomtasten sollten während der Videoclip-Aufnahme nicht gedrückt werden. Durch den Zoombetrieb können sich die Aufnahmezeiten ändern.

DEUTSCH

Wenn die Kamera zum ersten Mal benutzt wird

- Laden Sie Akkus vor dem ersten Gebrauch der Kamera vollständig auf.
- Wenn die Kamera das erste Mal eingeschaltet wird, erscheint ein Menü auf dem LCD-Monitor, um Datum, Uhrzeit und Sprache einzustellen. Nach der Einstellung von Datum, Uhrzeit und Sprache wird dieses Menü nicht mehr angezeigt. Stellen Sie vor dem Gebrauch der Kamera das Datum, die Uhrzeit und die Sprache ein.

■ So stellen Sie Datum, Uhrzeit und Datumstyp ein

1. Wählen Sie das Menü [Language], indem Sie die AUF/AB Taste drücken und die RECHTS-Taste drücken.
2. Wählen Sie das gewünschte Untermenü mit der AUF / AB - Taste und drücken Sie anschließend OK.

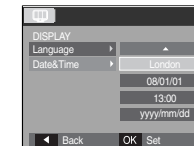


- Sie können eine von 22 Sprachen auswählen. Diese sind unten aufgelistet :
 - Englisch, Koreanisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch (vereinfacht), Chinesisch (traditionell), Japanisch, Russisch, Portugiesisch, Niederländisch, Dänisch, Schwedisch, Finnisch, Thailändisch, Bahasa (Malaysia/Indonesien), Arabisch, Tschechisch, Polnisch, Ungarisch und Türkisch.
- Die Spracheinstellung wird auch dann beibehalten, wenn die Kamera aus- und eingeschaltet wird.

■ So stellen Sie Datum, Uhrzeit und Datumstyp ein

1. Wählen Sie das Menü [Date&Time], indem Sie die AUF/AB Taste drücken und die RECHTS-Taste drücken.
2. Wählen Sie das gewünschte Untermenü mit der AUF / AB /LINKS / RECHTS - Taste und drücken Sie anschließend OK.

RECHTS-Taste : Auswahl von JAHR / MONAT / TAG / STUNDE / MINUTE / DATUMSTYP



LINKS-Taste : bewegt den Cursor zum [Date&Time]-Hauptmenü, wenn sich der Cursor auf dem ersten Menüpunkt der Datumseinstellung befindet. In allen anderen Fällen wird der Cursor von seiner momentanen Position aus nach links gesetzt.

AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Taste : ändert den Wert jeder Anzeige.

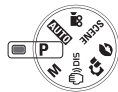
Moduswahl

■ Sie können den gewünschten Kameramodus mithilfe der Moduswahl auf der Oberseite der Kamera wählen.



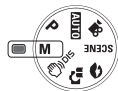
AUTOMATIK

Wählen Sie diesen Modus für schnelle und einfache Aufnahmen mit minimaler Benutzerbeteiligung. In diesem Modus können Sie grundlegende Einstellungen vornehmen. Um ein Menü mit zusätzlichen Funktionen anzuzeigen, einen anderen Kameramodus wählen.



PROGRAMM

Mit der Auswahl des Automatik-Modus wird die Kamera auf die optimalen Einstellungen gesetzt. Sie können aber auch alle Funktionen mit Ausnahme von Blende und Verschlusszeit manuell konfigurieren.



MANUELL

Sie können alle Funktionen mit Blende und Verschlusszeit manuell konfigurieren.



DIS

Dieser Modus reduziert die Auswirkung von Verwacklungen der Kamera und hilft Ihnen dabei unter schlechten Lichtbedingungen ein gut belichtetes Bild zu erhalten.



TIPPS UND TRICKS

Hilft dem Benutzer dabei, die richtige Aufnahmemethode zu lernen und beinhaltet Lösungen für potenzielle Probleme, die eventuell auftreten können. Das ermöglicht dem Benutzer auch, die am besten geeignete Methode, für das Aufnehmen von Bildern zu üben.



PORTRÄT

Bitte wählen Sie diesen Modus für schnelle und einfache Porträts.



SZENE

Verwenden Sie dieses Menü, um ohne großen Aufwand die optimalen Einstellungen für eine Vielzahl von Aufnahmesituationen zu konfigurieren.



VIDEOCLIP

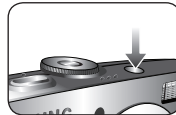
Videoclips können so lange aufgenommen werden, wie es die verfügbare Aufzeichnungszeit (Speicherkapazität) erlaubt.

Fotografieren

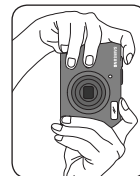
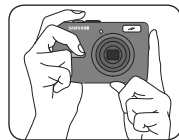
■ So werden Aufnahmen gemacht

Wählen Sie einen Kameramodus.

1. Schalten Sie die Kamera ein.



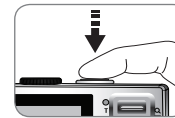
2. Halten Sie die Kamera wie im Bild gezeigt.



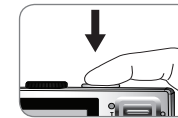
3. Bestätigen Sie die Komposition.



4. Machen Sie eine Aufnahme.



Auslöser leicht andrücken
Fokus und Blitzstatus
werden geprüft.



Auslöser durchdrücken
Das Bild wird
aufgenommen

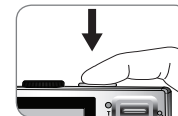
■ Aufnahme eines Videoclips

Drehen Sie das Moduswahlrad und wählen Sie ().

1. Bestätigen Sie die Komposition.



2. Beginnen Sie mit der Aufnahme




Beim Drücken auf den Auslöser beginnt die Aufnahme. Bei nochmaligem Drücken des Auslösers wird die Aufnahme gestoppt.

Wiedergabe / Fotos löschen / Schützen von Bildern

■ Wiedergabe der Bilder

- Das zuletzt gespeicherte Bild wird angezeigt.




Drücken Sie die Taste , um den Wiedergabemodus auszuwählen.



Berühren Sie die Taste und gleiten Sie mit dem Finger nach links / rechts, um ein Bild auszuwählen.

■ Löschtaste

- Damit werden auf der Speicherkarte gespeicherte Bilder gelöscht.

1. Die Links-/Rechts-Taste drücken, um das zu löschende Bild auszuwählen, und dann die LÖSCH-Taste () drücken.



2. Um Bilder zu löschen, auf die T-Taste drücken.

- LINKS- / RECHTS - Taste : Bilder auswählen
- T-Taste : Löschung überprüfen
- OK-Taste : Auswahl bestätigen

■ So schützen Sie die Bilder

- Diese Funktion wird verwendet, um bestimmte Aufnahmen vor versehentlichem Löschen zu schützen (SPERREN).



[AUSWAHL] : Das Auswahlfenster für ein zu schützendes / freizugebendes Bild wird angezeigt.

[ALLE] : Alle gespeicherten Bilder schützen / freigeben



* Wenn ein Bild geschützt ist, erscheint das Löschschild-Symbol auf dem LCD-Monitor.

* Im Modus SPERREN wird das Bild vor den Löschfunktionen oder [LÖSCHEN] geschützt, aber NICHT vor der Funktion [FORMAT].

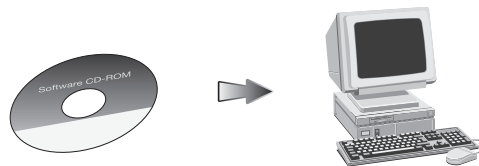
Downloaden von Bildern

Systemanforderungen

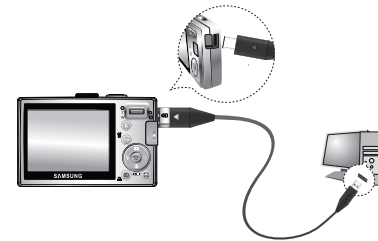
| Für Windows | Für Macintosh |
|---|---|
| PC mit einem Prozessor besser als Pentium II 450MHz (Pentium 800 MHz empfohlen) | Power Mac G3 oder höher |
| Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista | Mac OS 10,0 – 10,4 |
| Minimum 128 MB RAM (über 512 MB empfohlen) 200 MB verfügbarer Festplattenspeicherplatz (über 1 GB empfohlen) | Minimum 64MB RAM 110 MB verfügbarer Festplattenspeicherplatz |
| USB-Anschluss | USB-Anschluss |
| CD-ROM-Laufwerk | CD-ROM-Laufwerk |
| Monitor, der 1024x768 Pixel bei 16 Bit Farbtiefe darstellen kann (24-Bit-Farbanzeige empfohlen) Microsoft DirectX 9.0C | MPlayer (für Videoclips) |

PC-Anschlussmodus

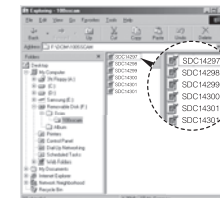
1. Installieren Sie die mitgelieferte Software.



2. Laden Sie die Bilder herunter



- Verbinden Sie die Kamera und den Computer mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels und laden Sie das Bild auf Ihren Computer herunter, um es zu speichern.



DEUTSCH

Technische Daten

| | | | |
|---------------------|--|-------------|------------------|
| Bildsensor | <ul style="list-style-type: none"> - Typ : 1/2,33" CCD - Effektive Pixel : ca. 10,2 Megapixel - Pixel insgesamt : ca. 10,3 Megapixel | | |
| Objektiv | <ul style="list-style-type: none"> - Brennweite : SAMSUNG Lens f = 6,2 ~ 18,6mm (entspricht bei 35 mm Film: 34~ 102mm) - F Nr. : F 2,8 (Weitwinkel) ~ F 5,6 (Tele) - Digitalzoom : · Fotomodus: 1,0X ~ 5,0X · Wiedergabemodus: 1,0X ~ 11,4X (je nach Bildgröße) | | |
| LCD-Monitor | - 2,5"-Farb-TFT-LCD (230.000 Bildpunkte) | | |
| Fokussierung | <ul style="list-style-type: none"> - Type : TTL Autofokus (Multi-AF, Manuelle AF, Gesichtserkennungs-AF) - Bereich | | |
| | NORMAL | MAKRO | AUTO-MAKRO |
| WEITWINKEL | 80cm - unendlich | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ unendlich |
| TELE | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ unendlich |
| Auslöser | - Zeit : 1-1/1.500 s (Manuell : 8 – 1/1.500 s) | | |
| Belichtung | <ul style="list-style-type: none"> - Kontrolle : Programm-AE - Belichtungsmessung : MULTI, SPOT, ZENTRIER - Belichtungskorrektur : ± 2 EV (in 1/3 EV - Schritten) - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600 | | |
| BLITZ | <ul style="list-style-type: none"> - Modi : Automatikblitz & Rote-Augen-Reduzierung, Aufhellblitz, Slow Synchro, Blitzabschaltung, Rote-Augen-Korrektur - Bereich : Weitwinkel : 0,2m ~ 4,7m, Tele : 0,5m ~ 2,5m (ISO AUTO) - Aufladezeit : ca. 4s | | |
| SCHÄRFE | - -2, -1, 0, +1, +2 | | |
| FARBEFFEKT | - Normal, S/W, Sepia, Rot, Grün, Blau, Negativ, eigene Farbe | | |

| | |
|----------------------------|---|
| WEISSABGLEICH | - Automatik, Tageslicht, Bewölkt, Kunstlicht H, Kunstlicht L, Glühlicht, Benutzerdefiniert |
| Sprachaufnahme | <ul style="list-style-type: none"> - Tonaufnahme (max. 10 Stunden) - Sprachnotiz im Foto-Modus (max. 10 Sek.) |
| Datumseinbelichtung | - DATUM, DAT&ZEIT, AUS (wählbar) |
| Aufnahme | <ul style="list-style-type: none"> - Foto <ul style="list-style-type: none"> · Modus : AUTOMATIK, PROGRAMM, MANUELL, DIS, Tipps und Tricks (Aufnahme), SZENE, PORTRÄT · SZENE : NACHT, KINDER, LANDSCHFT, NAHAUFN., TEXT, SONNENUN., DÄMMERUNG, GEGENLICHT, FEUERWERK, STR.&SCHN · Aufnahme : EINZELBILD, SERIENBILDER, BELICHTUNGSREIHE (AEB), BEWEGUNGS-AUFNAHME · Selbstauslöser : 10s, 2s, Doppelt, Bewegungstimer - Videoclip <ul style="list-style-type: none"> · Mit oder ohne Ton · † Die maximale Speicherkapazität eines fortlaufenden Videoclips beträgt 2 Stunden. · Größe : 800x592, 640x480, 320x240 (20 fps nur für 800x592) (30 fps / 15 fps nur für 640x480, 320x240) · Bildwiederholffrequenz : 30FPS, 20FPS, 15FPS |
| Speicher | <ul style="list-style-type: none"> - Speichermedium <ul style="list-style-type: none"> · Interner Speicher: 10MB Flash-Speicher · Externer Speicher (Optional) : SD (bis zu 2GB) SDHC Card (bis zu 4GB) MMC Plus (Bis zu 2GB) - Dateiformat <ul style="list-style-type: none"> · Foto : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0 · Videoclip: AVI (MPEG-4) · Audio : WAV |

Technische Daten

- Bildgröße

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|--|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| | X | X | X | X | X | X | X |
| | 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 |

- Kapazität (256MB Größe)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-----------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| SUPERFEIN | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| FEIN | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMAL | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Diese Werte wurden unter den Normbedingungen von Samsung gemessen und können je nach Aufnahmebedingungen und Kameraeinstellung variieren.

„E“-Taste - EFFEKT : Farbe, Bild Einstellen (Schärfe, Kontrast, Sättigung)
 - Bearbeitung : GRÖSSE ÄNDERN, DREHEN, FARBE, BILD
 EINSTELLEN (ACB, R.AUG.RED, HELLIGKEIT,
 KONTRAST, SÄTTIGUNG)

Bildwiedergabe - Typ: EINZELBILD, INDEXBILDER, MULTI-DIASHOW, VIDEOCLIP

Schnittstelle - Digitaler Ausgangsanschluss : USB 2.0 High Speed
 - Ton : Mono
 - Videonorm : NTSC, PAL (wählbar)

Energieversorgung - Aufladbarer (Akku) : SLB-10A, 3,7V (1,050mAh)
 - Adapter : SAC-47 (Gleichstrom 4,2V, 400mA)

Abmessungen (B x H x T) - 87,7 x 56,3 X 20mm (ohne Überstand)

Gewicht - 114.5g (ohne Batterien und Karte)

Betriebstemperatur - 0 ~ 40° C

Betriebs-Luftfeuchtigkeit - 5 ~ 85%

Software - Samsung Master, Adobe Reader

※ Änderung der Spezifikationen ohne Vorankündigung vorbehalten.
 ※ Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

DEUTSCH

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

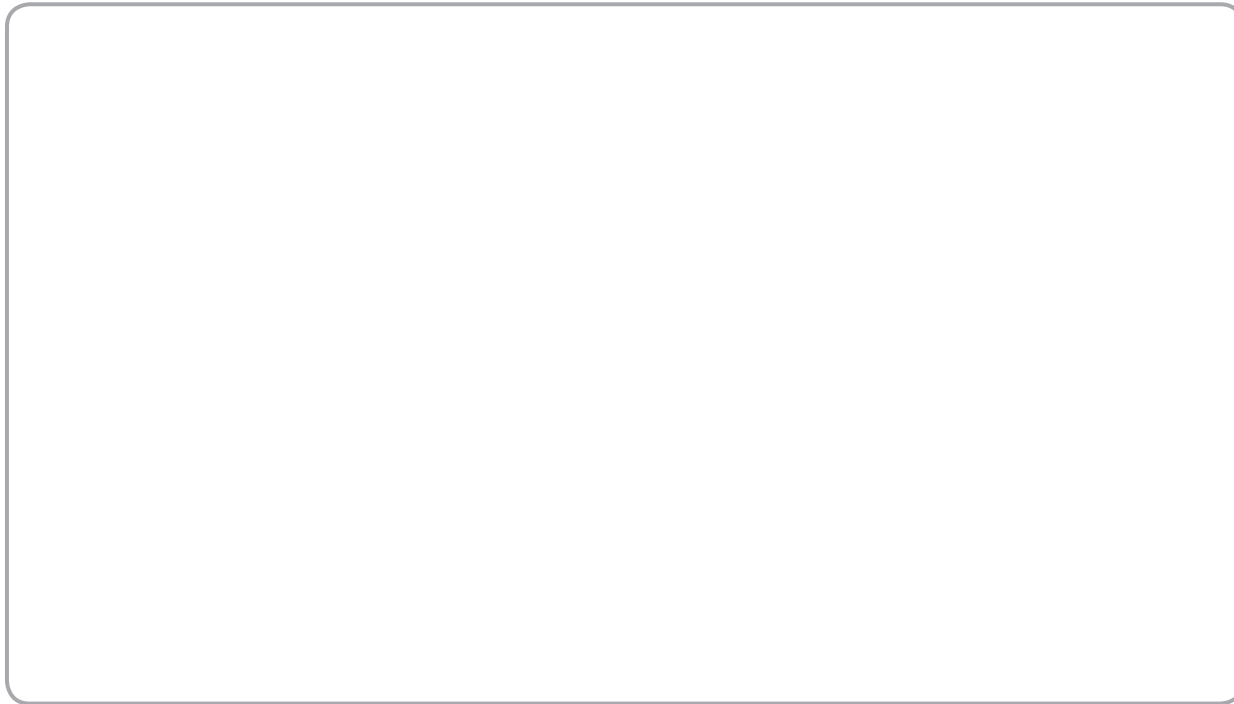
(Applicable (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll

entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



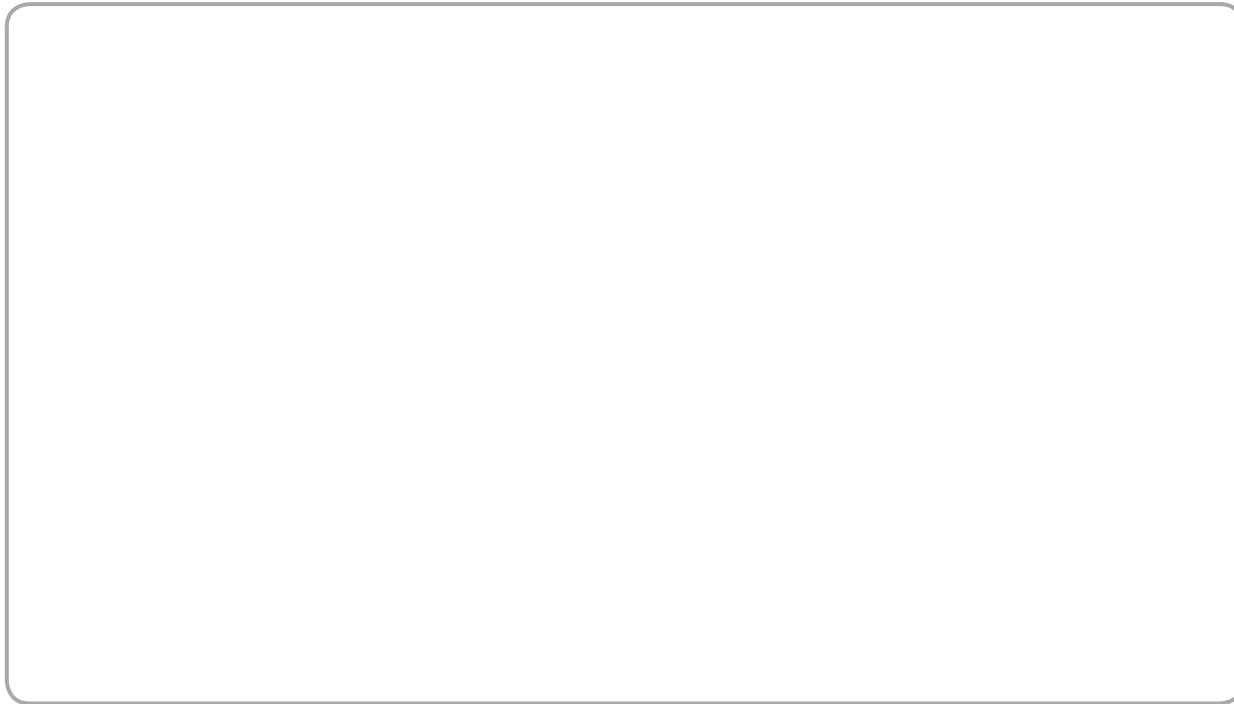
Samsung Techwin sorgt in allen Herstellungsstufen für die Umwelt und unternimmt eine Anzahl von Schritten, um Kunden umweltfreundlichere Produkte anzubieten. Das Öko-Zeichen repräsentiert Samsung Techwins Willen umweltfreundliche Produkte herzustellen und weist darauf hin, dass das Produkt die Bestimmungen der EU RoHS-Direktive erfüllt

MEMO



DEUTSCH

MEMO



Découvrir votre appareil photo

- Microsoft Windows et le logo Windows sont des marques déposées appartenant à Microsoft Corporation incorporated aux États Unis et/ou dans d'autres pays.
- Tous les noms de marque et de produits qui apparaissent dans ce manuel sont des marques déposées appartenant aux sociétés respectives.
- Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation se trouvant sur le CD de logiciels pour davantage d'informations.

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Découvrir votre appareil photo | 2 |
| Caractéristiques / Accessoires de l'appareil photo | 4 |
| Durée de vie de la pile et nombre de prises de vue (durée d'enregistrement) | 5 |
| Lorsque vous utilisez l'appareil photo pour la première fois | 6 |
| Indicateur de l'écran LCD | 7 |
| Sélecteur de mode | 8 |
| Prendre une photo | 9 |
| Visionnage / Suppression d'images / Protection des images | 10 |
| Téléchargement d'images | 11 |
| Caractéristiques | 12 |

Découvrir votre appareil photo

DANGER

Le symbole «DANGER» avertit d'un danger imminent qui, si vous ne suivez pas les consignes de sécurité, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



N'essayez pas de faire une quelconque modification sur votre appareil photo. Toute modification pourrait causer un choc électrique, un incendie, des blessures corporelle ou des dommages à l'appareil photo. L'inspection interne de l'appareil, l'entretien et les réparations doivent être réalisées par votre revendeur ou le Centre de service après-vente de Samsung.



Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, prenez garde de ne pas utiliser ce dernier. Éteignez l'appareil photo, puis coupez l'alimentation. Prenez contact avec votre revendeur ou le Centre de service après-vente de Samsung. D'ici là, n'utilisez en aucun cas l'appareil pour éviter tout incendie et toute électrocution.



Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de produits inflammables ou de gaz explosifs, car cela pourrait augmenter les risques d'explosion.



N'insérez pas et ne laissez pas tomber d'objets métalliques ou inflammables dans l'appareil photo par les points d'accès, par exemple le logement de la carte mémoire et le compartiment de piles. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne manipulez pas cet appareil avec des mains humides. Cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.

AVERTISSEMENT

Le symbole «AVERTISSEMENT» indique un danger éventuel qui, si vous ne suivez pas les consignes de sécurité, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



N'utilisez pas le flash à proximité des personnes ni des animaux. Le positionnement du flash trop près des yeux du sujet peut causer des dommages à la vue.



Pour des raisons de sécurité, rangez cet appareil et ses accessoires dans un endroit hors de la portée des enfants et des animaux afin de prévenir tout accident et notamment:

- L'ingestion des piles ou de petits accessoires. En cas d'accident, veuillez consulter un médecin immédiatement.
- Les pièces mobiles de l'appareil photo peuvent provoquer des blessures.



Ne laissez pas cet appareil dans des endroits très chauds, tels que les véhicules fermés, en exposition à la lumière directe du soleil ou exposés à des variations extrêmes de température. L'exposition à des températures extrêmes risque d'endommager les composants internes de l'appareil photo et provoquer un incendie.



Do not leave this camera in places subject to extremely high temperatures, such as a sealed vehicle, direct sunlight or other places of extreme variances in temperature. Exposure to extreme temperatures may adversely affect the camera's internal components and could cause a fire.



En cours d'utilisation, ne couvrez pas l'appareil photo ou le chargeur. Cela risque de provoquer un réchauffement et la déformation du boîtier ou provoquer un incendie. Utilisez toujours votre appareil photo et ses accessoires dans un endroit bien ventilé.

Découvrir votre appareil photo

MISE EN GARDE

Le symbole «MISE EN GARDE» avertit d'un danger éventuel qui, si vous ne suivez pas les consignes de sécurité, peut entraîner des blessures légères ou assez graves.



Retirez les piles lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil photo pendant une longue période. Il se peut qu'il y ait une fuite d'électrolyte corrosive au niveau des piles ce qui peut endommager les composants de l'appareil photo de manière permanente.



Les fuites, la surchauffe ou l'explosion des piles pourraient causer des blessures ou un incendie.
-Assurez-vous d'utiliser uniquement des piles comportant les caractéristiques qui conviennent à votre appareil photo.
-Ne mettez pas les piles en court-circuit, ne les chauffez pas et ne les jetez pas au feu.
-N'insérez pas les piles en inversant les polarités.



Ne déclenchez jamais le flash tant que vous le touchez ou qu'il est en contact avec un objet. Ne pas toucher le flash après l'utilisation. Cela causerait l'incendie.



Faites attention de ne pas toucher l'objectif et le cache de l'objectif afin d'éviter de prendre une mauvaise image et d'engendrer un mauvais fonctionnement de l'appareil photo.



Dans certains pays où cet appareil photo n'est pas disponible, l'entretien/les réparations ne sont pas disponibles.



Vérifiez le sens d'insertion de la carte mémoire et insérez-la ensuite correctement.



L'ordinateur risque fortement de rencontrer des problèmes lorsque la fiche 20 broches est branché sur le port USB de celui-ci. Ne jamais brancher la fiche 20 broches sur le port USB d'un PC.

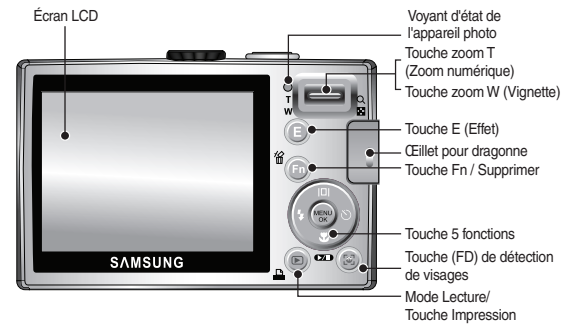
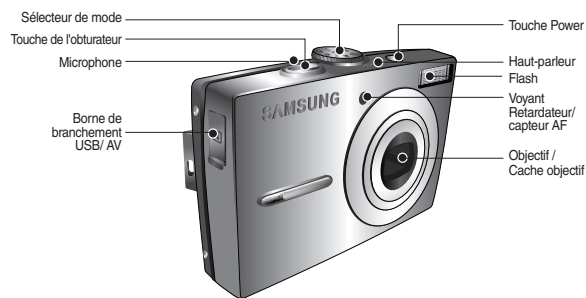











Assurez-vous de formater la carte mémoire si vous l'utilisez pour la première fois ou si elle contient des données que l'appareil photo ne peut pas reconnaître ou encore, si elle contient des photos prises avec un appareil photo différent.



Avant un événement important ou un voyage, vérifiez l'état de l'appareil photo. Samsung ne saurait être tenu responsable des conséquences en cas de mauvais fonctionnement de l'appareil photo.

Caractéristiques / Accessoires de l'appareil photo



| Éléments inclus | | | | |
|---|--|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Appareil photo | Batterie rechargeable (SLB-10A) | Câble AV | Dragonne | Câble USB (SUC-C3) Adaptateur secteur (SAC-47) |
| Éléments en option | | | | |
|  |  |  |  | |
| Étui | SD/SDHC/MMC carte mémoire | Manuel de l'utilisateur, Carte de garantie du produit | CD logiciel | |

* Veuillez contrôler que vous avez tous les accessoires avant d'utiliser cet appareil. Il est possible que le contenu varie selon la région de vente. Pour acheter l'équipement en option, contactez votre revendeur Samsung le plus proche ou un centre de service Samsung.

Durée de vie de la pile et nombre de prises de vue (durée d'enregistrement)

■ Nombre d'images et durée de vie de la pile : Utilisation de la Lors de l'utilisation d'une mémoire MMC (Multi Media Card) de SLB-10A

| Image fixe | | VIDÉO |
|--------------------|---|--|
| Vie de la batterie | Nombre d'images | Durée d'enregistrement |
| Environ 140 MIN | Environ 280 prises de vue | Environ 130 MIN |
| Conditions | Avec la batterie entièrement chargée, Mode Auto, Taille de l'image 10M, Qualité d'image fine, Intervalle prise à prise : 30 sec. Changer la position du zoom entre Grand angle et Téléobjectif à chaque prise de vue. Utiliser le flash toutes les deux prises de vue Utiliser l'appareil photo pendant 5 minutes puis le mettre hors tension pendant 1 minute. | Avec la batterie entièrement chargée Taille de l'image 640X480 Taux 30 ips |

* Ces données sont mesurées d'après les conditions standard et les conditions de prises de vue de Samsung ; ces données peuvent varier suivant les méthodes de l'utilisateur.

■ Lors de l'utilisation d'une mémoire MMC (Multi Media Card) de 256 Mo, la capacité de prise de vue indiquée est la suivante.

| Dimensions de l'image enregistrée | | TRÈS FINE | FINE | NORMAL | 30FPS | 20FPS | 15FPS |
|-----------------------------------|-----|-------------|-------------|-------------|----------------|---------------|----------------|
| Image fixe | 10M | Environ 50 | Environ 96 | Environ 140 | - | - | - |
| | 9M | Environ 57 | Environ 109 | Environ 156 | - | - | - |
| | 7M | Environ 71 | Environ 133 | Environ 192 | - | - | - |
| | 7M | Environ 66 | Environ 126 | Environ 183 | - | - | - |
| | 5M | Environ 100 | Environ 181 | Environ 260 | - | - | - |
| | 3M | Environ 146 | Environ 269 | Environ 372 | - | - | - |
| | 1M | Environ 504 | Environ 710 | Environ 822 | - | - | - |
| Séquen cevidéo | 800 | - | - | - | - | Environ 8'48" | - |
| | 640 | - | - | - | Environ 9'02" | - | Environ 17'37" |
| | 320 | - | - | - | Environ 36'36" | - | Environ 60'21" |

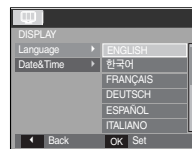
* Les durées d'enregistrement peuvent être modifiées par le fonctionnement du zoom. La touche zoom n'est pas utilisée durant l'enregistrement de film.

Lorsque vous utilisez l'appareil photo pour la première fois

- Chargez entièrement la batterie rechargeable avant d'utiliser l'appareil photo la première fois.
- Si vous allumez l'appareil photo pour la première fois, un menu vous permettant de paramétrer la date, l'heure et la langue s'affiche sur l'écran LCD. Ce menu ne s'affichera plus après que la date, l'heure et la langue aient été paramétrées. Paramétrez la date, l'heure et la langue avant d'utiliser cet appareil photo.

■ Paramétrage de la langue

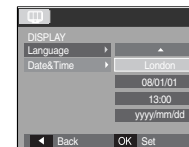
1. Sélectionnez le menu [Language] en appuyant sur la touche HAUT/ BAS et appuyez sur la touche DROITE.
2. Sélectionnez le sous-menu voulu en appuyant sur la touche HAUT ou la touche BAS. Ensuite, appuyez sur la touche OK.



- Vous pouvez sélectionner l'une des 22 langues.
 - Anglais, Coréen, Français, Allemand, Espagnol, Italien, Chinois simplifié, Chinois traditionnel, Japonais, Russe, Portugais, Hollandais, Danois, Suédois, Finnois, Thaï, BAHASA(MALAIS/ INDONESIEN), Arabe, Hongrois, Tchèque, Polonais et Turc.
- Même en cas de redémarrage de l'appareil, le paramétrage des langues est conservé.

■ Paramétrage de la date, de l'heure et du type de date

1. Sélectionnez le menu [Date & Time] en appuyant sur la touche HAUT/ BAS et appuyez sur la touche DROITE.
2. Sélectionnez un sous-menu que vous souhaitez en appuyant sur la touche HAUT / BAS / GAUCHE / DROITE et appuyez sur la touche OK.



Touche DROITE : Permet de sélectionner

HEURE MONDIALE /ANNÉE

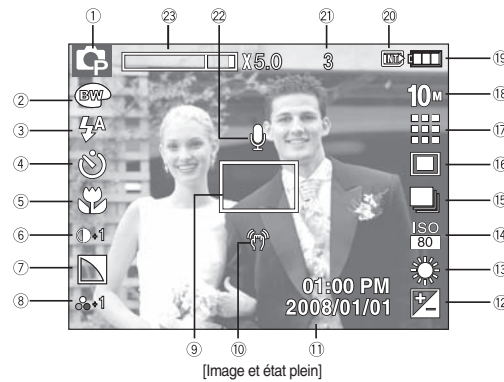
/ MOIS / JOUR / HEURE / MINUTE / TYPE DE DATE

Touche GAUCHE : Permet de déplacer le curseur au menu principal [Date & Time] si le curseur est placé sur le premier élément du paramétrage de la date et de l'heure. Dans tous les autres cas, le curseur sera déplacé vers la gauche par rapport à sa position actuelle.

Touche HAUT/ BAS : Permet de modifier la valeur de chaque élément.

Indicateur de l'écran LCD

- L'écran à cristaux liquides affiche les informations pour les fonctions et sélections de prise de vue. Reportez-vous au manuel d'utilisation se trouvant sur le CD de logiciels pour davantage d'informations.



| Non. | Description | Icônes |
|------|---|--------|
| 1 | Mode d'enregistrement | |
| 2 | Couleur / Détection de visages / Autoportrait | |
| 3 | Flash | |
| 4 | Retardateur | |
| 5 | Macro | |

| Non. | Description | Icônes |
|------|--|---------------------|
| 6 | CONTRASTE | |
| 7 | Finesse | |
| 8 | Saturation | |
| 9 | Cadre de mise au point automatique | |
| 10 | Avertissement de mouvement de l'appareil | |
| 11 | Date / Heure | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Compensation d'exposition | |
| 13 | White Balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Mode Prise de vue / Stabilisateur | |
| 16 | MESURE EXPO. | |
| 17 | Qualité de l'image/Nombre d'images par seconde | |
| 18 | Dimensions d'image | |
| 19 | Pile | |
| 20 | Icône carte mémoire / Icône mémoire interne | |
| 21 | Nombre de prises de vue restantes/ Temps restant | 3/00:00:00 |
| 22 | MÉMO VOCAL/MICRO ARRÊT | |
| 23 | Barre du zoom optique/numérique/Taux du zoom numérique | |

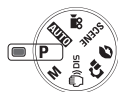
Sélecteur de mode

- Vous avez la possibilité de sélectionner le mode d'utilisation souhaité à l'aide du sélecteur de mode situé en haut de l'appareil photo.



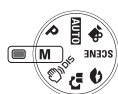
AUTO

Sélectionnez ce mode pour une prise de photo rapide et facile avec un minimum d'interaction de l'utilisateur. Ce mode vous permet de sélectionner les menus de base. Pour sélectionner un menu avancé, sélectionnez l'autre mode de l'appareil photo.



PROGRAMME

Le fait de sélectionner le mode automatique permet de configurer l'appareil photo avec des paramètres optimaux. Vous pouvez encore configurer toutes les fonctions manuellement à l'exception du diaphragme et de la vitesse d'obturation.



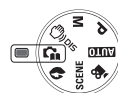
MANUEL

Vous pouvez encore configurer toutes les fonctions manuellement à l'exception de la valeur d'ouverture et de la vitesse d'obturation.



DIS

Ce mode permet de réduire les effets de tremblement et vous aide à obtenir une image bien exposée dans des conditions d'éclairage faible.



AIDE PHOTO

Permet d'aider l'utilisateur à apprendre les bonnes méthodes de prises de vue et propose également des solutions relatives aux problèmes potentiels susceptibles de survenir. Ce mode permet également à l'utilisateur de s'entraîner pour découvrir la meilleure façon de prendre des photos.



PORTRAIT

Sélectionnez ce mode pour obtenir des photos rapide et faciles de portraits.



SCÈNE

Utilisez simplement le menu pour configurer les meilleurs paramètres pour une variété de situations de prises de vue.



VIDÉO

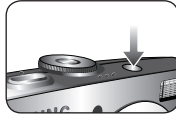
Il est possible d'enregistrer une séquence vidéo pendant la durée disponible sur la carte mémoire.

Prendre une photo

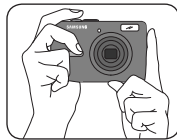
■ Comment prendre une photo

Sélectionnez un mode d'utilisation.

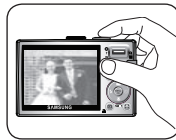
1. Allumez l'appareil photo



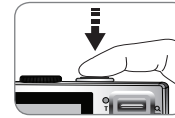
2. Tenez la caméra comme l'indique l'illustration.



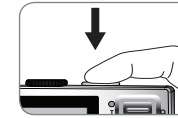
3. Assurez-vous que la composition de l'image vous convient



4. Prenez la photo



Appuyez légèrement sur le déclencheur
La mise au point et le flash sont vérifiés.



Appuyez sur le déclencheur
La photo est prise

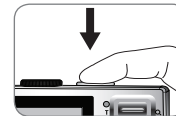
■ Comment enregistrer un film

Faites tourner le sélecteur de mode, puis appuyez sur ().

1. Assurez-vous que la composition de l'image vous convient



2. Démarrez l'enregistrement




Appuyez sur le bouton de l'obturateur pour commencer l'enregistrement ; appuyez de nouveau sur le bouton de l'obturateur pour interrompre l'enregistrement.

Visionnage / Suppression d'images / Protection des images

■ Lecture des images

- La dernière image enregistrée sur la mémoire s'affiche.



Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de lecture

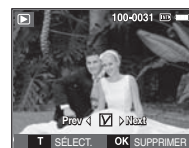


Mettez votre doigt sur le bouton et faites-le glisser vers la gauche / la droite pour sélectionner une image.

■ Suppression d'images

- Cela permet de supprimer des images enregistrées sur la carte mémoire.

1. Sélectionnez une image que vous souhaitez supprimer en appuyant sur la touche Gauche/Droite, puis en appuyant sur la touche SUPPRIMER (🗑).



2. Pour supprimer des images, appuyez sur la touche T.

- Touche Gauche/Droite : Permet de sélectionner des images
- Touche T : Permet de vérifier les éléments à supprimer
- Touche OK : Permet d'effacer les images sélectionnées.

■ Protection des images

- Cela permet d'éviter d'effacer accidentellement des prises de vue particulières.



[SÉLECT.] : Une fenêtre de sélection s'affiche pour une image à protéger/sortir.

[TOUTES IM.] : Permet de protéger / sortir toutes les images enregistrées



- * Lorsque vous protégez une image contre un effacement inopiné, l'icône de protection s'affiche à l'écran à cristaux liquides (LCD).
- * Une image en mode LOCK est protégée de la fonction supprimer ou des fonctions [SUPPRIMER] mais n'est PAS protégée de la fonction [FORMAT].

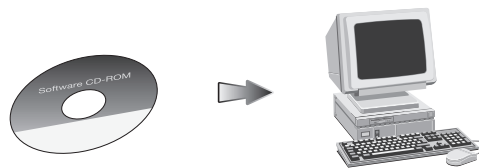
Téléchargement d'images

■ Configuration système requise

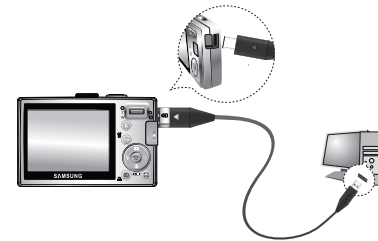
| Pour Windows | Pour Macintosh |
|---|---|
| PC avec processeur supérieur à un Pentium II 450MHz (Pentium 800MHz conseillé) | Power Mac G3 ou supérieur |
| Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista | Mac OS 10,0 ~ 10,4 |
| Minimum 128 Mo de RAM (plus de 512 Mo conseillé) 200 Mo d'espace disque disponible (plus d'1 Go conseillé) | Minimum de 64 Mo RAM Espace disque dur libre de 110 MB |
| Port USB | Port USB |
| Lecteur CD-ROM | Lecteur CD-ROM |
| écran compatible affichage couleur 16bit, 1024x768 pixels (affichage couleur 24bit conseillé) Microsoft DirectX 9.0C | MPlayer (Pour les sequences vidéo) |

■ Mode de connexion au PC

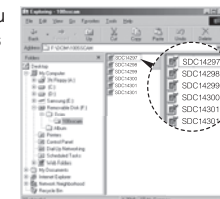
1. Installez le logiciel fourni.



2. Téléchargez les images



- Reliez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni, puis téléchargez les images sur votre ordinateur afin de les sauvegarder.



FRANÇAIS

Caractéristiques

Capteur d'images - Type : 1/2,33" CCD
 - Pixels effectifs : Environ 10,2 Megapixels
 - Nombre total de pixels : Environ 10,3 mégapixels

Objectif - Distance focale : Objectif SAMSUNG f = 6.2 ~ 18.6mm
 (équivalent à un film 35 mm : 34 ~ 102mm)
 - N° F : NF 2.8 (Grand Angle) ~ F 5.2 (Téléobjectif)
 - Zoom numérique : · Mode image fixe : 1.0X ~ 5.0X
 · Mode de lecture : 1.0X ~ 11.4X
 (en fonction de la taille de l'image)

Ecran LCD - Ecran LCD TFT couleur 2,5" (230,000 points)

Mise au point - Type : Mise au point auto TTL
 (AF multiple, AF centre, AF Détection de visages)
 - Plage

| | NORMAL | Macro | Macro auto |
|--------------|---------------|-------------|---------------|
| Grand angle | 80cm ~ infini | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ infini |
| Téléobjectif | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ infini |

Obturbateur - Vitesse : 1 ~ 1/1,500 seconde (Manuel : 8 ~ 1/1,500 sec.)

Exposition - Contrôle : Programme EA
 - Mesure : Multi , Sélectif, Centre
 - Compensation : ± 2 EV (par palier de 1/3 EV)
 - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

Flash - Modes : Auto, Auto & Réduction de l'effet yeux rouges, Flash de contre-jour, Synchro lente, Flash désactivé, Suppression yeux rouges
 - Plage : Grand Angle : 0,2 m ~ 4,7m, Téléobjectif : 0.5m ~ 2.5m(ISO AUTO)
 - Durée de charge : Environ 4 secondes

Finesse - -2, -1, 0, +1, +2

Effet de couleurs - Normal, N&B, Sépia, Rouge, Bleu, Vert, Négatif, Couleur personnalisée

Équilibrage des blancs

- Automatique, Lumière du jour, Nuageux, Fluorescent _H, Fluorescent _L, Tungstène, Personnalisé

Enregistrement de voix

- Enregistrement de voix (Max. 10 heures)
 - Mémo vocal sur image fixe (Max. 10 secondes.)

Impression de la date

- Date, Date & Heure, Désactivé (sélectionnable par l'utilisateur)

Prise de vue

- Mode image fixe
 · Mode : Auto, Programme, Manuel, DIS, Guide Aide, Scène, Portrait
 · Scène : NUIT, PORTRAIT, ENFANTS, PAYSAGE, GROS PLAN, TEXTE, Coucher SOLEIL, AUBE, ContreJOUR, FEU ARTIFICE, PLAGE&NEIGE
 · Prise de vue : UNIQUE, CONTINU, AEB, CAPTURE MOUV.
 · Retardateur : 10 sec., 2 sec., Double, Minuterie de mouvements

Séquence vidéo

· Avec Audio ou sans Audio
 * la mémoire maximum pour une séquence vidéo est de 2 heures.
 · Taille : 800x592, 640x480, 320x240
 (20ips uniquement qualité 800x592)
 (30ips / 15ips uniquement qualité 640x480, 320x240)
 · Taux image : 30 ips, 20 ips, 15 ips

Stockage

- Support
 · Mémoire interne : 10 Mo mémoire flash
 · Mémoire externe (en option) : SD (jusqu'à 2Go garanti)
 SDHC (jusqu'à 4Go garanti)
 MMC Plus (jusqu'à 2Go)
 - Format de fichier
 · Image fixe : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 · Séquence vidéo : AVI (MPEG-4)
 · Audio : WAV

Caractéristiques

- Taille de l'image

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | |
|------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| X | X | X | X | X | X | X | X |
| 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 | |

- Capacité (Taille 256 Mo)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | |
|-----------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----|
| TRÈS FINE | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| FINE | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMAL | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Ces chiffres proviennent des mesures effectuées par Samsung dans des conditions normales. Ils peuvent varier selon les paramètres choisis et les conditions dominantes lors de la prise de vue.

Touche « E » - Effet : COULEUR, REGL. IMAGE (Netteté, Contraste, Saturation)
- Edition : REDIMENS., ROTATION, COULEUR, REGL. IMAGE (ACB, SUPP. YEUX ROUG., LUMINANCE, CONTRASTE, SATURATION)

Lecture des images - Type : Image unique, Vignettes, diaporama, Vidéo

Interface - Connecteur de sortie numérique : USB 2.0 Grande vitesse
- Audio : Mono
- Sortie vidéo : NTSC, PAL (choix par l'utilisateur)

Source d'alimentation - Batterie rechargeable : SLB-10A, 3,7V (1,050mAh)
- Adaptateur : SAC-47 (DC 4,2V, 400mA)

Dimensions (L x H x P) - 87,7 x 56,3 x 20mm (à l'exception des éléments en saillie)

Poids - 114.5g (sans les piles et la carte)

Températures de fonctionnement
- 0 ~ 40° C

Humidité de fonctionnement
- 5 ~ 85%

Logiciels - Samsung Master, Adobe Reader

※ Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement.
※ Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

FRANÇAIS

Comment éliminer ce produit



Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

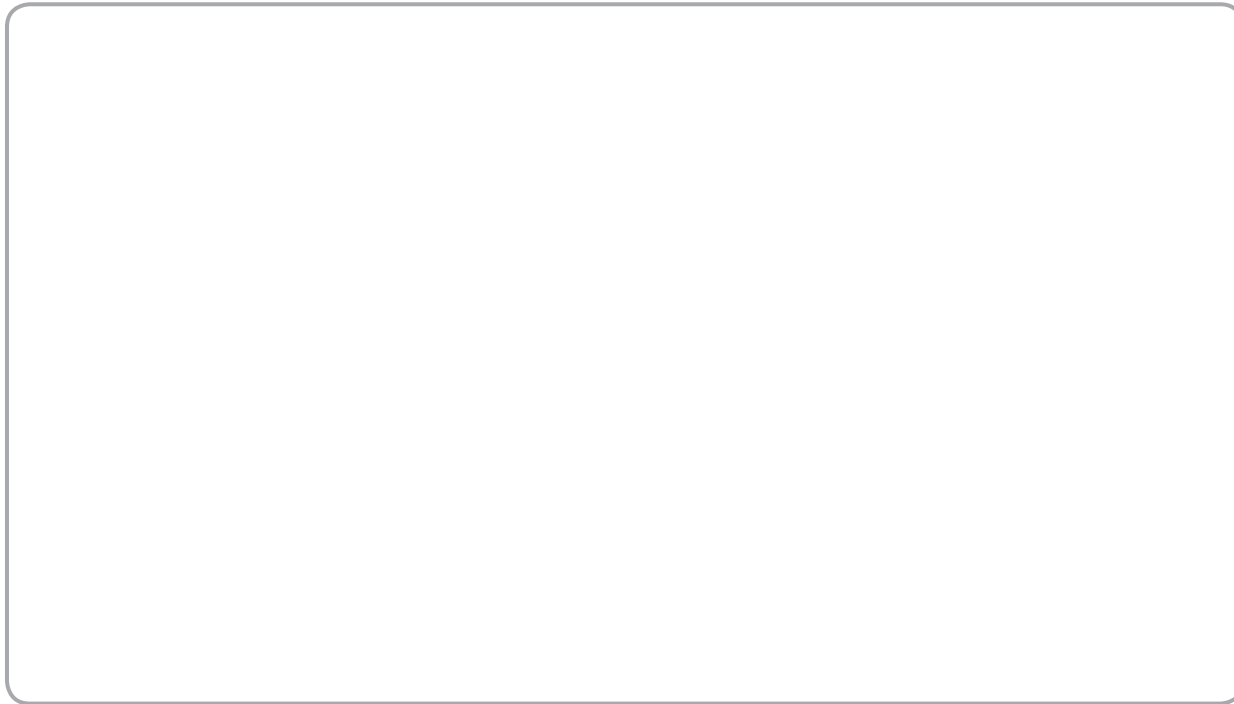
(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective) Ce symbole

sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



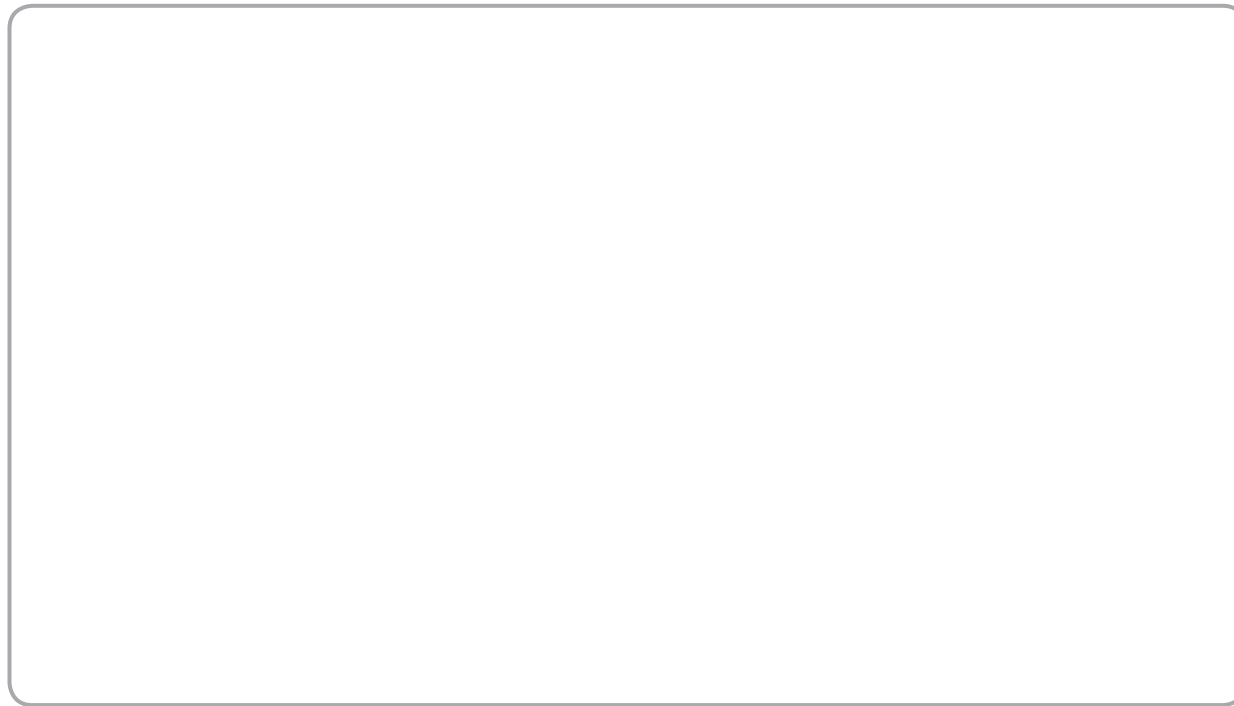
Samsung Techwin se soucie de l'environnement. Au cours des différentes étapes de fabrication de nos produits nous développons toutes les initiatives qui permettent de préserver l'environnement et de proposer à nos clients, des produits qui respectent la nature. Le marquage Eco indique que notre produit est conforme à la directive européenne RoHS. Samsung Techwin souhaite que ses produits soient en respect avec la protection de l'environnement.

MEMO



FRANÇAIS

MEMO



Imparare a conoscere la fotocamera

- Microsoft Windows e il logo di Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
- Tutti i marchi e i nomi dei prodotti che compaiono in questo manuale sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- A seguito di aggiornamenti delle funzioni, contenuti ed illustrazioni del presente manuale possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.
- Per maggiori informazioni, consultare il manuale di istruzioni incluso nel CD fornito in dotazione con la fotocamera.

Sommario

| | |
|---|-----------|
| Imparare a conoscere la fotocamera | 2 |
| Identificazione dei componenti / In dotazione | 4 |
| Vita batteria & numero di scatti (tempo di registrazione) | 5 |
| Primo utilizzo della fotocamera | 6 |
| Indicatore display LCD | 7 |
| Quadrante di selezione della modalità | 8 |
| Scattare una foto | 9 |
| Rivedere/Eliminazione immagini/Proteggere le immagini | 10 |
| Scaricare le immagini | 11 |
| Specifiche | 12 |

Imparare a conoscere la fotocamera

PERICOLO

La scritta PERICOLO indica una situazione di rischio imminente che, se non evitata, può provocare il decesso o gravi lesioni.



Non cercare in alcun modo di alterare la fotocamera. La mancata osservanza di questa norma può provocare incendi, lesioni, scosse elettriche o gravi danni all'utente o alla fotocamera. Le ispezioni interne, la manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite dal rivenditore di fiducia o da un centro di assistenza fotocamere Samsung.



Nel caso in cui liquidi od oggetti estranei dovessero penetrare nella fotocamera, non usare l'apparecchio. Spegnerla fotocamera, quindi scollegare la sorgente di alimentazione (batterie o adattatore di corrente AC). Rivolgersi al rivenditore di fiducia o a un centro di assistenza fotocamere Samsung. Non continuare a usare l'apparecchio per evitare di provocare incendi o scosse elettriche.



Non utilizzare il prodotto in prossimità di gas infiammabili o esplosivi, in quanto ciò potrebbe aumentare il rischio di esplosioni.



Non inserire o far cadere oggetti estranei metallici o infiammabili nella fotocamera attraverso punti di accesso quali la fessura della card di memoria e lo scomparto batterie. In questo modo si possono provocare incendi o scosse elettriche.



Non azionare la fotocamera con le mani bagnate in quanto ciò comporta il rischio di scosse elettriche.

AVVERTENZA

La scritta AVVERTENZA indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare il decesso o gravi lesioni.



Non usare il flash in prossimità di persone o animali. Il posizionamento del flash troppo vicino agli occhi del soggetto può provocare danni alla vista.



Per ragioni di sicurezza, tenere il prodotto e i relativi accessori lontano dalla portata di bambini per prevenire incidenti quali:

- Ingestione delle batterie o di accessori di piccole dimensioni. In caso di incidenti, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le parti in movimento della fotocamera possono provocare lesioni.



Batterie e fotocamera possono surriscaldarsi in caso di utilizzo prolungato, provocando funzionamenti difettosi dell'apparecchio. Se ciò dovesse avvenire, disattivare la fotocamera e farla raffreddare per alcuni minuti.



Non lasciare la fotocamera in luoghi soggetti a temperature molto elevate quali l'interno di veicoli chiusi, non esporla alla luce diretta del sole e non lasciarla in altri luoghi con forti variazioni di temperatura. L'esposizione a temperature estreme può danneggiare i componenti interni della fotocamera e provocare incendi.



Quando in uso, non coprire la fotocamera o il caricabatterie. L'eventuale surriscaldamento può distorcere il corpo della fotocamera o provocare incendi. Utilizzare sempre la fotocamera e i relativi accessori in un'area ben ventilata.

Imparare a conoscere la fotocamera

ATTENZIONE

La scritta ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni di lieve o media entità.



Togliere le batterie se la fotocamera non viene utilizzata per lunghi periodi. La fuoriuscita di elettroliti corrosivi dalle batterie può danneggiare i componenti della fotocamera in modo irreparabile.



Perdite, surriscaldamento e batterie scoppiate possono provocare incendi o lesioni.

- Utilizzare batterie con le specifiche adatte alla fotocamera.
- Non provocare cortocircuiti, né riscaldare o gettare le batterie nel fuoco.
- Non inserire le batterie invertendo le polarità.



Non mettere in funzione il flash quando questo è a contatto con le mani o altri oggetti. Non toccare il flash dopo averlo utilizzato ininterrottamente, dato che potrebbe provocare ustioni.



Prestare attenzione a non toccare l'obiettivo per evitare di scattare immagini poco nitide o di causare funzionamenti difettosi della fotocamera.



Se lasciate vicino alla custodia, le carte di credito potrebbero smagnetizzarsi. Evitare di lasciare per troppo tempo delle carte magnetiche vicino alla custodia.



Non inserire la card di memoria dal lato contrario, per evitare di danneggiare la fessura in cui



Collegare il connettore a 20 pin alla porta USB del PC può creare malfunzionamenti al computer. Non collegare mai il connettore a 20 pin alla porta USB del computer.

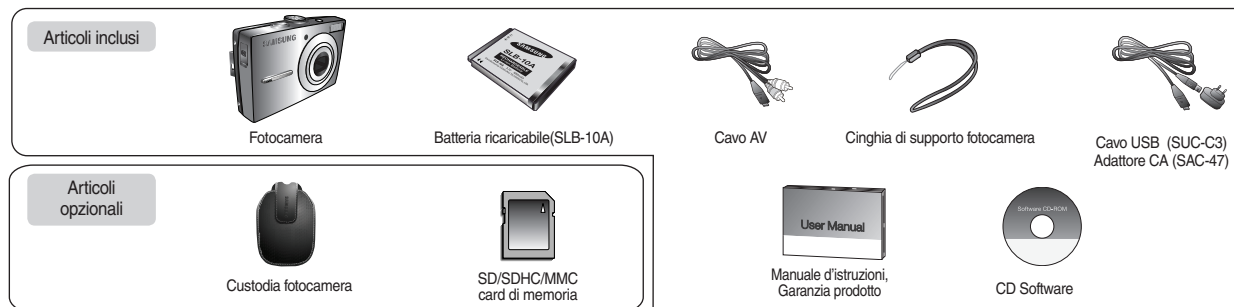
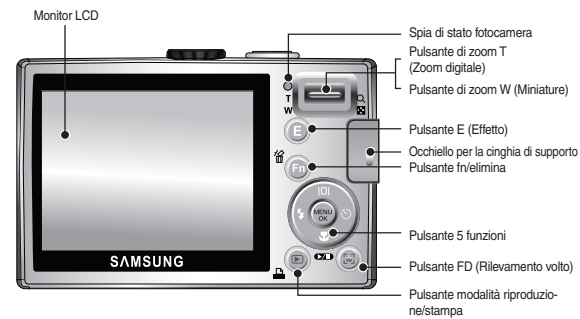
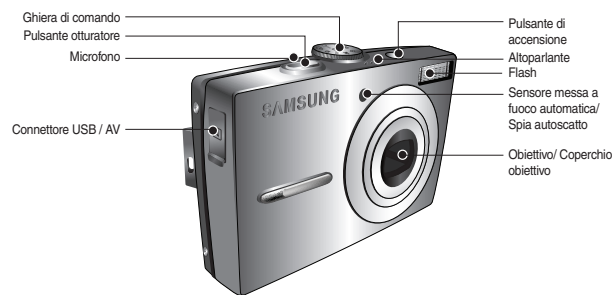


Non dimenticare di formattare la card di memoria nei seguenti casi: quando si utilizza per la prima volta una card appena acquistata; se la card di memoria contiene dati che la fotocamera non è in grado di riconoscere oppure immagini catturate con un'altra fotocamera.



Prima di un avvenimento importante o di partire per un viaggio, si consiglia di verificare le condizioni dell'apparecchio fotografico. La Samsung non può essere ritenuta responsabile per le conseguenze dovute al funzionamento scorretto dell'apparecchio fotografico.

Identificazione dei componenti / In dotazione



* Prima di usare il prodotto, controllare che sia presente tutto il contenuto. I contenuti possono variare a seconda delle zone di vendita. Per acquistare l'attrezzatura opzionale, rivolgersi al proprio rivenditore Samsung o al più vicino centro di assistenza Samsung.

Vita batteria & numero di scatti (tempo di registrazione)

■ Numero di immagini e durata della batteria: Utilizzando la SLB-10A

| Immagine fissa | | Filmato |
|-----------------------|--|--|
| Durata della batteria | Numero di immagini | Tempo di registrazione |
| Circa 140 MIN | Circa 280 immagini | Circa 130 MIN |
| Condizioni | Utilizzando la batteria completamente carica, modalità Auto, dimensioni immagine 10M qualità immagine Buona, Intervallo tra scatto e scatto: 30Sec. Spostando lo zoom tra la modalità Wide (Grandangolo) e Tele (Teleobiettivo) dopo ogni scatto. Utilizzando il flash ogni due scatti. Utilizzando la fotocamera per 5 minuti e poi spegnendola per 1 minuto. | Utilizzando la batteria completamente carica-dimensioni immagine 640x480 velocità fotogrammi 30fps |

* Le cifre riportate si riferiscono a misurazioni effettuate secondo gli standard Samsung e possono variare a seconda delle condizioni di ripresa e dell'utilizzo da parte dell'utente.

■ Con schede di memoria MMC da 256MB, le capacità di salvataggio saranno le seguenti.

| Dimensioni dell'immagine registrata | OTTIMA | Fine | Normal | 30FPS | 20FPS | 15FPS |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------|-----------|--------------|-------------|--------------|
| | Immagine fissa | | | | | |
| 10M | 50 circa | 96 circa | 140 circa | - | - | - |
| 9M | 57 circa | 109 circa | 156 circa | - | - | - |
| 7M | 71 circa | 133 circa | 192 circa | - | - | - |
| 7M | 66 circa | 126 circa | 183 circa | - | - | - |
| 5M | 100 circa | 181 circa | 260 circa | - | - | - |
| 3M | 146 circa | 269 circa | 372 circa | - | - | - |
| 1M | 504 circa | 710 circa | 822 circa | - | - | - |
| Filmato | | | | | | |
| 800 | - | - | - | - | 8'48" circa | - |
| 640 | - | - | - | 9'02" circa | - | 17'37" circa |
| 320 | - | - | - | 36'36" circa | - | 60'21" circa |

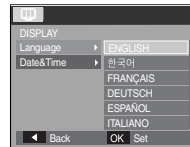
* I pulsanti di zoom sono disattivati durante la registrazione di un filmato. I tempi di registrazione possono subire modifiche a causa dell'attivazione dello zoom.

Primo utilizzo della fotocamera

- Ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare la fotocamera per la prima volta.
- Quando si accende la fotocamera per la prima volta, sul monitor LCD verrà visualizzato un menu per l'impostazione di data, ora e lingua. Il menu scomparirà una volta impostati questi valori. Impostare data, ora e lingua prima di utilizzare la fotocamera.

■ Impostazione della lingua

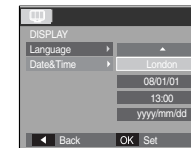
1. Selezionare il menu [Language] premendo il pulsante SU/GIÙ, quindi premere il pulsante DESTRA.
2. Per selezionare il sottomenu desiderato, premere i pulsanti SU/GIÙ, quindi premere il pulsante OK.



- La fotocamera consente di selezionare una delle 22 lingue tra quelle elencate di seguito:
 - inglese, coreano, francese, tedesco, spagnolo, italiano, cinese semplificato, cinese tradizionale, giapponese, russo, portoghese, olandese, danese, svedese, finlandese, thai, bahasa (malese/ indonesiano), arabo, ungherese, ceco, polacco e turco.
- L'impostazione della lingua viene mantenuta anche in caso di riavvio della fotocamera.

■ Impostazione della data, dell'ora e del tipo di data

1. Selezionare il menu [Data & Time] premendo il pulsante SU/GIÙ, quindi premere il pulsante DESTRA.
2. Per selezionare il menu secondario desiderato, premere i pulsanti SU/GIÙ/ DESTRA/SINISTRA, quindi premere il pulsante OK.



Pulsante DESTRA: seleziona ANNO/ MESE/

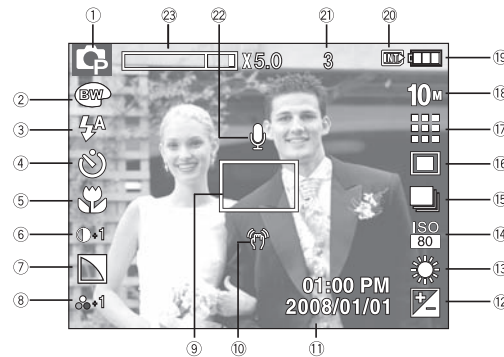
GIORNO/ ORA / MINUTO/ TIPO DATA

Pulsante SINISTRA: sposta il cursore al menu principale [Date&Time] se il cursore è posizionato sul primo elemento dell'impostazione data e ora. In tutti gli altri casi, il cursore verrà spostato a sinistra della posizione corrente.

Pulsante SU/GIÙ: serve per modificare il valore di ciascuna voce.

Indicatore display LCD

- Il display LCD visualizza informazioni relative alle funzioni di ripresa e alle selezioni. Per maggiori informazioni, far riferimento al manuale utente incluso nel CD del software.



[Immagine & Stato completo]

| N. | Descrizione | Icone |
|----|---|-------|
| 1 | Modalità registrazione | |
| 2 | Colore / Rilevamento volto / Autoscatto | |
| 3 | Flash | |
| 4 | Pulsante Autoscatto | |
| 5 | Macro | |

| N. | Descrizione | Icone |
|----|--|---------------------|
| 6 | Contrasto | |
| 7 | Nitidezza | |
| 8 | Saturazione | |
| 9 | Messa a Fuoco Automatica | |
| 10 | Avviso oscillazione fotocamera | |
| 11 | Data / Ora | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Compensazione dell'esposizione | |
| 13 | Bilanciamento del bianco | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Modalità drive / Stabilizzatore | |
| 16 | Misurazione | |
| 17 | Qualità dell'immagine / Velocità fotogramma | |
| 18 | Formato immagine | |
| 19 | Batteria | |
| 20 | Icona Memory card / Icona memoria interna | |
| 21 | Numero di fotografie rimanenti / Tempo rimanente | 3/00:00:00 |
| 22 | Registrazione voce/Mic. Off | |
| 23 | Barra Zoom Ottico / Digitale /Tasso di zoom digitale | |

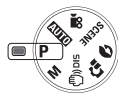
Quadrante di selezione della modalità

- Selezionare la modalità desiderata tramite la ghiera di selezione posta nella parte superiore della fotocamera.



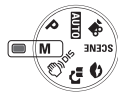
AUTO

Selezionare questa modalità per scattare foto in modo semplice e rapido con un intervento minimo da parte dell'utente. In questa modalità è possibile selezionare i menu di base. Per selezionare un menu avanzato, selezionare l'altra modalità.



PROGRAMM

Selezionare la modalità automatica per configurare la fotocamera con impostazioni ottimali. È comunque possibile configurare manualmente tutte le funzioni tranne l'iride e la velocità dell'otturatore.



MANUALE

È possibile configurare manualmente tutte le funzioni tranne il valore d'apertura e la velocità dell'otturatore.



DIS

Questa modalità riduce le vibrazioni della fotocamera e consente di ottenere la giusta esposizione anche in condizioni di poca luce.



Uso della modalità GUIDA RIPRESE

Aiuta a comprendere il metodo corretto per scattare le foto e prevede delle soluzioni ai potenziali problemi in cui è possibile incorrere. Permette anche di sperimentare il modo migliore di scattare le fotografie.



RITRATTO

Selezionare questa modalità per ritratti veloci e facili.



SCENA

Utilizzare il menu per configurare le opzioni ottimali per una varietà di situazioni di ripresa.



FILMATO

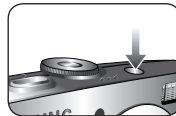
È possibile registrare filmati fino a esaurimento del tempo di registrazione disponibile.

Scattare una foto

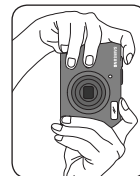
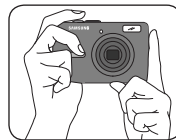
■ Come scattare una foto

Selezionare una modalità.

1. Accendere la fotocamera



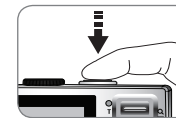
2. Impugnare la fotocamera come illustrato



3. Confermare l'inquadratura

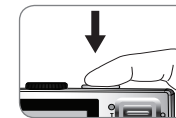


4. Scattare



Premere leggermente il pulsante dell'otturatore

Controllare lo stato della messa a fuoco e del flash.



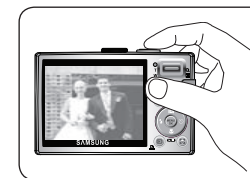
Premere il pulsante dell'otturatore

L'immagine è stata catturata

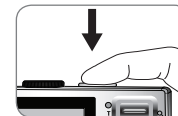
■ Come registrare un filmato

Ruotare la ghiera di selezione delle modalità e selezionare (📹).

1. Confermare l'inquadratura



2. Iniziare la registrazione




Premere il pulsante dell'otturatore per avviare la registrazione e ripremere il pulsante per interrompere la registrazione.

Rivedere / Eliminazione immagini / Proteggere le immagini

■ Rivedere le immagini

- Viene visualizzata l'immagine archiviata per ultima in memoria.




Premere il pulsante  e selezionare la modalità di Riproduzione



Per selezionare un'immagine, è necessario premere il pulsante facendo scivolare il dito leggermente verso destra o sinistra.

■ Pulsante Elimina

- Questo pulsante serve per eliminare le immagini archiviate nella scheda di memoria.

1. Selezionare l'immagine che si desidera eliminare premendo il pulsante Sinistra/ Destra, quindi premere il pulsante Elimina ().



2. Per eliminare immagini, premere il pulsante T.
- Pulsante Sinistra/ Destra : per selezionare le immagini
- Pulsante T : per controllare l'eliminazione
- Pulsante OK : cancella le immagini selezionate.

■ Protezione delle immagini

- Serve per proteggere fotografie specifiche dalla cancellazione accidentale (BLOCCA).



[SELEZIONA] : Viene visualizzata la finestra in cui selezionare l'immagine da proteggere/rilasciare.

[TUTTE] : Proteggi/Rilascia tutte le immagini salvate



※ Se l'immagine è protetta, la relativa icona viene visualizzata sul monitor LCD.
※ Se l'immagine è in modalità BLOCCO, essa sarà protetta dalla funzione di eliminazione o dalle funzioni [CANCELLA], ma non da quella [FORMATTA].

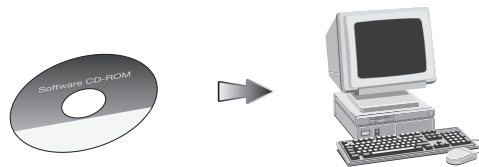
Scaricare le immagini

■ Requisiti di sistema

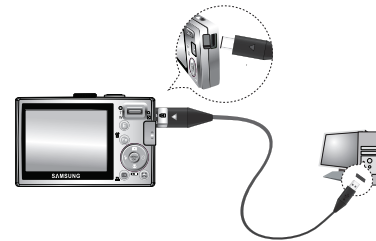
| Windows | Macintosh |
|--|---|
| PC con processore migliore del Pentium II 450MHz (Si raccomanda il Pentium 800MHz) | Power Mac G3 o superiore |
| Windows 98SE / 2000 / ME / XP/Vista | Mac OS 10.0 ~ 10.4 |
| Minimo 128 MB di RAM (Consigliati: più di 512MB) 200 MB di spazio disponibile sul disco fisso (consigliato: oltre 1 GB) | Minimo 64 MB di RAM 110 MB di spazio disponibile sul disco fisso |
| Porta USB | Porta USB |
| Unità CD-ROM | Unità CD-ROM |
| 1024x768 pixel, monitor a colori 16 bit (consigliato: monitor a colori 24 bit) Microsoft DirectX 9.0C | MPlayer (per i filmati) |

■ Collegamento al PC

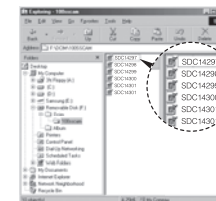
1. Installare il software.



2. Scaricare le immagini



- Collegare la fotocamera al computer tramite il cavo USB per scaricare e salvare le immagini.



ITALIANO

Specifiche

| | |
|-------------------------|--|
| Sensore immagine | - Tipo : 1/2.33" CCD - Pixel effettivi : Circa 10.2 Mega-pixel - Pixel totali : Circa 10.3 Mega-pixel |
| Obiettivo | - Lunghezza focale : Obiettivo SAMSUNG f = 6.2 ~ 18.6mm (equivalente pellicola da 35mm : 34 ~ 102mm) - N. F. : F 2.8(W) ~ F 5.2(T) - Zoom digitale : • Modalità immagine fissa : 1.0X ~ 5.0X • Play mode : 1.0X ~ 11.4X (secondo le dimensioni dell'immagine) |
| Monitor LCD | - LCD TFT a colori da 2.5" (230,000 pixel) |
| Messa a fuoco | - Tipo : Messa a fuoco automatica TTL (Multi-AF, Center-AF, Face Detection AF) - Gamma |

| | Normale | Macro | Macro automatica |
|----------------------|-----------------|-------------|------------------|
| Grandangolo | 80cm ~ Infinito | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ Infinito |
| Teleobiettivo | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ Infinito |

| | |
|-----------------------|---|
| Otturatore | - Velocità : 1 ~ 1/1,500 sec. (Manuale : 8 ~ 1/1,500 sec.) |
| Esposizione | - Controllo : AE programmata - Misurazione : Multi, Spot, Centro - Compensazione : ±2EV (incrementi di 1/3EV) - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600 |
| Flash | - Modalità : Auto, Auto & Riduzione occhi rossi, Flash di riempimento, Sincronizzazione lenta, Flash spento, Correzione occhi rossi - Gamma : Grandangolo : 0.2m ~ 4.7m, Teleobiettivo : 0.5m ~ 2.5m (ISO AUTO) - Tempo di ricarica : Circa 4 sec |
| Nitidezza | - -2, -1, 0, +1, +2 |
| Effetto colore | - Normale, B/N, Seppaia, Rosso, Blu, Verde, Negativo, Colore personalizzato |

| | |
|---------------------------------|---|
| Bilanciamento del bianco | - Auto, Luce diurna, Nuvoloso, Fluorescente_H, Fluorescente_L, Tungsteno, Personalizzato |
| Registrazione vocale | - Registrazione vocale (10 ore massimo) - Memo vocale su immagine fissa (10 sec massimo) |
| Stampigliatura data | - Data, Data & Ora, Disattivata (selezionabile dall'utente) |
| Ripresa | - Modalità <ul style="list-style-type: none"> • immagine fissa : Auto, Programmata, Manuale, DIS, Guida riprese, Scena, Ritratto • Scena : Notte, Bambini, Paesaggio, Primo piano, Testo, Tramonto, Alba, Retroilluminazione, Fuoco artif., Spiagg.&Neve • Ripresa : Singola, Continua, AEB, In movimento • Autoscatto : 10 sec., 2 sec., Doppio, Timer movimento |
| | - Filmato <ul style="list-style-type: none"> • Con audio o senza <ul style="list-style-type: none"> ⌘ La massima capacità di memoria per i filmati è 2 ore • Dimensioni : 800x592, 640x480, 320x240 (20fps soltanto con risoluzione 800x592) (30fps / 15fps soltanto con risoluzioni 640x480 e 320x240) • Velocità fotogramma : 30 fps, 20 fps, 15 fps |
| Mezzi | - Di supporto <ul style="list-style-type: none"> • Memoria interna : 10MB di memoria flash • Memoria esterna (Opzionale) : SD (garantita fino a 2GB) Card SDHC (garantita fino a 4GB) MMC Plus (fino a 2GB) |
| | - File Format <ul style="list-style-type: none"> • Immagine fissa : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0 • Filmato : AVI (MPEG-4) • Audio : WAV |

Specifiche

- Dimensione immagine

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|--|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| | X | X | X | X | X | X | X |
| | 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 |

- Capacità (Dimensioni 256 MB)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|---------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| OTTIMA | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| BUONA | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMALE | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

* Questi valori sono stati rilevati in condizioni standard Samsung e possono variare secondo le condizioni di ripresa e le impostazioni della fotocamera.

Pulsante "E"

- Effetto : Colore, REG IMM (NITIDEZZA, CONTR, SATURAZ)
- Modifica : Redimensiona, Ruota, Colore, Regolazione immagine (ACB, Correzione occhi rossi, Luminosità, Contrasto, Saturazione)

Riproduzione immagine

- Tipo : Immagine singola, Miniature, Multi slide, Filmato

Interfaccia

- Connettore digitale in uscita : USB 2.0 Alta velocità
- Audio : Mono
- Uscita video : NTSC, PAL (selezionabile dall'utente)

Sorgente di alimentazione

- Batteria ricaricabile : SLB-10A, 3.7V (1,050mAh)
- Adattatore : SAC-47 (DC 4.2V, 400mA)

Dimensioni (lxhxp)

- 87.7 X 56.3 X 20mm (escluse le parti protudenti)

Peso - 114.5g (senza batterie e card)

Temperatura di esercizio

- 0 ~ 40°C

Umidità di esercizio

- 5 ~ 85%

Software

- Samsung Master, Adobe Reader

* Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.

* Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

ITALIANO

Corretto smaltimento del prodotto



Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni

all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

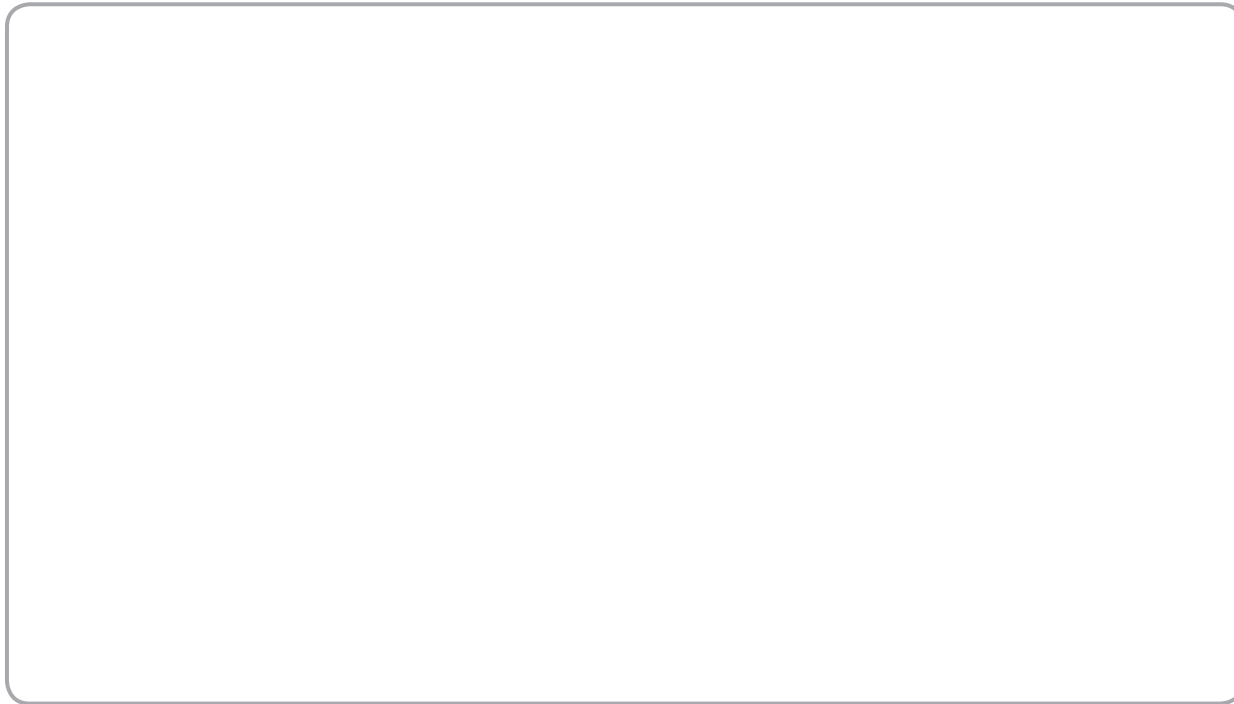
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Da sempre Samsung Techwin è particolarmente attenta alle problematiche riguardanti la tutela dell'ambiente. L'azienda si è pertanto impegnata ad implementare, nel corso dell'intero processo produttivo, una serie di azioni miranti ad ottenere prodotti sempre più ecocompatibili.

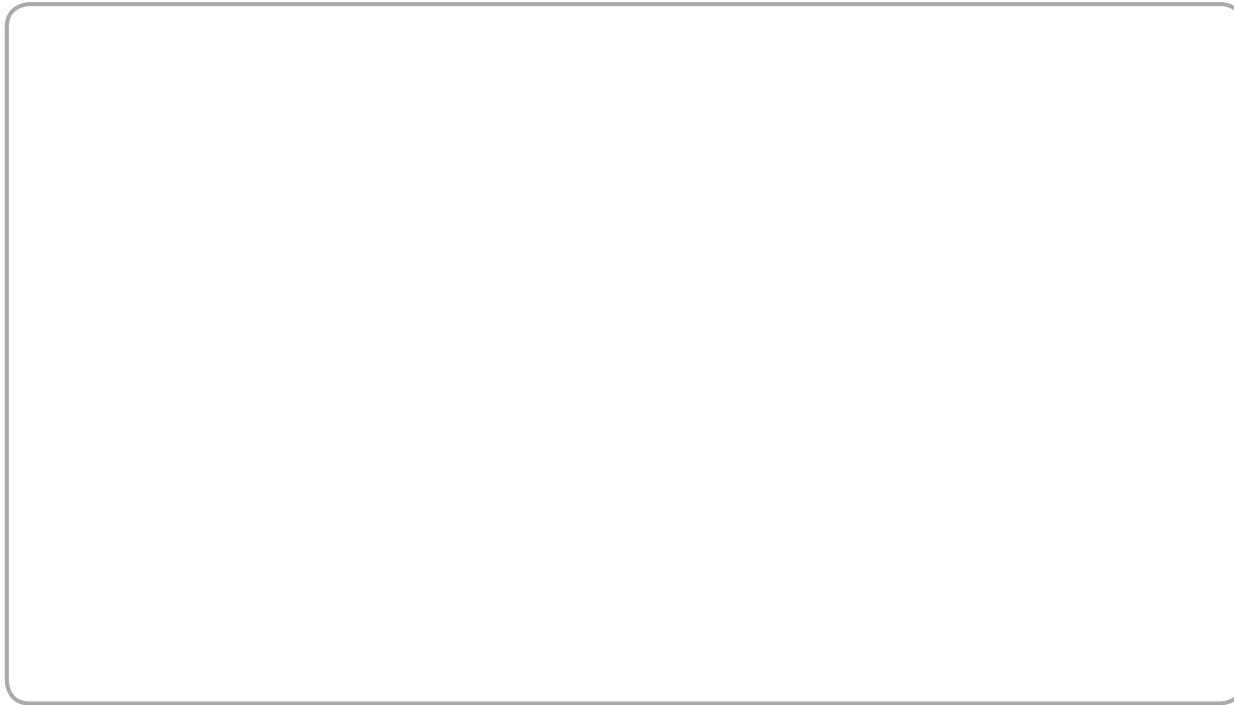
L'Ecomark apposto sui prodotti certifica l'impegno di Samsung Techwin nel campo della produzione ecocompatibile e indica che quei prodotti soddisfano i requisiti previsti dalla Direttiva RoHS emanata dal Parlamento Europeo.

MEMO



ITALIANO

MEMO



Informacje o aparacie cyfrowym

- Microsoft, Windows i logo Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Wszystkie nazwy marek i produktów zawarte w tej instrukcji są zastrzeżonymi znakami towarowymi firm będących ich właścicielami.
- Treść i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia w celu zaktualizowania informacji o funkcjach aparatu.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji użytkownika znajdującej się na płycie CD z oprogramowaniem.

Spis treści

| | |
|---|-----------|
| Informacje o aparacie cyfrowym | 2 |
| Funkcje i elementy aparatu | 4 |
| Podłączanie do źródła zasilania | 5 |
| Pierwsze użycie aparatu | 6 |
| Wskazania wyświetlacza LCD | 7 |
| Elementy i ich funkcje | 8 |
| Fotografowanie | 9 |
| Odtwarzanie/usuwanie obrazów/ zabezpieczanie obrazów | 10 |
| Pobieranie obrazów | 11 |
| Dane techniczne | 12 |

Informacje o aparacie cyfrowym

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza sytuację wiążącą się z bezpośrednim zagrożeniem, która, jeśli się jej nie uniknie, doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.



Nie próbuj w żaden sposób modyfikować tego aparatu. Próby takie mogą wywołać pożar, obrażenia ciała, porażenie prądem lub poważne uszkodzenie aparatu. Kontrole elementów wewnętrznych, prace konserwacyjne i naprawy mogą być przeprowadzane tylko w punkcie sprzedaży lub centrum serwisowym firmy Samsung.



Jeśli jakikolwiek płyn lub ciało obce dostanie się do wnętrza aparatu, nie używaj go. Wyłącz aparat i odłącz źródło zasilania. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym firmy Samsung. Dalsze używanie aparatu grozi pożarem lub porażeniem prądem.



Nie używaj aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów, ponieważ może to zwiększyć ryzyko wybuchu.



Nie wkładaj ani nie wrzucaj metalowych lub łatwopalnych przedmiotów do wnętrza aparatu przez otwory, takie jak gniazdo karty pamięci czy komora baterii. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.



Nie obsługuj tego aparatu mokrymi rękoma. Może to grozić porażeniem prądem.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza sytuację wiążącą się z potencjalnym zagrożeniem, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Nie używaj lampy błyskowej bezpośrednio w pobliżu osób lub zwierząt. Uruchomienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu może spowodować uszkodzenie wzroku.



Ze względów bezpieczeństwa trzymaj to urządzenie i jego akcesoria poza zasięgiem dzieci i zwierząt, aby uniknąć wypadków, takich jak:

- połącznięcie baterii lub innego małego elementu aparatu. W razie wypadku należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- możliwe obrażenia ciała na skutek zetknięcia się z ruchomymi częściami aparatu.



Bateria i aparat mogą się nagrzewać na skutek długotrwałego używania i może to być przyczyną nieprawidłowego działania aparatu. W takim przypadku przerwij na kilka minut używanie aparatu i odczekaj, aż się ochłodzi.



Nie pozostawiaj aparatu w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, takich jak zamknięte pojazdy, miejsca wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub skrajne wahania temperatury. Wystawienie na działanie skrajnych temperatur może negatywnie wpłynąć na wewnętrzne elementy aparatu i spowodować pożar.



Nie przykrywaj aparatu ani ładowarki podczas ich używania. Może to spowodować podwyższenie temperatury urządzenia i uszkodzenie aparatu lub pożar. Zawsze korzystaj z aparatu i jego akcesoriów w dobrze wentylowanych miejscach.

Informacje o aparacie cyfrowym

OSTROŻNIE

OSTROŻNIE oznacza sytuację wiążącą się z potencjalnym zagrożeniem, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń.



Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy okres, wyjmij baterię. W przeciwnym razie z baterii może wyciec elektrolit powodujący korozję i nieodwracalnie uszkodzić elementy aparatu.



Wyciek, przegrzanie lub uszkodzenie baterii może doprowadzić do pożaru lub obrażeń ciała.

- Używaj baterii o parametrach określonych w specyfikacji aparatu.
- Nie powoduj zwarcia, nie podgrzewaj ani nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie wkładaj baterii z odwróconą polaryzacją.



Nie uruchamiaj lampy błyskowej, gdy styka się z dłońmi lub jakimś przedmiotem.

Nie dotykaj lampy błyskowej po długim jej używaniu. Grozi to oparzeniem.



Uważaj, aby nie dotykać obiektywu ani osłony obiektywu, ponieważ może to powodować powstawanie nieczystych zdjęć lub nieprawidłowe działanie aparatu.



Karty kredytowe pozostawione w pobliżu aparatu mogą zostać rozmagnesowane.

Unikaj pozostawiania kart z paskiem magnetycznym w pobliżu aparatu.



Nie wkładaj karty pamięci obróconej w nieprawidłową stronę.



Podłączenie 20-pinowego złącza do portu USB komputera PC może spowodować nieprawidłowe działanie komputera. Nigdy nie należy podłączać 20-pinowego złącza do portu USB komputera PC.

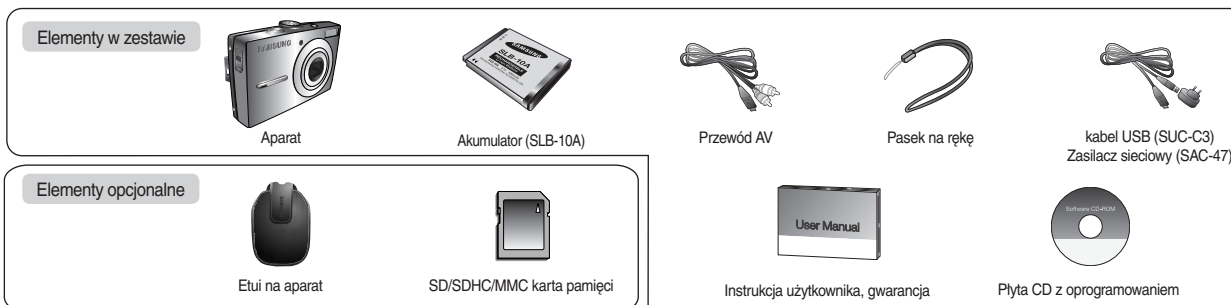
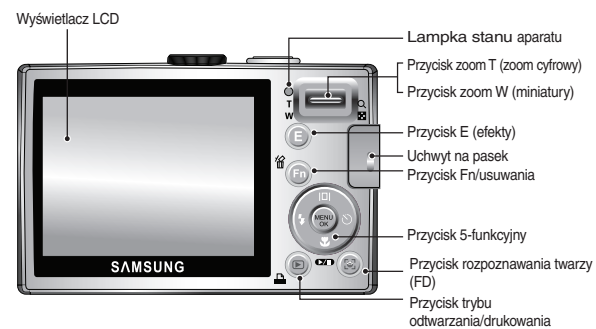


Sformatuj kartę pamięci, jeśli używasz nowo zakupionej karty po raz pierwszy, jeśli karta zawiera dane, których aparat nie może odczytać lub jeśli zawiera zdjęcia zrobione innym aparatem.



Przed ważnym wydarzeniem lub wyjazdem na urlop zaleca się sprawdzenie stanu aparatu. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające z nieprawidłowego działania aparatu.

Funkcje i elementy aparatu



* Przed rozpoczęciem korzystania z produktu sprawdź, czy masz wszystkie odpowiednie elementy. Zawartość opakowania może się różnić w zależności od regionu. Aby zakupić elementy wyposażenia opcjonalnego, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży produktów marki Samsung lub centrum serwisowym firmy Samsung.

Podłączanie do źródła zasilania

■ Liczba obrazów i czas pracy baterii: dla baterii SLB-10A

| Zdjęcie | | Film |
|--------------------|--|---|
| Czas pracy baterii | Liczba zdjęć | Czas nagrywania |
| Ok. 140 min | Ok. 280 zdjęć | Ok. 130 min |
| Warunki | Całkowicie naładowany akumulator, tryb automatyczny, rozmiar zdjęć 10M, dobra jakość zdjęcia, odstęp między kolejnymi zdjęciami: 30 s. Zmiana ustawienia zoom między szerokokątnym a tele po każdym zdjęciu. Użycie lampy błyskowej do co drugiego zdjęcia. Używanie aparatu przez 5 minut i wyłączenie na 1 minutę. | Całkowicie naładowana bateria, rozmiar obrazu: 640x480, szybkość klitek: 30 kl./s |

* Wartości te wynikają z pomiarów przeprowadzonych przez firmę Samsung w standardowych warunkach i mogą się różnić w zależności od sposobu użytkowania aparatu.

■ Poniżej podano pojemność karty MMC 256 MB dla poszczególnych parametrów.

| Wielkość zapisywanych zdjęć | | Pojemność karty MMC 256 MB | | | | | |
|-----------------------------|-----|----------------------------|-----------|-----------|--------------|-------------|--------------|
| | | B. dobra | Dobra | Normalna | 30 kl./s | 20 kl./s | 15 kl./s |
| Zdjęcie | 10M | Okolo 50 | Okolo 96 | Okolo 140 | - | - | - |
| | 9M | Okolo 57 | Okolo 109 | Okolo 156 | - | - | - |
| | 7M | Okolo 71 | Okolo 133 | Okolo 192 | - | - | - |
| | 7M | Okolo 66 | Okolo 126 | Okolo 183 | - | - | - |
| | 5M | Okolo 100 | Okolo 181 | Okolo 260 | - | - | - |
| | 3M | Okolo 146 | Okolo 269 | Okolo 372 | - | - | - |
| | 1M | Okolo 504 | Okolo 710 | Okolo 822 | - | - | - |
| Film | 800 | - | - | - | - | Okolo 8'48" | - |
| | 640 | - | - | - | Okolo 9'02" | - | Okolo 17'37" |
| | 320 | - | - | - | Okolo 36'36" | - | Okolo 60'21" |

* Czasy nagrywania mogą ulec zmianie, jeśli użyty zostanie zoom. Przycisk zoom nie działa podczas nagrywania.

Pierwsze użycie aparatu

- Przed pierwszym użyciem aparatu całkowicie naładuj akumulator.
- Po pierwszym włączeniu aparatu na wyświetlaczu LCD wyświetlone zostanie menu umożliwiające ustawienie daty, czasu i języka. Po wprowadzeniu ustawień to menu nie będzie się pojawiało. Ustaw datę, czas i język, zanim zaczniesz korzystać z aparatu.

■ Ustawianie daty, czasu i formatu daty

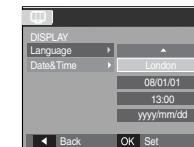
1. Wybierz menu [Language] przy użyciu przycisku kierunkowego W GÓRĘ/W DÓŁ i naciśnij przycisk kierunkowy W PRAWO.
2. Wybierz żądaną opcję przy użyciu przycisku kierunkowego W GÓRĘ/W DÓŁ i naciśnij przycisk OK.



- Można wybrać spośród 22 języków. Lista dostępnych języków:
 - angielski, koreański, francuski, niemiecki, hiszpański, włoski, chiński uproszczony, chiński tradycyjny, japoński, rosyjski, portugalski, holenderski, duński, szwedzki, fiński, tajski, bahasa (malajski/ indonezyjski), arabski, czeski, polski, węgierski i turecki.
- Ustawienie języka będzie zachowane nawet po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu aparatu.

■ Ustawianie daty, czasu i formatu daty

1. Wybierz menu [Date & Time] przy użyciu przycisku kierunkowego W GÓRĘ/W DÓŁ i naciśnij przycisk kierunkowy W PRAWO.
2. Wybierz żądaną opcję przy użyciu przycisku kierunkowego W GÓRĘ/W DÓŁ/W LEWO/W PRAWO i naciśnij przycisk OK.



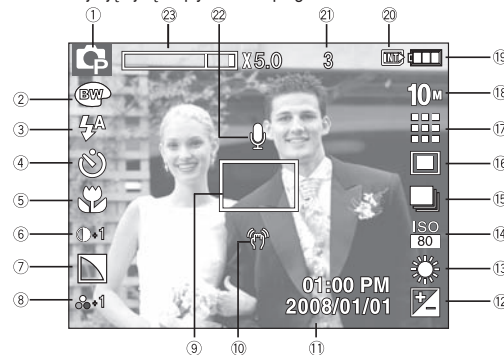
Przycisk W PRAWO : Wybiera kolejno CZAS NA ŚWIECIE / ROK / MIESIĄC / DZIEŃ / GODZINĘ / MINUTY / FORMAT DATY

Przycisk W LEWO : Jeśli kursor znajduje się na pierwszej pozycji ustawiania daty i czasu, przenosi kursor do głównego menu [Date & Time]. We wszystkich innych przypadkach kursor zostaje przeniesiony na lewo od bieżącej pozycji.

Przycisk W GÓRĘ/W DÓŁ: Zmienia wartość danej pozycji.

Wskazania wyświetlacza LCD

- Na wyświetlaczu LCD wyświetlane są informacje o funkcjach fotografowania/nagrywania i wybranych opcjach. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji użytkownika znajdującej się na płycie CD z oprogramowaniem.



[Zdjęcie i pełny stan wyświetlania]

| Nr | Opis | Ikony |
|----|---|-------|
| 1 | Tryb zapisu | |
| 2 | Kolor / Wykrywanie twarzy / Autoportret | |
| 3 | Lampa błyskowa | |
| 4 | Samowyzwalacz | |
| 5 | Makro | |

| Nr | Opis | Ikony |
|----|--|---------------------|
| 6 | Kontrast | |
| 7 | Ostrość obrazu | |
| 8 | Nasylenie | |
| 9 | Ramka automatycznej regulacji ostrości | |
| 10 | Ostrzeżenie o drganiu aparatu | |
| 11 | Data / godzina | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Kompensacja ekspozycji | |
| 13 | White Balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Tryb wyzwalania zapisu zdjęć / stabilizacja obrazu | |
| 16 | Pomiar | |
| 17 | Jakość obrazu / szybkość klatek | |
| 18 | Rozmiar obrazu | |
| 19 | Akumulator | |
| 20 | Ikona karty pamięci / ikona pamięci wewnętrznej | |
| 21 | Liczba zdjęć możliwych do wykonania / pozostały czas | 3/00:00:00 |
| 22 | Not. głosowa/Mik. Wyt. | |
| 23 | Pasek zoomu optycznego/cyfrowego / stopień zoomu cyfrowego | |

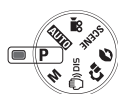
Elementy i ich funkcje

- Przy użyciu przycisku trybu na tylnej części aparatu można wybrać tryb pracy aparatu



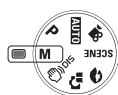
AUTOMAT.

Tryb ten pozwala w szybki i łatwy sposób robić zdjęcia przy minimalnej interwencji użytkownika.



PROGRAM

Wybór trybu Program spowoduje skonfigurowanie optymalnych ustawień fotografowania. Istnieje jednak możliwość ręcznej konfiguracji wszystkich funkcji, oprócz wartości przysłony i szybkości migawki.



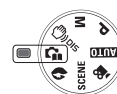
RĘCZNE

Tryb ten umożliwia ręczne konfigurowanie wszystkich funkcji, łącznie z wartością przysłony i szybkością migawki.



DIS

Tryb zaawansowanej redukcji drgań (DIS). Tryb ten redukuje drgania aparatu, pomagając uzyskiwać wyraźniejsze obrazy.



POMOC PRZY FOTOGRAF.

Zapoznaje użytkownika z prawidłową metodą wykonywania zdjęć i podaje rozwiązania potencjalnych problemów, które mogą się pojawić. Umożliwia również użytkownikowi wycwiczenie najlepszego sposobu robienia zdjęć



PORTRET

Wybrać tryb, aby w szybki i łatwy sposób robić portrety.



SCENA

Przy użyciu menu tego trybu można w łatwy sposób skonfigurować optymalne ustawienia dla różnych warunków fotografowania.



FILM

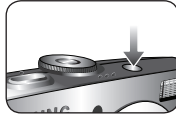
Nagrywany film może być na tyle długi, na ile pozwala na to dostępna pojemność pamięci.

Fotografowanie

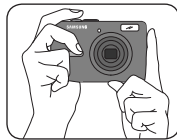
■ Jak zrobić zdjęcie

Wybierz tryb pracy aparatu.

1. Włącz aparat.



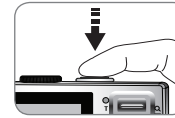
2. Chwyć aparat w sposób okazany na ilustracji.



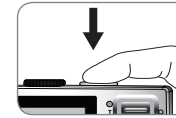
3. Ustaw odpowiednio aparat, aby uchwycić żądany obraz.



4. Zrób zdjęcie



Naciśnięcie do połowy
Sprawdzenie ustawienia ostrości i stanu lampy błyskowej.



Całkowite naciśnięcie
Wykonanie zdjęcia

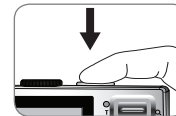
■ Jak nagrać film

Obróć pokrętkę wyboru trybu, aby wybrać ikonę (📹).

1. Ustaw odpowiednio aparat, aby uchwycić żądany obraz.



2. Rozpocznij nagrywanie.



Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk migawki. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk migawki.

Odtwarzanie/usuwanie obrazów/zabezpieczanie obrazów

■ Odtwarzanie obrazów

- Wyświetlany jest ostatni obraz zapisany w pamięci.



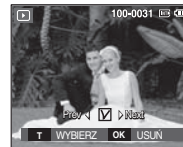
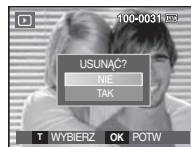
Naciśnij przycisk (▶), aby wybrać tryb odtwarzania.



Wybierz obraz, który ma zostać wyświetlony, przy użyciu przycisków kierunkowych w lewo/w prawo.

■ Przycisk usuwania

- Przycisk ten umożliwia usuwanie obrazów zapisanych na karcie pamięci.
 1. Przy użyciu przycisków kierunkowych w lewo/w prawo wybierz obraz, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk USUWANIA (🗑).



2. Aby usunąć obrazy, naciśnij przycisk T.
 - Przyciski w lewo/w prawo : służą do wybierania obrazów
 - Przycisk T : zaznacza obraz do usunięcia
 - Przycisk OK : potwierdza wybór

■ Zabezpieczanie obrazów

- Funkcja ta pozwala zabezpieczyć wybrane obrazy przed przypadkowym usunięciem (zablokowanie).



- [WYBIERZ] : Wyświetlane jest okno, w którym można wybrać obrazy do zabezpieczenia/odblokowania.
[WSZYSTKIE] : Zabezpieczenie/odblokowanie wszystkich zapisanych obrazów



- * Gdy dany obraz zostanie zabezpieczony, na wyświetlaczu LCD widoczna będzie ikona zabezpieczenia.
- * Obraz w trybie BLOKADY jest chroniony przed zmażaniem na skutek użycia funkcji [USUN], ale NIE jest chroniony przed zmażaniem na skutek użycia funkcji [FORMAT].

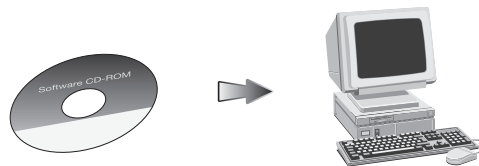
Pobieranie obrazów

Wymagania systemowe

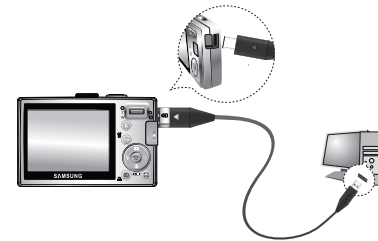
| Dla systemów Windows | Dla systemów Macintosh |
|--|--|
| Komputer PC z procesorem lepszym niż Pentium II 450 MHz (zaleca się Pentium 800 MHz) | Power Mac G3 lub nowszy |
| Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista | Mac OS 10.0 – 10.4 |
| Minimum 128 MB pamięci RAM (zaleca się więcej niż 512 MB) 200 MB wolnego miejsca na dysku twardym (zaleca się więcej niż 1 GB) | Minimum 64 MB pamięci RAM 110 MB wolnego miejsca na dysku twardym |
| Port USB | Port USB |
| Napęd CD-ROM | Napęd CD-ROM |
| Monitor kolorowy, obsługujący rozdzielczość 1024x768 pikseli, tryb 16-bitowy (zalecany 24-bitowy monitor kolorowy) Microsoft DirectX 9.0C | Odtwarzacz MPlayer (do plików filmowych) |

Tryb połączenia z komputerem

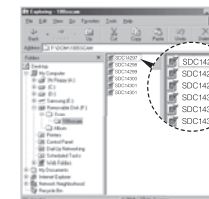
1. Zainstaluj dostarczone oprogramowanie.



2. Pobierz obrazy.



- Podłącz aparat do komputera przy użyciu dostarczonego przewodu USB i pobierz obrazy do komputera.



POLSKA

Dane techniczne

| | |
|-----------------------|--|
| Czujnik obrazu | - Typ : 1/2.33" CCD - Efektywna liczba pikseli : ok. 10,2 megapikseli - Całkowita liczba pikseli : ok. 10,3 megapikseli |
| Obiektyw | - Długość ogniskowej : Obiektyw SAMSUNG f = 6,2 ~ 18,6mm (odpowiednik filmu 35 mm: 34 ~ 102 mm) - Przystłona : F 2,8 (szeroki kąt) ~ F 5,2 (tele) - Zoom cyfrowy : · Tryb fotografowania: 1,0X ~ 5,0X · Tryb odtwarzania: 1,0X ~ 11,4X (zależy od rozmiaru zdjęcia) |

| | |
|---------------------------|--|
| Wyświetlacz LCD | - 2,5" kolorowy TFT LCD (230,000 pikseli) |
| Regulacja ostrości | - Type : automatyczna TTL (multi AF, centralny AF, rozpoznawanie AF) - Zakres |

| | Normalny | Makro | Auto makro |
|-------------|------------------------|-------------|------------------------|
| Szeroki kąt | 80 cm – nieograniczony | 5cm ~ 80cm | 5 cm – nieograniczony |
| Tele | | 50cm ~ 80cm | 50 cm – nieograniczony |

| | |
|-----------------------|---|
| Migawka | - Szybkość: 1 – 1/1500 s (tryb ręczny: 8 – 1/1500 s) |
| Ekspozycja | - Regulacja: automatyczna ekspozycja - Pomiar: wielopunktowy, punktowy, centralny - Kompensacja: ±2EV (w skoku 1/3EV) - ISO: autom., 80, 100, 200, 400, 800, 1600 |
| Lampa błyskowa | - Tryby: automatyczny, automatyczny z redukcją czerwonych oczu, błysk wypełniający, wolna synchronizacja, wyłączona, redukcja czerwonych oczu - Zasięg: Szeroki kąt: 0,2m ~ 4,7m, Tele: 0,5m ~ 2,5 m(AUTOM. ISO) - Czas ładowania: ok. 4 s |
| Ostrość | - -2, -1, 0, +1, +2 |
| Efekt kolorów | - normalny, czarno-biały, sepia, czerwony, zielony, niebieski, negatyw, kolor indywidualny |

[12]

| | |
|-------------------------|---|
| Balans bieli | - AUTOM, DZIENNE, ZACHM., JARZENIOWE H, JARZENIOWE L, ŻAROWE, WLASNE UST. |
| Nagrywanie głosu | - Nagrywanie głosu (maks. 10 godzin) - Notatka głosowa do zdjęcia (maks. 10 s) |
| Nadruk daty | - data, data i godzina, wył. (ustawienia dostępne dla użytkownika) |
| Fotografowanie | - Zdjęcie · Tryb : AUTOMAT., PROGRAM, RĘCZNE, DIS, POMOC PRZY FOTOGRAF., SCENA, PORTRET · Scena : NOC, DZIECI, PEJZAŻ, ZBLIŻENIE, TEKST, ZACHÓD, ŚWIT, PODŚW., FAJERW., PLAŻA&ŚNIEG · Fotografowanie : POJEDYNCZE, CIĄGŁE, AEB, ZDJĘCIA RUCH. · Samowyzwalacz : 10 s, 2 s, podwójny, wyzwalacz sterowany ruchem - Film · Z dźwiękiem lub bez dźwięku Audio · Maksymalna pojemność pamięci dla ciągłego filmu wynosi 2 godziny. · Rozmiar: 800x592, 640x480, 320x240 (Tylko 20 kl./s przy rozdzielczości 800x592) (30 kl./s / 15 kl./s tylko rozdzielczości 640x480, 320x240) · Szybkość klatek: 30 kl./s, 20 kl./s, 15 kl./s |
| Zapisywanie | - Nośniki · Pamięć wewnętrzna: pamięć flash 10MB · Pamięć zewnętrzna (Opcja): Karta SD (gwarantowana do 2GB) SDHC (gwarantowana do 4GB) MMC Plus (do 2GB) - Format pliku · Zdjęcie: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0 · Film: AVI (MPEG-4) · Audio: WAV |

Dane techniczne

- Rozmiar zdjęć

| | 10M | 9M | 7M | 7M | 5M | 3M | 1M |
|--|------|------|------|------|------|------|------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| | X | X | X | X | X | X | X |
| | 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 |

- Pojemność (Rozmiar 256 MB)

| | 10M | 9M | 7M | 7M | 5M | 3M | 1M |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| B. DOBRA | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| DOBRA | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMALNA | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Powyższe pomiary wykonane przez firmę Samsung w standardowych warunkach mogą się różnić w zależności od warunków fotografowania i ustawień aparatu.

Przycisk "E" - Efekty: Kolor, Regulacja obrazu (Ostrość, Kontrast, Nasycenie)
- Edycja: ZMIEN ROZMIAR, OBRÓĆ, KOLOR, REG. OBRAZU (ACB, RED CZER OCZÓW, JASNOŚĆ, KONTRAST, NASYC.)

Odtwarzanie - Typ: pojedynczy zdjęcie, miniatury, multi pokaz slajdów, film

Interfejs - Złącze wyjścia cyfrowego: USB 2.0 High Speed
- Audio: mono
- Wyjście wideo: NTSC, PAL (wybór przez użytkownika)

Źródło zasilania
- Akumulator: SLB-10A, 3,7V (1.050 mAh)

- Zasilacz: SAC-47(DC 4.2 V, 400 mA)

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)
- 87,7 x 56,3 x 20mm (bez wystających części)

Waga - 114.5g (bez akumulatora i karty)

Temperatura robocza
- 0 ~ 40° C

Wilgotność robocza
- 5 ~ 85%

Software - Samsung Master, Adobe Reader

※ Specifications are subject to change without prior notice.
※ All trademarks are the property of their respective owners.

Prawidłowe pozbywanie się produktu



Prawidłowe pozbywanie się produktu (odpady elektryczne i elektroniczne)

(Dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich posiadających systemy segregacji odpadów.) Umieszczenie takiego symbolu na produkcie lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie należy postępować z nim jak z odpadami z gospodarstwa domowego.

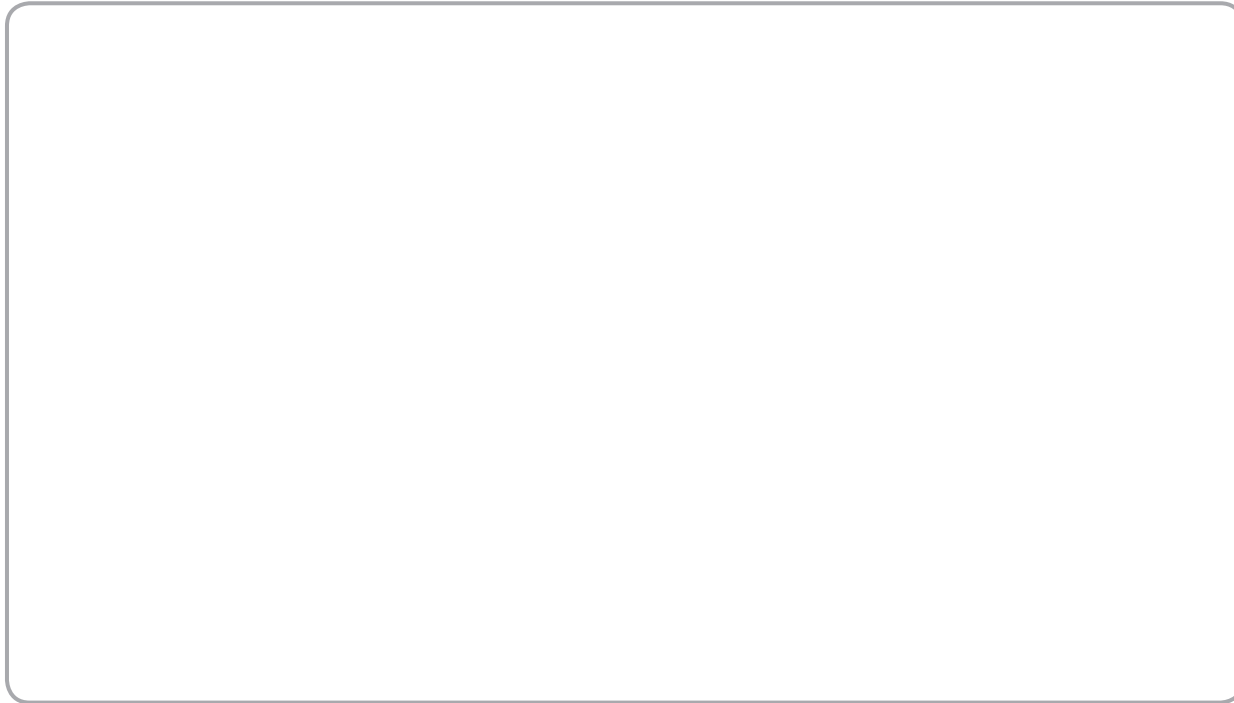
Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego na skut niekontrolowanego pozbywania się odpadów, prosimy o oddzielenie tego produktu od innych odpadów i oddanie go do punktu recyklingu, umożliwiając nienaruszające równowagi ekologicznej ponowne wykorzystanie materiałów. Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z pracownikiem sklepu, w którym produkt został zakupiony, lub z przedstawicielem władz lokalnych, aby uzyskać informacje na temat miejsca i sposobu poddania tego produktu procesowi recyklingu. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu.

Tego produktu nie należy pozbywać się razem z innymi odpadami przemysłowymi.



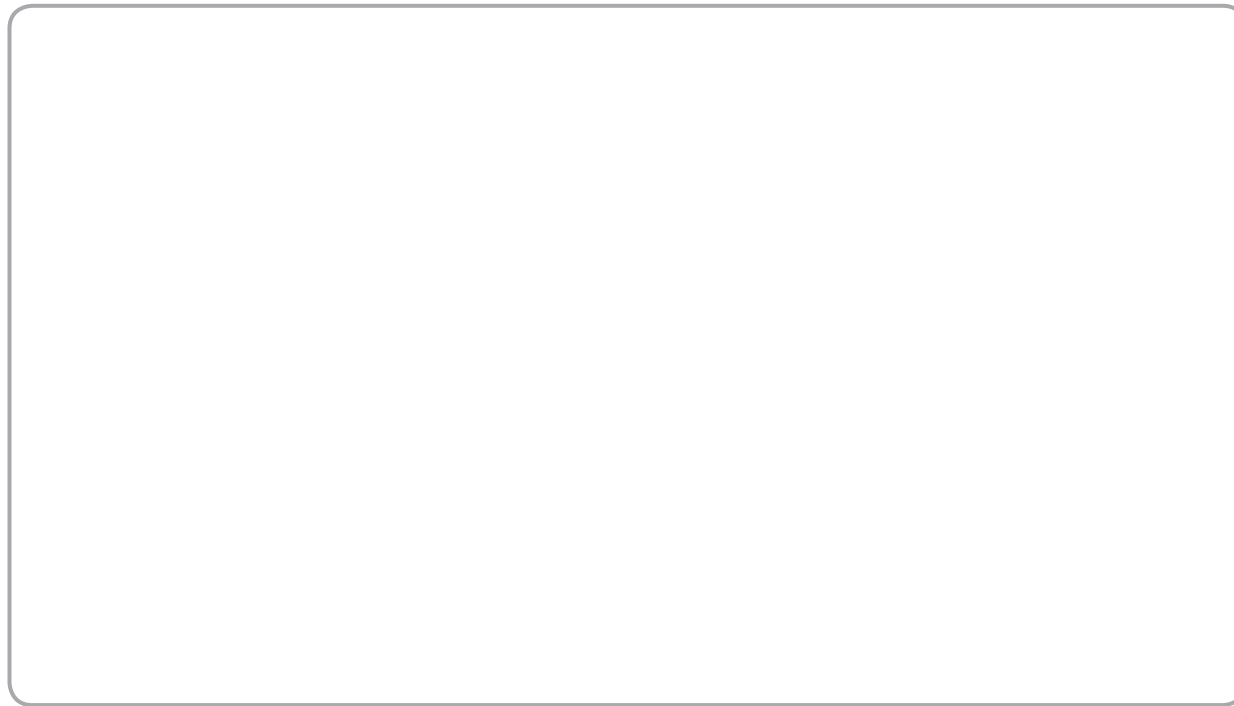
Firma Samsung Techwin dba o środowisko na każdym etapie produkcji i podejmuje liczne środki w celu dostarczenia swoim klientom produktów bardziej przyjaznych środowisku. Symbol Eco reprezentuje dążenie firmy Samsung Techwin do tworzenia produktów przyjaznych środowisku i oznacza, że produkt spełnia unijną dyrektywę RoHS, dotyczącą ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych.

MEMO



POLSKA

MEMO



Seznamte se s fotoaparátem

- Microsoft, Windows a logo Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
- Všechny další obchodní nebo výrobní známky jmenované v této příručce jsou registrovanými ochrannými známkami nebo ochrannými známkami příslušných firem.
- Obsah, obrázky a technické údaje obsažené v této uživatelské příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce uložené na disku CD se softwarem.

Obsah

| | |
|---|-----------|
| Seznamte se s fotoaparátem | 2 |
| Funkce a obsah balení | 4 |
| Životnost baterie a počet snímků (doba záznamu) | 5 |
| První použití fotoaparátu | 6 |
| Indikátor na LCD displeji | 7 |
| Popis ovládacích prvků | 8 |
| Fotografování | 9 |
| Přehrávání, mazání a ochrana snímků | 10 |
| Stažení snímků | 11 |
| Technické údaje | 12 |

Seznamte se s fotoaparátem

NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje bezprostředně nebezpečné situace, které mohou vést ke zranění nebo smrti osob.



Nepokoušejte se fotoaparát jakýmkoliv způsobem upravovat. Pokud tak učiníte, můžete způsobit požár, zranění, úraz elektrickým proudem nebo vážně poškodit fotoaparát. Kontrola vnitřních částí, údržba a opravy mohou být prováděny pouze autorizovaným servisním střediskem fotoaparátů Samsung.



Tento výrobek neumisťujte v blízkosti hořlavých nebo vznětlivých plynů, které mohou zvýšit riziko exploze.



Pokud do fotoaparátu vnikla jakákoliv tekutina nebo cizí předmět, nepoužívejte ho. Přístroj neprodleně vypněte a odpojte jej od napájecího zdroje. Kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko fotoaparátů Samsung. Nepokračujte v provozování fotoaparátu, neboť hrozí jeho vznícení případně úraz elektrickým proudem.



Do přístupových otvorů na fotoaparátu (jako je např. štěrbina pro zasunutí paměťové karty, prostor baterie) nevkládejte ani nezasouvajte žádné kovové, hořlavé nebo jiné cizí předměty. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.



Pokud máte vlhké ruce, nemanipulujte s fotoaparátem. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje bezprostředně nebezpečné situace, které mohou vést k vážnému zranění nebo smrti osob.



Blesk nepoužívejte v bezprostřední blízkosti lidí nebo zvířat. Umístění blesku v těsné blízkosti očí může vést k poškození zraku.



Z bezpečnostních důvodů uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí a zvířat a zabraňte tak možným nehodám, např.:

- Spolknutí baterie nebo malých součástí. V případě nehody kontaktujte okamžitě lékaře.
- Pohyblivé části fotoaparátu mohou způsobit zranění.



Baterie a fotoaparát se mohou vlivem dlouhého používání zahřát a způsobit nefunkčnost fotoaparátu. Pokud se tak stane, nechte fotoaparát pár minut v klidu, aby mohl vychladnout.



Fotoaparát nevystavujte příliš vysokým teplotám, např. v uzavřeném automobilu, na přímém slunci, případně místům s vysokým výkyvem teplot. Působení vysokých teplot může nepříznivě působit na pouzdro fotoaparátu a jeho vnitřní komponenty, případně může způsobit požár.



Během používání nezakrývejte fotoaparát ani nabíječku. Tělo přístroje se může přehřát zdeformovat, což může vést ke vzniku požáru. Fotoaparát i jeho příslušenství používejte v dobře větraných místech.

Seznamte se s fotoaparátem

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje potenciálně nebezpečné situace, které mohou vést k menšímu nebo středně vážnému zranění.



Neplánujete-li fotoaparát delší dobu používat, baterii vyjměte. Z baterie by mohl uniknout leptavý elektrolyt a trvale poškodit části fotoaparátu.



Unikající, přehřáté nebo poškozené baterie mohou způsobit požár nebo zranění.
- Ve fotoaparátu používejte jen stanovenou a doporučenou baterii.
- Zkratovanou, přehřátou nebo poškozenou baterii nevhazujte do ohně.
- Nevkládejte baterii s opačnou polaritou.



Nepoužívejte blesk, pokud se jej dotýkáte rukama nebo nějakými předměty. Nedotýkejte se blesku po jeho opakovaném používání. Může způsobit popálení.



Dejte pozor a nedotýkejte se objektivu nebo jeho krytu. Zabráníte tak nejasným snímkům nebo případnému poškození fotoaparátu.



Necháte-li v blízkosti pouzdra fotoaparátu kreditní karty, může se její záznam poškodit. V blízkosti pouzdra fotoaparátu neponechávejte karty s magnetickým záznamem.



Paměťovou kartu do fotoaparátu nevkládejte nesprávným způsobem.



Je velice pravděpodobné, že počítač poškodíte, jestliže zapojíte konektor s 20 vývody do portu USB počítače. Nikdy nezapojujte do portu USB počítače konektor s 20 vývody.

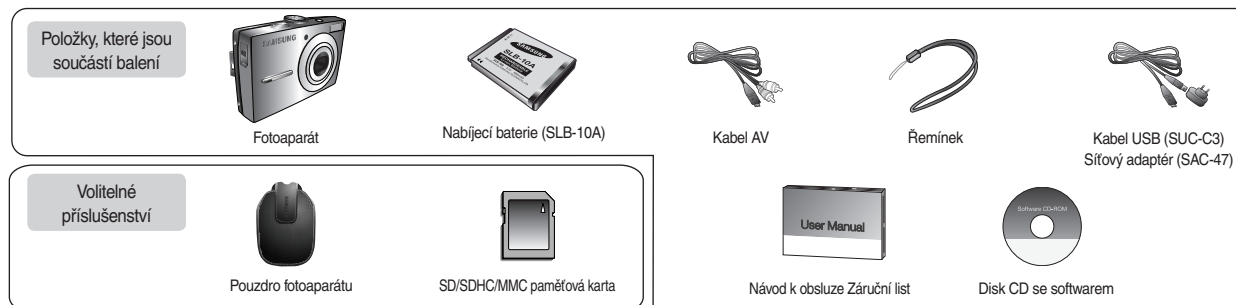
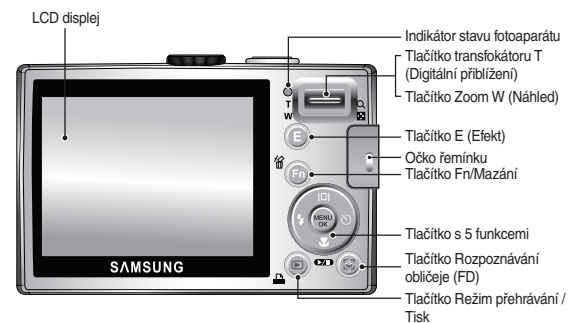
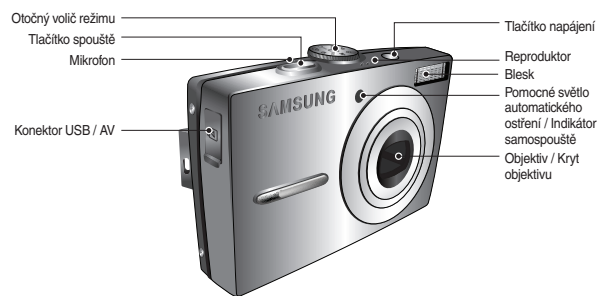


Pokud poprvé používáte nově zakoupenou paměťovou kartu, kartu obsahující data, která fotoaparát nemůže rozpoznat nebo kartu, která obsahuje snímky z jiného fotoaparátu, nezapomeňte ji zformátovat.



Před fotografováním důležitých událostí nebo výletů fotoaparát vždy zkontrolujte. Společnost Samsung nenese odpovědnost za nefunkčnost fotoaparátu.

Funkce a obsah balení



* Před použitím fotoaparátu zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny komponenty. Obsah balení se může lišit podle prodejního regionu. Chcete-li zakoupit dodatečné vybavení, kontaktujte nejbližšího prodejce nebo autorizované servisní středisko Samsung.

Životnost baterie a počet snímků (doba záznamu)

■ Počet snímků a životnost baterie: s baterií SLB-10A

| Snímek | | Videoklip |
|--------------------|---|--------------------|
| Životnost baterie | Počet snímků | Doba záznamu |
| přibližně 140 min. | přibližně 280 snímků | Přibližně 130 min. |
| Podmínky | Při plně nabitě baterii, režim Auto, velikost snímku 10 M, kvalita snímku – jemná, interval mezi jednotlivými snímky: 30 s. Po každém snímku změna polohy transfokátoru v rámci celého rozsahu (W-T). Použití blesku pro každý druhý snímek. Použití fotoaparátu po dobu 5 minut a potom vypnutí na 1 minutu. | |
| | Použití plně nabitě baterie, velikostí snímku 640x480 a snímkovou frekvencí 30 fps | |

* Tyto hodnoty byly naměřeny za standardních podmínek stanovených společností Samsung a standardních expozičních podmínek a mohou se lišit v závislosti na konkrétním postupu uživatele.

■ Používáte-li kartu typu MMC o velikosti 256 MB, využijete její kapacitu následujícím způsobem.

| Velikost uloženého obrázku | VELMI JEMNÁ | JEMNÁ | NORMÁLNÍ | 30 SN./S | 20 SN./S | 15 SN./S |
|----------------------------|-----------------|---------------|---------------|------------------|-----------------|------------------|
| Snímek | 10 ^M | Přibližně 50 | Přibližně 96 | Přibližně 140 | - | - |
| | 9 ^M | Přibližně 57 | Přibližně 109 | Přibližně 156 | - | - |
| | 7 ^M | Přibližně 71 | Přibližně 133 | Přibližně 192 | - | - |
| | 7 ^S | Přibližně 66 | Přibližně 126 | Přibližně 183 | - | - |
| | 5 ^M | Přibližně 100 | Přibližně 181 | Přibližně 260 | - | - |
| | 3 ^M | Přibližně 146 | Přibližně 269 | Přibližně 372 | - | - |
| | 1 ^M | Přibližně 504 | Přibližně 710 | Přibližně 822 | - | - |
| Videoklip | 800 | - | - | - | Přibližně 8'48" | - |
| | 640 | - | - | Přibližně 9'02" | - | Přibližně 17'37" |
| | 320 | - | - | Přibližně 36'36" | - | Přibližně 60'21" |

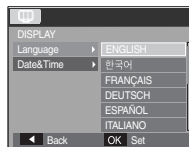
* Doba záznamu se může lišit podle použitého přiblížení. Transfokátor není funkční při záznamu videoklipů.

První použití fotoaparátu

- Před prvním použitím fotoaparátu plně dobijte nabíjecí baterii.
- Po prvním zapnutí fotoaparátu se na LCD displeji objeví výzva k zadání data, času a výběru jazyka. Po nastavení se tato nabídka již nezobrazí. Před použitím fotoaparátu nastavte datum, čas a jazykovou verzi hlášení.

■ Nastavení jazykové verze

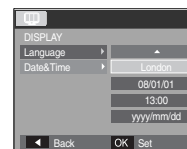
1. Pomocí tlačítek NAHORU / DOLŮ vyberte nabídku [Language] a stiskněte tlačítko VPRAVO.
2. Pomocí tlačítek NAHORU / DOLŮ vyberte požadovanou podnabídku a stiskněte tlačítko OK.



- Na výběr máte k dispozici 22 jazyků. Jsou uvedeny v následujícím seznamu:
 - Angličtina, korejština, francouzština, němčina, španělština, italština, zjednodušená čínština, tradiční čínština, japonština, ruština, portugalská, holandská, dánština, švédština, finština, thajština, malajština, indonéština, arabština, čeština, polština, maďarština a turečtina.
- Zvolený jazyk zůstane nastaven i po opětovném zapnutí fotoaparátu.

■ Nastavení data, času a formátu data

1. Pomocí tlačítek NAHORU / DOLŮ vyberte nabídku [Date & Time] a stiskněte tlačítko VPRAVO.
2. Pomocí tlačítek NAHORU / DOLŮ / VLEVO / VPRAVO vyberte požadovanou podnabídku a stiskněte tlačítko OK.



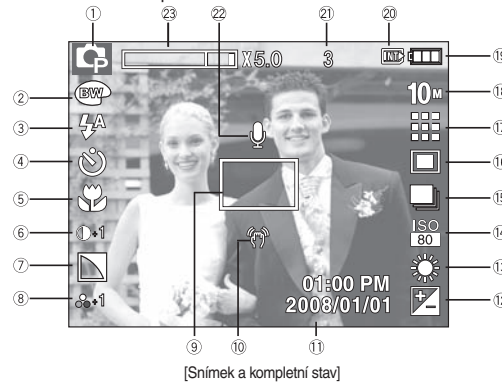
Tlačítko VPRAVO : Vybírá položky SVĚTOVÝ ČAS/ROK/ MĚSÍC/DEN/HODINU/ MINUTU/TYP DATA.

Tlačítko VLEVO : Přesouvá kurzor do hlavní nabídky [Date & Time] v případě, že je kurzor umístěn na první položce nastavení data a času. Ve všech ostatních případech bude kurzor přesunut doleva od jeho aktuální pozice.

Tlačítko NAHORU / DOLŮ : Mění hodnotu aktuální položky.

Indikátor na LCD displeji

▪ LCD displej zobrazuje informace o funkcích a volbách. Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce uložené na disku CD se softwarem.



| Č. | Popis | Ikony |
|----|---|-------|
| 1 | Režim záznamu | |
| 2 | Barva / Rozpoznávání obličeje / Autoportrét | |
| 3 | Blesk | |
| 4 | Samospoušť | |
| 5 | Makro | |

| Č. | Popis | Ikony |
|----|---|---------------------|
| 6 | Kontrast | |
| 7 | Ostrost/Ostrost | |
| 8 | Sytost | |
| 9 | Rámeček automatického zaostření | |
| 10 | Upozornění na nebezpečí ořesů fotoaparátu | |
| 11 | Datum / Čas | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Korekce expozice | |
| 13 | Vyvážení bílé barvy | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Režim snímání / Stabilizátor | |
| 16 | Měření expozice | |
| 17 | Kvalita obrazu / Snímková frekvence | |
| 18 | Velikost snímku | |
| 19 | Baterie | |
| 20 | Ikona paměťové karty / Ikona vnitřní paměti | |
| 21 | Počet zbývajících snímků / Zbývajících délk záznamu | 3/00:00:00 |
| 22 | Hlasová poznámka/Mikr. vyp. | |
| 23 | Lišta optického nebo digitálního zoomu, míra přiblížení | |

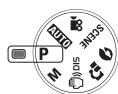
Popis ovládacích prvků

- Požadovaný režim fotoaparátu můžete zvolit pomocí otočného přepínače režimu.



AUTO

Tento režim vyberte pro rychlou a snadnou expozici snímků, která vyžaduje minimální zásah uživatele.



PROGRAM

Volbou programového režimu je provedeno optimální nastavení. Stále můžete ručně nastavit všechny funkce kromě hodnoty clony a rychlosti závěrky.



RUČNĚ

V tomto režimu můžete ručně nastavit všechny funkce včetně hodnoty clony a rychlosti závěrky.



DIS

Režim redukce otřesů (ASR). Tento režim snižuje vliv otřesů a chvění na fotoaparát a pomůže vám dosáhnout ostrých snímků.



PRŮVODCE NÁPOVĚDOU K FOTOGRAFOVÁNÍ

Pomáhá uživateli naučit se správnou metodu fotografování, což zahrnuje řešení možných problémů, které se mohou vyskytnout. Uživatelé rovněž nabízí možnost nacvičit si nejlepší způsob pořizování snímků.



PORTRÉT

Tento režim si vyberte pro rychlé a snadné portrétování.



SCÉNA

Tuto nabídku použijte pro snadnou konfiguraci optimálních nastavení při různých podmínkách fotografování.



VIDEO

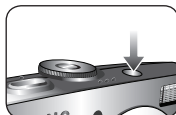
Video sekvence můžete nahrávat do zaplnění kapacity paměti.

Fotografování

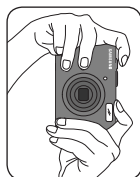
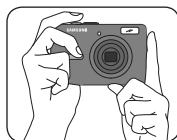
■ Záznam snímku

Vyberte režim fotoaparátu.

1. Fotoaparát zapněte.



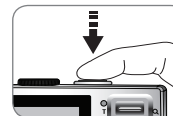
2. Fotoaparát uchopte tak, jak je znázorněno na obrázku.



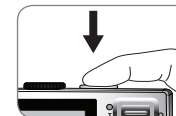
3. Proveďte kompozici záběru.



4. Pořídte snímek.



**Namáčknutí spouště
(jen na "půl cesty")**
Je provedena kontrola
stavu zaostření a blesku.

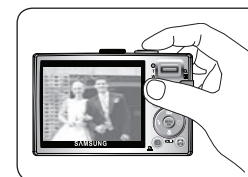


**Domáčknutím tlačítka
spouště je snímek
exponován.**

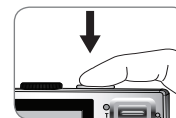
■ Záznam videoklipu

Otočným voličem režimu vyberte ().

1. Proveďte kompozici záběru.



2. Spusťte záznam.

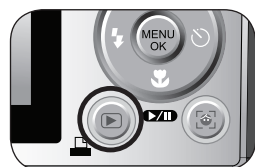



Záznam videoklipu zpusťte stisknutím tlačítka
spouště. Opětným stisknutím tlačítka spouště
záznam zastavíte.

Přehrávání, mazání a ochrana snímků

■ Přehrávání snímků

- Na displeji je zobrazen poslední snímek uložený do paměti.



Stiskem tlačítka  avyberte režim Přehrávání.

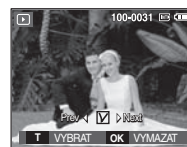
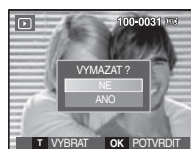


Stisknutím tlačítka Vlevo / Vpravo vyberte snímek, který chcete přehrát.

■ Tlačítko Vymazání

- Tímto tlačítkem můžete vymazat snímky uložené na paměťové kartě.

1. Pomocí tlačítek VLEVO / VPRAVO vyberte snímek, který chcete vymazat, a stiskněte tlačítko VYMAZAT (🗑️).

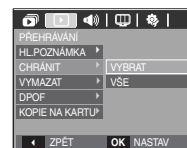


2. Chcete-li vymazat další snímky, stiskněte tlačítko T.

- Tlačítko Vlevo / Vpravo : Výběr snímků
- Tlačítko T : Označení pro vymazání
- Tlačítko OK : Potvrzení výběru

■ Ochrana snímků

- Tato funkce se používá na ochranu určitých snímků před jejich náhodným vymazáním (blokováním).



[VYBRAT] : Zobrazí se okno pro výběr snímku, jenž má být blokován nebo odblokován.

[VŠE] : Aktivace nebo zrušení ochrany všech uložených snímků.



* Ochrana snímku před vymazáním je indikována ikonou na LCD displeji.

* Snímek s nastavenou ochranou nebude možné smazat funkcí [VYMAZAT], nebude ale chráněn proti funkci [FORMÁTOVAT].

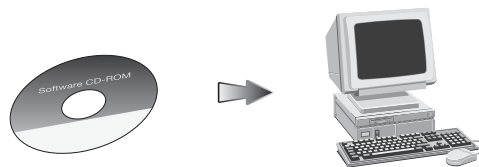
Stážení snímků

■ Požadavky na systém

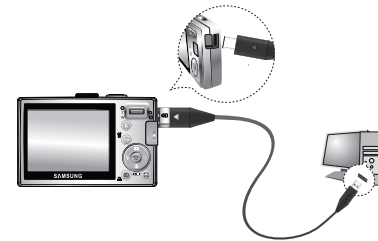
| Windows | Macintosh |
|---|--|
| PC s procesorem Pentium II 450 MHz a vyšším (doporučujeme Pentium 800 MHz) | Power Mac G3 a vyšší |
| Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista | Mac OS 10.0 ~ 10.4 |
| Minimálně 128 MB paměti RAM (doporučujeme >512 MB) 200 MB volného místa na pevném disku (doporučujeme >1 GB) | Minimálně 64 MB paměti RAM 110 MB volného místa na pevném disku |
| Port USB | Port USB |
| Mechanika CD-ROM | Mechanika CD-ROM |
| 1024x768 pixelů, monitor s 16bitovou barevnou hloubkou (doporučujeme 24 bitů) Microsoft DirectX 9.0C | MPlayer (pro přehrávání videoklipů) |

■ Režim připojení počítače

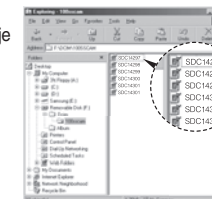
1. Nainstalujte dodaný software.



2. Stáhněte snímky.



- Fotoaparát připojte k počítači dodaným kabelem USB a stáhněte je do počítače, kde je můžete uložit.



ČEŠTINA

Technické údaje

Obrazový snímač

- Typ : 1/2,33" CCD
- Efektivní počet pixelů : Přibližně 10,2 milionů pixelů
- Celkový počet pixelů : Přibližně 10,3 milionů pixelů

Objektiv

- Ohnisková vzdálenost : Objektiv SAMSUNG f = 6,2 ~ 18,6 mm (ekvivalentní objektivu 35 mm 34 ~ 102 mm)
- Světelnost t: F 2,8 (širokoúhlý) ~ F 5,2 (teleobjektiv)
- Digitální přiblížení :
 - Režim Snímek : 1,0x ~ 5,0x
 - Režim Přehrávání : 1,0x ~ 11,4x (závisí na velikosti snímku)

LCD displej - 2,5" barevný LCD displej TFT (230, 000 bodů)

- Ostření** - Typ: Automatické ostření TTL (vicesegmentové, středové, rozpoznání obličejů)
- Rozsah

| | Normální | Makro | Automatické makro |
|--------------|------------------|-------------|-------------------|
| Širokoúhlý | 80cm ~ nekonečno | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ nekonečno |
| Teleobjektiv | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ nekonečno |

Spoušť - Rychlost: 1 ~ 1/1,500 s (ručně: 8 ~ 1/1,500 s)

- Expozice** - Ovládání: Program AE
- Měření expozice: Vícebodové, Bodové, Zdůraznění středu
 - Korekce: ±2 EV (v krocích po 1/3 EV)
 - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

- Blesk** - Režimy: Automatický, Automatický s redukcí jevu červených očí, Vyrovnávací blesk, Pomalá synchronizace, Vypnutý blesk, Redukce jevu červených očí
- Rozsah: Širokoúhlý: 0,2 m - 4,7 m; teleobjektiv: 0,5 m ~ 2,5 m (ISO AUTO)
 - Doba nabíjení: Přibližně 4 sekundy

Ostrost - -2, -1, 0, +1, +2

- Barevný efekt** - Normální, Černobílý, Sépie, Červený, Modrý, Zelený, Negativní, Uživatelské nastavení barev

(12)

Vyvážení bílé barvy

- Automatické nastavení, denní světlo, zataženo, zářivka_H, zářivka_L, žárovka, vlastní nastavení

Záznam zvuku

- Záznam zvuku (max. 10 hod.)
- Hlasová poznámka ke snímku (max. 10 s)

Tisk data pořízení snímku

- Datum, datum a čas, vypnuto (uživatelská volba)

Záznam

- Snímek
 - Režim : Auto, Program, RUČNĚ, DIS, Průvodce nastavením fotografie, Scéna, Portrét
 - Scéna : Noc, Děti, Krajina, Detail, Text, Západ slunce, Svítání, Protisvětlo, Ohňostroj Pláž&snh
 - Fotografování : Jednorázové, Sekvenční, AEB (Automatická stupňovaná expozice), Pohyblivý snímek
- Samospoušť : 10 s, 2 s, dvojitá, časování pohybu

Videoklip

- Se zvukem nebo bez zvuku
 - ※ Maximální délka nahrávaného videoklipu bez přerušení je 2 hodiny.
- Velikost : 800x592, 640x480, 320x240 (20 sn./s pouze v kvalitě 800x592) (30 sn./s / 15 sn./s pouze v kvalitě 640x480, 320x240)
- Snímková frekvence : 30 sn./s, 20 sn./s, 15 sn./s

Uložení

- Média
 - Vnitřní paměť : 10 MB paměti flash
 - Externí paměť (volitelná) : SD (zaručeno až 2 GB)karta SDHC Card (zaručeno až 4 GB) MMC Plus (až 2GB)
- Formát souborů
 - Snímek : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 - Videoklip : AVI (MPEG-4)
 - Zvuk : WAV

Technické údaje

- Velikost snímku

| 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 3648 X 2736 | 3648 X 2432 | 3072 X 2304 | 3648 X 2052 | 2592 X 1944 | 2048 X 1536 | 1024 X 768 |

- Kapacita (velikost 256 MB)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| VELMI JEMNÁ | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| JEMNÁ | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMÁLNÍ | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Tyto údaje jsou měřeny za standardních podmínek daných společností Samsung a mohou se lišit podle podmínek expozice a nastavení fotoaparátu.

Tlačítko "E" - Efekt: Barva, Nastavení obrazu (Ostrost, Kontrast, Sytost)
- Úpravy: ZMĚNIT VELIKOST, OTOČIT, BARVA, NAST.OBR. SNÍMKU (ACB, Redukce červených očí, Jas, Kontrast, Sytost barev)

Prohlížení snímků

- Typ: Jediný snímek, Miniaturní náhledy, Multiprezentace, Videoklip

Rozhraní

- Konektor digitálního výstupu: Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0
- Zvuk: Mono
- Videovýstup: NTSC, PAL (nastavitelné uživatelem)

Napájecí zdroj

- Nabíjecí baterie: SLB-10 A, 3,7 V (1.050 mAh)
- Adaptér: SAC-47 (DC 4,2 V, 400 mA)

Rozměry (Š x V x H)

- 87,7 x 56,3 x 20 mm (bez výstupků)

Hmotnost

- 114.5g (bez baterií a paměťové karty)

Provozní teplota

- 0 ~ 40° C

Provozní vlhkost

- 5 ~ 85%

Software

- Samsung Master, Adobe Reader

※ Technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

※ Všechny ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Správná likvidace tohoto výrobku



Správná likvidace tohoto výrobku (vyřazené elektrické a elektronické zařízení)

(Určeno pro Evropskou unii a další evropské země se systémem sběru separovaného odpadu.) Tento symbol uvedený na výrobku, na obalu nebo v dokumentaci označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení

životnosti likvidován spolu s běžným domovním odpadem.

Chcete-li zabránit nebezpečnému působení na životní prostředí nebo na lidské zdraví způsobené nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte toto zařízení od jiných typů odpadů a odevzdejte je k recyklaci, a tím k optimálnímu opakovanému využití materiálních zdrojů.

Uživatelé v domácnostech se musí obrátit na prodejce, u kterého výrobek zakoupili, nebo na místní úřady, které jim poskytnou informace o místě a způsobu manipulace s tímto výrobkem, který je šetrný vůči životnímu prostředí. Firemní uživatelé se musí obrátit na svého dodavatele a ověřit si podmínky uvedené v kupní smlouvě.

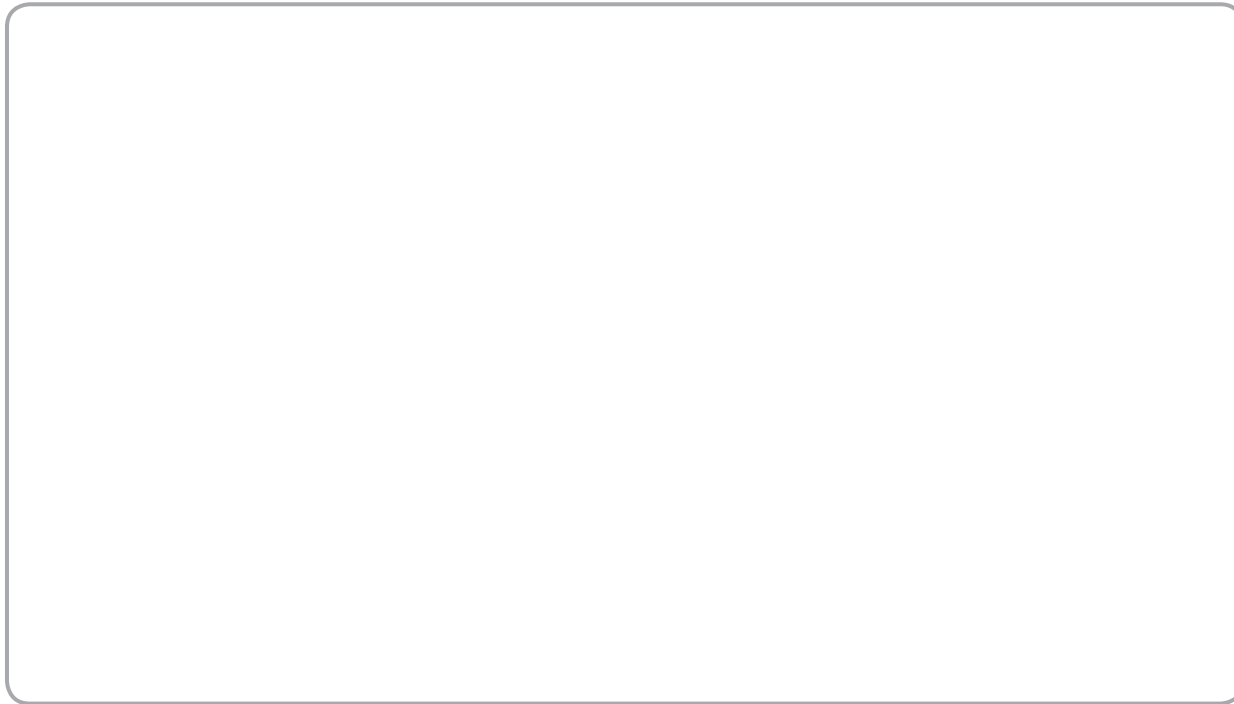
Tento výrobek nesmí být při likvidaci kombinován s jiným komunálním odpadem.



Společnost Samsung Techwin na všech úrovních pečuje o životní prostředí a podniká množství kroků pro to, aby přinášela zákazníkům výrobky co nejšetrnější k životnímu prostředí.

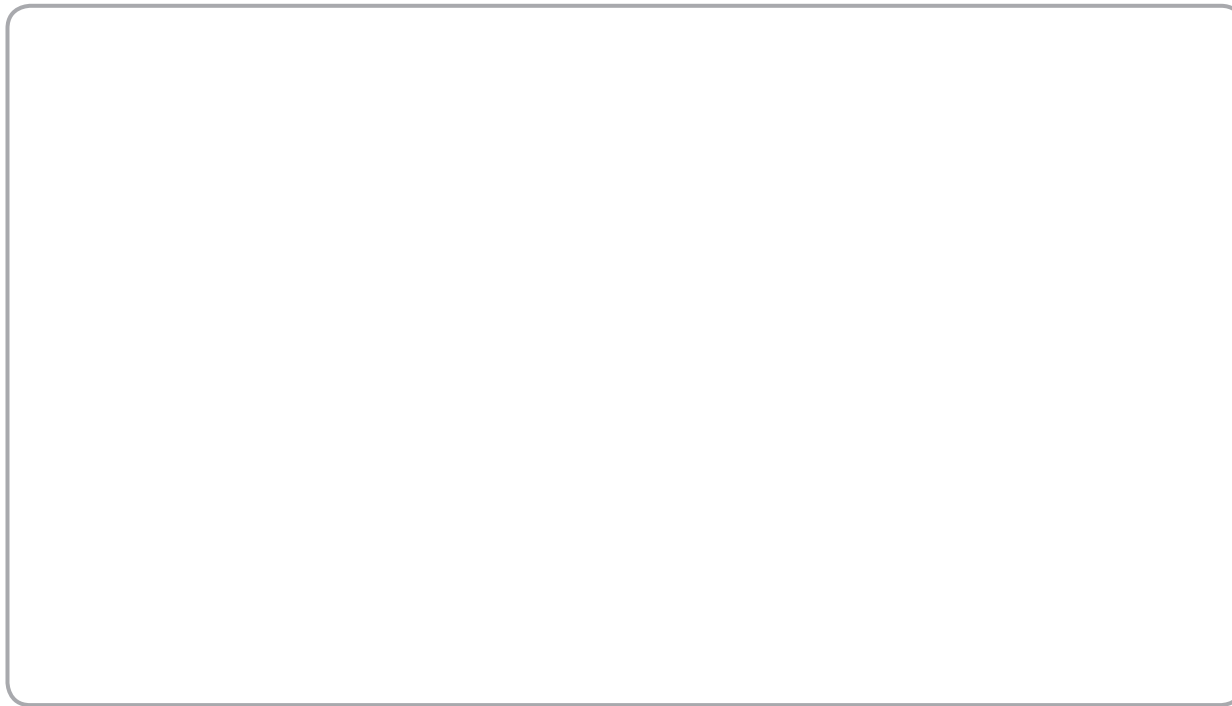
Známka Eco reprezentuje cíl divize Samsung Techwin vytvářet produkty šetrné k životnímu prostředí a označuje, že produkt splňuje směrnice RoHS platné v Evropské unii.

MEMO



ČEŠTINA

MEMO



Zoznámenie sa s fotoaparátom

- Microsoft, Windows a logo Windows sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a v ďalších krajinách.
- Všetky značky a názvy výrobkov, ktoré sa objavujú v tejto príručke, sú registrované ochranné známky príslušných spoločností.
- Obsah tejto príručky a obrázky, ktoré sú v nej použité, sa môžu pri inovácii funkcií fotoaparátu bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť.
- Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke, ktorá sa nachádza na disku CD Softvér.

Obsah

| | |
|--|-----------|
| Zoznámenie sa s fotoaparátom | 2 |
| Popis funkcií / Súčasti balenia | 4 |
| Životnosť batérie a počet snímok (dĺžka záznamu) | 5 |
| Prvé použitie fotoaparátu | 6 |
| Indikátor LCD monitora | 7 |
| Popis ovládania | 8 |
| Snímanie obrázka | 9 |
| Prehrávanie/Odstraňovanie snímok/Ochrana snímok | 10 |
| Preberanie snímok | 11 |
| Technické údaje | 12 |

Zoznámene sa s fotoaparátom

NEBEZPEČENSTVO

Označenie NEBEZPEČENSTVO signalizuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nepredchádza, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.



Nepokúšajte sa nijakým spôsobom upravovať tento fotoaparát. Môže dôjsť k požiaru, poraneniu, úrazu elektrickým prúdom alebo inému osobnému poškodeniu alebo poškodeniu fotoaparátu. Kontrolu vnútorných častí, údržbu a opravy smie vykonávať len servisné stredisko fotoaparátov Samsung.



Ak vnikne do fotoaparátu tekutina v ľubovolnej podobe alebo nejaký cudzí predmet, fotoaparát nepoužívajte. Vypnite fotoaparát a odpojte zdroj napájania. Musíte sa obrátiť na svojho predajcu alebo na servisné stredisko fotoaparátov Samsung. Nepoužívajte ďalej fotoaparát, inak môže dôjsť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.



Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti horľavých alebo výbušných plynov, vedie to k zvýšeniu rizika výbuchu.



Nevkladajte žiadne kovové ani horľavé cudzie predmety do fotoaparátu cez prístupové miesta, napr. cez zásuvku pamäťovej karty a priestor na batériu. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



Nepoužívajte tento fotoaparát s mokrymi rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

VAROVANIE

Označenie VAROVANIE signalizuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nepredchádza, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.



Nepoužívajte blesk príliš blízko osôb alebo zvierat. Umiestnenie blesku do tesnej blízkosti predmetov fotografovania môže spôsobiť poškodenie zraku.



Z bezpečnostných dôvodov uschovávať tento výrobok a jeho príslušenstvo mimo dosah detí alebo zvierat, aby nedošlo k nehodám, napr.:
- prehltnutie batérie alebo malého príslušenstva fotoaparátu; Ak k dôjde k nehode, obráťte sa ihneď na lekára.
- možnosť zranenia pohyblivými časťami fotoaparátu.



Pri dlhom používaní sa môžu batéria a fotoaparát prehrievať, čo môže viesť k chybnéj funkčnosti fotoaparátu. Ak dôjde k takejto situácii, nechajte fotoaparát na niekoľko minút vychladnúť.



Nenechávajte fotoaparát na miestach, kde by naň mohli pôsobiť extrémne vysoké teploty, napríklad v uzatvorenom vozidle, na priamom slnečnom svetle alebo na miestach, kde dochádza k prudkým výkyvom teploty. Vystavenie účinkom extrémnych teplôt môže výrazne ovplyvniť vnútorné súčasti fotoaparátu a spôsobiť požiar.



Pri používaní fotoaparátu alebo nabíjačky ich nezakrývajte. Môže dôjsť k nahromadeniu tepla, ktoré môže poškodiť telo fotoaparátu alebo spôsobiť požiar. Fotoaparát a jeho príslušenstvo používajte vždy na dobre vetraných miestach.

Zoznámenie sa s fotoaparátom

UPOZORNENIE

Označenie UPOZORNENIE signalizuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nepredchádza, môže spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké zranenie.



Ak neplánujete dlhšiu dobu fotoaparát používať, vyberte z neho batériu. Inak môže dôjsť k úniku korozívneho elektrolytu z batérie a trvalému poškodeniu súčastí fotoaparátu.



Vytečenie batérie, jej prehriatie alebo iné poškodenie môžu spôsobiť požiar alebo zranenie.

- Používajte batériu určenú technickými údajmi fotoaparátu.
- Neskratujte obvody, neprehrievajte batériu ani ju nevhadzujte do ohňa.
- Nevkladajte batériu prevrátenými pólmí.



Nespúšťajte blesk, ak sa ho dotýkate rukami alebo inými predmetmi. Nedotýkajte sa blesku po dlhšom používaní. Môže spôsobiť popáleniny.



Dbajte na to, aby ste sa nedotýkali objektívu alebo krytu objektívu, aby nedošlo k vytváraniu nejasných snímok, prípadne k nefunkčnosti fotoaparátu.



Kreditné karty sa môžu odmagnetizovať, ak sa ponechajú blízko puzdra. Dbajte na to, aby ste nenechávali karty s magnetickým pásmom blízko puzdra.



Nevkladajte pamäťovú kartu otočenú opačne.



Je veľmi pravdepodobné, že pri pripojení 20 kolíkoveho konektora k portu rozhrania USB v počítači dôjde k poruchám počítača. Nikdy nepripájajte 20 kolíkový konektor k portu rozhrania USB v počítači.

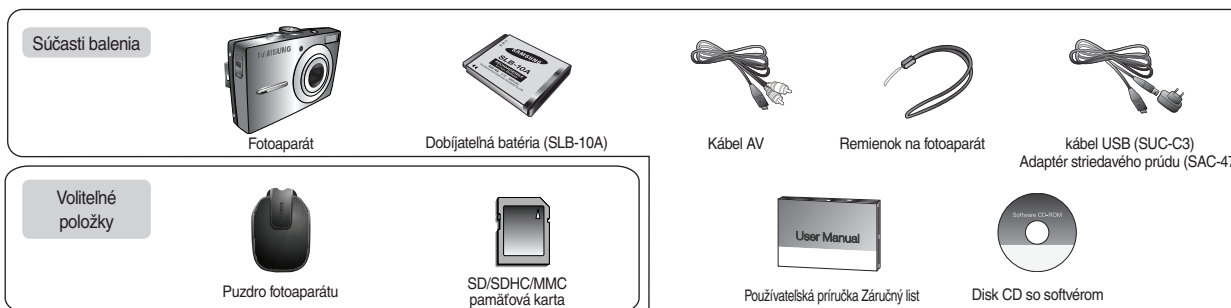
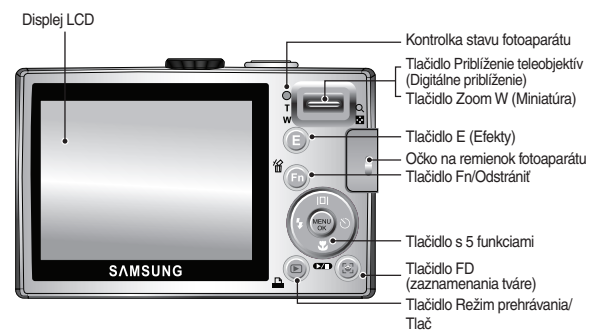
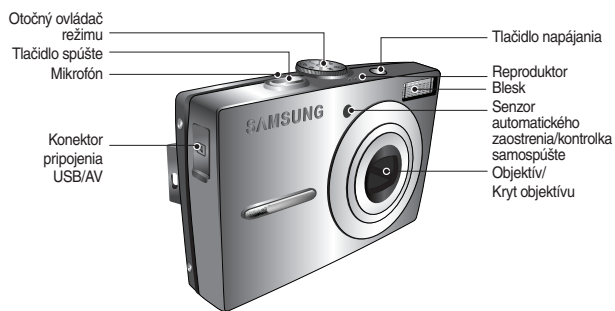


Ak prvýkrát používate novú zakúpenú pamäťovú kartu, musí byť naformátovaná. Rovnako tak je formátovanie potrebné, ak fotoaparát nedokáže rozoznať údaje na nej uložené, alebo ak obsahuje snímky zachytené iným fotoaparátom.



Pred dôležitou udalosťou alebo pred cestou by ste mali skontrolovať stav fotoaparátu. Spoločnosť Samsung nebude zodpovedná za nefunkčnosť fotoaparátu.

Popis funkcií / Súčasti balenia



* Skontrolujte pred používaním tohto výrobku, či má balenie správny obsah.

Obsah sa môže líšiť v závislosti od regiónu, kde ste výrobok kúpili. Ak si chcete zakúpiť voliteľné vybavenie, obráťte sa na najbližšieho predajcu výrobkov spoločnosti Samsung alebo na servisné stredisko Samsung.

Životnosť batérie a počet snímkov (dĺžka záznamu)

■ Počet snímkov a výdrž batérie: pri použití batérie SLB-10A

| Fotografia | | Film |
|--------------------|---|---|
| Výdrž batérie | Počet snímkov | Čas nahrávania |
| približne 140 min. | Približ. 280 záberov | približne 130 min. |
| Podmienky | Plne nabitá batéria, automatický režim, veľkosť snímky 10M, kvalita snímky Jemná, interval medzi snímkami: 30 s., zmena polohy približenia zo širokouhlého na teleobjektív medzi každou snímkou, použitie blesku pri každej druhej snímke, používanie fotoaparátu po dobu 5 minút, potom vypnutie na 1 min. | Plne nabitá batéria, veľkosť snímky 640 x 480 rýchlosť snímkovania 30 fps |

* Tieto hodnoty sú merané podľa štandardných podmienok spoločnosti Samsung. Môžu sa líšiť v závislosti od spôsobu používania používateľom.

■ Pri používaní pamäťovej karty MMC s kapacitou 256 MB je kapacita snímania nasledujúca.

| Veľkosť snímky | Veľmi jemná | Jemná | Normálna | 30 snímok/s. | 20 snímok/s. | 15 snímok/s. |
|------------------|-----------------|---------|----------|--------------|--------------|--------------|
| Foto- grafia | 10 ^M | Asi 50 | Asi 96 | Asi 140 | - | - |
| | 9 ^M | Asi 57 | Asi 109 | Asi 156 | - | - |
| | 7 ^M | Asi 71 | Asi 133 | Asi 192 | - | - |
| | 7 ^M | Asi 66 | Asi 126 | Asi 183 | - | - |
| | 5 ^M | Asi 100 | Asi 181 | Asi 260 | - | - |
| | 3 ^M | Asi 146 | Asi 269 | Asi 372 | - | - |
| | 1 ^M | Asi 504 | Asi 710 | Asi 822 | - | - |
| Film- ovýkľip | 800 | - | - | - | Asi 8'48" | - |
| | 640 | - | - | Asi 9'02" | - | Asi 17'37" |
| | 320 | - | - | Asi 36'36" | - | Asi 60'21" |

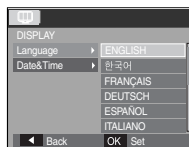
* Časy nahrávania sa môžu meniť podľa používania približenia. Tlačidlo zoomu počas nahrávania filmov nefunguje.

Prvé použitie fotoaparátu

- Pred prvým použitím fotoaparátu nabite doplna nabíjateľnú batériu.
- Pri prvom zapnutí fotoaparátu sa na displeji LCD objaví ponuka nastavenia dátumu, času a jazyka. Táto ponuka sa po nastavení dátumu, času a jazyka už neobjaví. Pred použitím fotoaparátu nastavte dátum, čas a jazyk.

■ Nastavenie jazyka

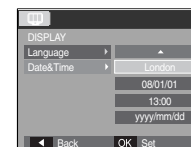
1. Stlačením tlačidla NAHOR/NADOL vyberte ponuku [Language] a stlačte tlačidlo DOPRAVA.
2. Stlačením tlačidla NAHOR/NADOL vyberte požadovanú podponuku a stlačte tlačidlo OK.



- Vybrať je možné spomedzi 22 jazykov. Sú uvedené nižšie:
 - angličtina, kórejčina, francúzština, nemčina, španielčina, taliančina, zjednodušená čínština, tradičná čínština, japončina, ruština, portugalcina, holandčina, dánčina, švédčina, fínčina, thajčina, bahasa (malajčina/indonézčina), arabčina, čeština, poľština, maďarčina a turečtina.
- Aj po reštartovaní fotoaparátu ostatne nastavenie jazyka zachované.

■ Nastavenie dátumu, času a typu dátumu

1. Stlačením tlačidla NAHOR/NADOL vyberte ponuku [Date & Time] a stlačte tlačidlo DOPRAVA.
2. Stlačením tlačidla NAHOR/NADOL/DOLAVA/DOPRAVA vyberte požadovanú podponuku a stlačte tlačidlo OK.



Tlačidlo DOPRAVA : Vyberte položky

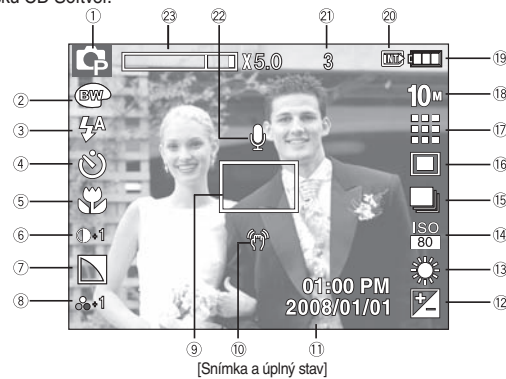
SVETOVÝ ČAS/ROK/
MESIAC/DĚN/HODINA/
MINÚTA/TYP DÁTUMU

Tlačidlo DOLAVA : Ak je kurzor na prvej položke ponuky nastavenia dátumu a času, presunie ho do hlavnej ponuky [Date&Time]. Vo všetkých ostatných prípadoch sa kurzor presunie naľavo od svojej aktuálnej pozície.

Tlačidlo NAHOR / NADOL : mení hodnotu položky.

Indikátor LCD monitora

- Displej LCD zobrazuje informácie o funkciách snímania a možnostiach. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke, ktorá sa nachádza na disku CD Softvér.



| Číslo | Popis | Ikony |
|-------|--|-------|
| 1 | Režim nahrávania | |
| 2 | Farba / Zaznamenanie tváre / Autoportrét | |
| 3 | Blesk | |
| 4 | Samospúšť | |
| 5 | Makro | |

| Číslo | Popis | Ikony |
|-------|--|---------------------|
| 6 | Kontrast | |
| 7 | Ostrosť | |
| 8 | nasytenie | |
| 9 | Rámček automatického zaostrenia | |
| 10 | Varovanie pri otrasoch | |
| 11 | Dátum/Čas | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Kompenzácia expozície | |
| 13 | White balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Opakované snímavie /Stabilizácia obrazu | |
| 16 | Meranie expozície | |
| 17 | Kvalita snímky/rychlosť snímkovania | |
| 18 | Veľkosť snímky | |
| 19 | Batéria | |
| 20 | Ikona pamätevej karty/Ikona vnútornej pamäte | |
| 21 | Počet zostávajúcich snímok/ Zostávajúci čas | 3/00:00:00 |
| 22 | Hlasové poznámky/Mikr. Vyp. | |
| 23 | Lišta optického a digitálneho priblívenia / Mierka digitálneho priblívenia | |

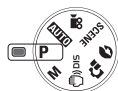
Popis ovládania

- Požadovaný režim fotoaparátu môžete vybrať pomocou otočného prepínača režimov.



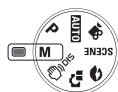
AUTO

Tento režim vyberte, ak chcete fotografovať rýchlo a jednoducho s minimálnymi zásahmi používateľa.



PROGRAM

Týmto automatickým režimom sa nakonfiguruje fotoaparát na optimálne nastavenie. Všetky funkcie (okrem hodnoty clony a rýchlosti uzávierky) sa dajú nakonfigurovať ručne.



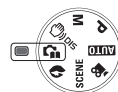
RUČNE

Všetky funkcie sa dajú nakonfigurovať ručne (vrátane hodnoty clony a rýchlosti uzávierky)



DIS

Idete o režim pokročilej redukcie otrasov. Tento režim redukuje vplyv otrasov fotoaparátu a pomáha zachytiť ostrejšiu snímku.



PRÍRUČKA K FOTOAPARÁTU

Pomáha používateľovi, aby sa naučil správnu metódu snímania obrázkov a obsahuje riešenia potenciálnych problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť. To tiež umožňuje používateľovi nacvičiť si najlepší spôsob snímania obrázkov.



PORTRÉT

Tento režim vyberte na rýchle a jednoduché portréty.



SCÉNA

Pomocou tejto ponuky jednoducho nakonfigurujete optimálne nastavenie pre mnohé situácie snímania.



FILMOVÝ KLIP

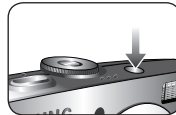
Filmový klip je možné nahrávať tak dlho, aký dostupný čas umožňuje pamäťová karta.

Snímanie obrázka

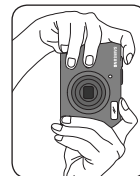
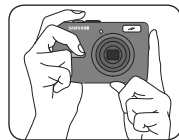
■ Ako snímať obrázok

Vyberte režim fotoaparátu.

1. Zapnite fotoaparát.



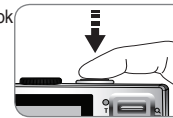
2. Držte fotoaparát tak, ako je znázornené na obrázku.



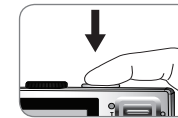
3. Overtite si kompozíciu.



4. Nasnímajte obrázok




Stlačte tlačidlo do polovice.
Kontroluje sa stav zaostrenia a blesku.



Stlačte úplne.
Obrázok je nasnímaný.

■ Ako nahrávať film

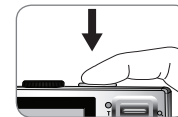
Otočte ovládačom režimu a vyberte možnosť ().

1. Overtite si kompozíciu.



SL OVENCINA

2. Začnite nahrávať.




Stlačením tlačidla spúšte sa začne nahrávanie. Opätovným stlačením tlačidla spúšte sa nahrávanie zastaví.

Prehrávanie/Odstraňovanie snímok/Ochrana snímok

■ Prehrávanie snímok

- Zobrazená je posledná snímka uložená v pamäti.




Stlačením tlačidla  vyberte režim prehrávania.

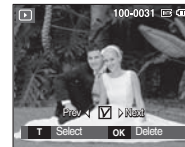
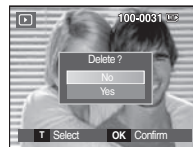


Stlačením tlačidla doľava/doprava vyberte snímku, ktorú chcete prehrať.

■ Tlačidlo Odstrániť

- Služí na odstránenie snímok uložených na pamätevej karte.

1. Stlačením tlačidla DOLAVA/DOPRAVA vyberte snímku, ktorú chcete odstrániť, potom stlačte tlačidlo ODSTRÁNIŤ ().

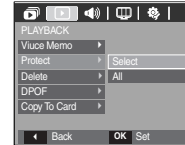


2. Aby ste odstránili ďalšie obrázky, stlačte tlačidlo ZOOM T.

- Tlačidlo Doľava/Doprava : Vyberá snímky
- Tlačidlo T : Označenie pre vymazanie
- Tlačidlo OK : Potvrdenie voľby

■ Chránené snímky

- Používa sa na ochranu špecifických záberov pred náhodným odstránením (Zamknutie).



[Select] (Vybrať) : Zobrazí sa okno výberu snímky, ktorá bude chránená/odomyknutá.

[All] (Všetky) : Chrániť/odomyknúť všetky uložené snímky.



- * Ak je snímka chránená, na displeji LCD sa objaví ikona ochrany.
- * Snímka v režime ZAMKNÚŤ bude chránená pred funkciou odstránenia alebo funkciami [Delete] (Odstrániť), ale NEBUDE chránená pred funkciou [Format] (Formátovať).

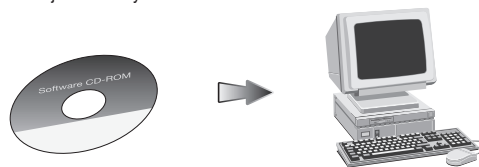
Preberanie snímkov

■ Požiadavky systému

| Pre Windows | Pre Macintosh |
|---|--|
| Počítač s procesorom lepším ako Pentium II 450MHz (odporúča sa Pentium 800 MHz) | Power Mac G3 alebo novší |
| Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista | Mac OS 10,0 až 10,4 |
| Minimálne 128 MB RAM (odporúča sa viac ako 512 MB) 200 MB voľného miesta na pevnom disku (odporúča sa viac ako 1 GB) | Minimálne 64 MB RAM 110 MB voľného miesta na pevnom disku |
| Port USB | Port USB |
| Jednotka CD-ROM | Jednotka CD-ROM |
| 1024x768 pixlov, kompatibilný monitor s farebnou hĺbkou 16 bitov (odporúča sa obrazovka s farebnou hĺbkou 24 bitov) Microsoft DirectX 9,0C | MPlayer (pre filmový klip) |

■ Režim pripojenia k PC

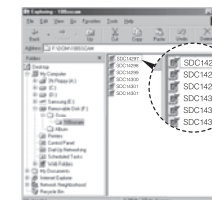
1. Nainštalujte dodávaný softvér.



2. Prevezmite snímky



- Pripojte fotoaparát a počítač dodávaným káblom USB, prevezmite a uložte snímku do počítača.



SL OVENČINA

Technické údaje

- Obrazový snímač** - Typ: 1/2,33" CCD
 - Efektívne pixely: Približne 10,2 megapixelov
 - Pixely celkom: Približne 10,3 megapixelov
- Objektív** - Ohnisková vzdialenosť : Objektív SAMSUNG f = 6,2 až 18,6mm (ekvivalent 35 mm film: 34 až 102mm)
 - Svetelnosť objektívu : F 2,8(š) ~ F 5,2(t)
 - Digitálne priblíženie : · Režim statickej snímky: 1,0X až 5,0X
 · Režim prehrávania: 1,0X až 11,4X (závisí od veľkosti snímky)

Displej LCD - 2,5" palcový farebný TFT LCD (230, 000 bodov)

- Zaostrovanie** - Type : TTL auto focus (Multi-AF, Center AF, Face Detection AF) (automatické zaostrenie TTL (viacnásobné, stredové, zisťovanie tváre))
 - Rozsah

| | Normálna | Makro | Auto Makro |
|--------------|-------------------|---------------|-------------------|
| Širokouhlé | 80cm až nekonečno | 5cm až 80 cm | 5cm až nekonečno |
| Teleobjektív | | 50cm až 80 cm | 50cm až nekonečno |

- Uzávierka** - Rýchlosť: 1 až 1/1,500 s. (ručne: 8 až 1/1,500 s.)
- Expozícia** - Control : Program AE
 - Metering : Multi, Spot, Center Weighted (viacbodové, bodové, stredové)
 - Compensation : ±2EV (1/3EV steps)
 - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600
- Blesk** - Režimy: Auto, Auto & Red-eye reduction, Fill-in flash, Slow sync, Flash off, Red-eye Fix (automaticky, automaticky s redukciou efektu červených očí, vyplňujúci blesk, pomalá synchronizácia, blesk vypnutý, oprava efektu červených očí)
 - Rozsah: Širokouhlé: 0,2m až 4,7m;
 Teleobjektív: 0,5m až 2,5m (ISO AUTO)
 - Čas nabíjania: Približ. 4 sek.

Ostrosť - -2, -1, 0, +1, +2

Efekty farieb - Normal, B&W, Sepia, Red, Green, Blue, Negative, Custom Color (Normálne, Čiernobiele, Sépia, Červené, Modré, Zelené, Negatív, Vlastná farba)

Vyváženie bielej - Automaticky, denné svetlo, zamračené, žiarivka H, žiarivka L, žiarovka, vlastné

Nahrávanie hlasu - Nahrávanie hlasu (max. 10 hod.)
 - Hlasové poznámky vo fotografii (max. 10 sekúnd)

Dátumová pečiatka - Dátum, dátum a čas, vypnuté (používateľ si môže vybrať)

Fotografovanie - Režim
 · Statickej snímky: Automaticky, Program, Ručne, DIS, Sprievodca k fotoaparátu, Scéna, Portrét
 · Scéna: noc, deti, na šírku, zblízka, text, západ slnka, úsvit, zadné svetlo, ohňostroj, pláž a sneh
 · Snímanie: jednotlivé, súvislé, AEB, zachytávanie pohybu
 · Samospúšť: 10 sek., 2 sek., dvojité, časovač pohybu

- Filmový klip
 · So zvukom alebo bez zvuku
 * Maximálna pamäťová kapacita súvislého filmového klipu je 2 hodiny.
 · Rozmer : 800x592, 640 x 480, 320 x 240 (Kvalita len 20 záb. za sekundu 800 x 592) (30 záb. za s/15 záb. za s, len kvalita 640 x 480, 320 x 240)
 · Rýchlosť snímkovania : 30 snímok/s, 20 snímok/s, 15 snímok/s

Ukladací priestor - Médium
 · Interná pamäť: 10MB pamäť flash
 · Externá pamäť (voliteľné): SD (zaručených až 2GB) Karta SDHC (zaručených až 4GB) MMC Plus (až 2GB)

- Formát súboru

Technické údaje

- Fotografia: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
- Filmový klip: AVI (MPEG-4)
- Zvuk: WAV

- Veľkosť snímky

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| X | X | X | X | X | X | X | X |
| 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 | |

- Capacity (256 MB Size)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Veľmi jemná | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| Jemná | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| Normálna | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Tieto hodnoty sú merané podľa štandardných podmienok spoločnosti Samsung.
Môžu sa líšiť v závislosti od podmienok pri snímaní a nastavenia fotoaparátu.

Tlačidlo „E“ snímok - Efekt : Farba, nastavenie obrazu (Ostrosť, Kontrast, Sýtosť)
- Úprava : Zmeniť veľkosť, Otočiť, Farba, Upraviť snímku (ACB, Oprava efektu červených očí, jas, kontrast, sýtosť)

Prehrávanie - Typ : Jednoduchý obrázok, miniatúry, prezentácia, filmový klip

Rozhranie - Konektor digitálneho výstupu: Vysokorychlostný USB 2,0
- Zvuk: Mono
- Video výstup: NTSC, PAL (vyberá používateľ)

Zdroj - Nabíjateľná batéria: SLB-10A, 3,7V (1,050mAh)

napájania - Adaptér: SAC-47 (DC 4,2V, 400mA)

Rozmery (ŠxVxH)

- 87,7 x 56,3 x 20mm (bez výstupkov)

Hmotnosť - 114,5g (bez batérií a karty)

Prevádzková teplota

- 0 ~ 40°C

Prevádzková vlhkosť

- 5 ~ 85%

Softvér

- Samsung Master, Adobe Reader

※ Technické údaje sa môžu bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť.

※ Všetky ochranné známky sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

Správna likvidácia tohto výrobku



Správna likvidácia tohto výrobku (Odpadové elektrické a elektronické vybavenie)

(Týka sa Európskej únie a ďalších európskych krajín so systémami separovaného zberu odpadu) Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt sa nesmie po skončení životnosti

likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

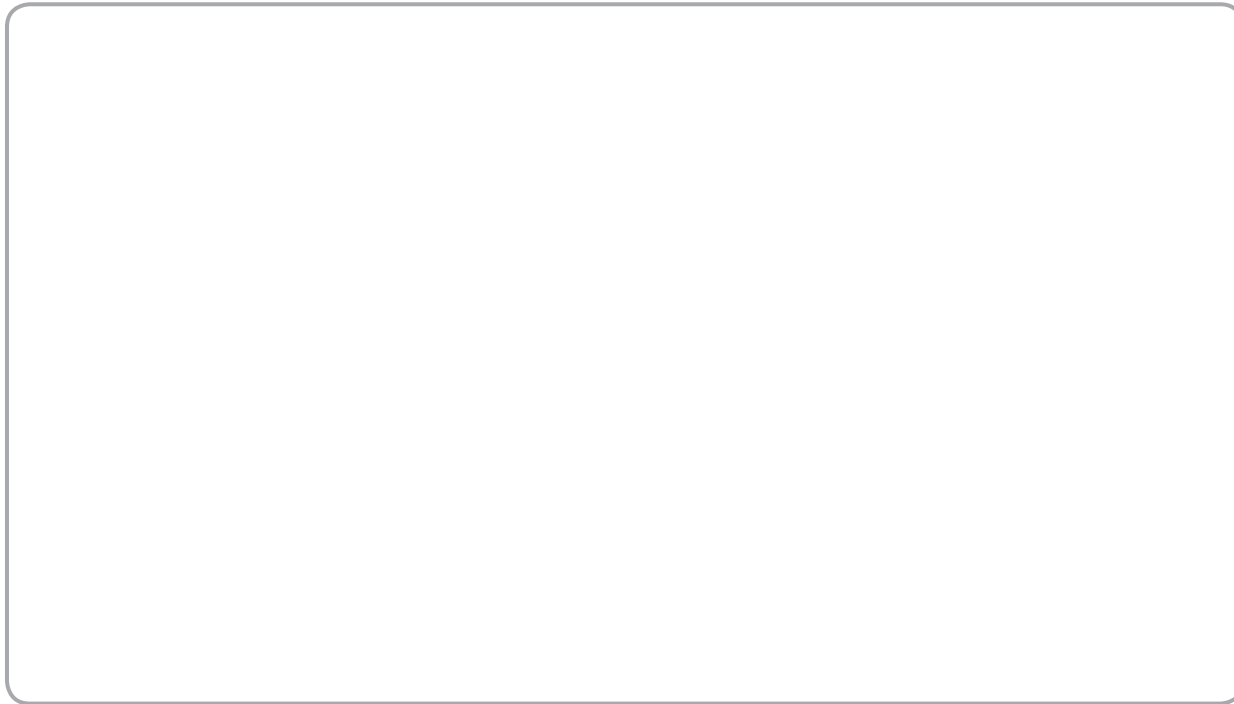
Namiesto toho je vašou povinnosťou zlikvidovať nepotrebné zariadenia ich odovzdaním na určenom zbernom mieste, aby sa mohli recyklovať nepotrebné elektrické a elektronické zariadenia. Domáci používatelia sa musia obrátiť buď na predajcu, u ktorého výrobok zakúpili, alebo na miestne úrady, ktoré im poskytnú informácie o mieste a spôsobe manipulácie s týmto výrobkom, ktorý je šetrný voči životnému prostrediu. Firemní používatelia sa musia obrátiť na svojho dodávateľa, a overiť si podmienky uvedené v kúpnej zmluve.

Tento výrobok sa nesmie pri likvidácii miešať s iným komunálnym odpadom.



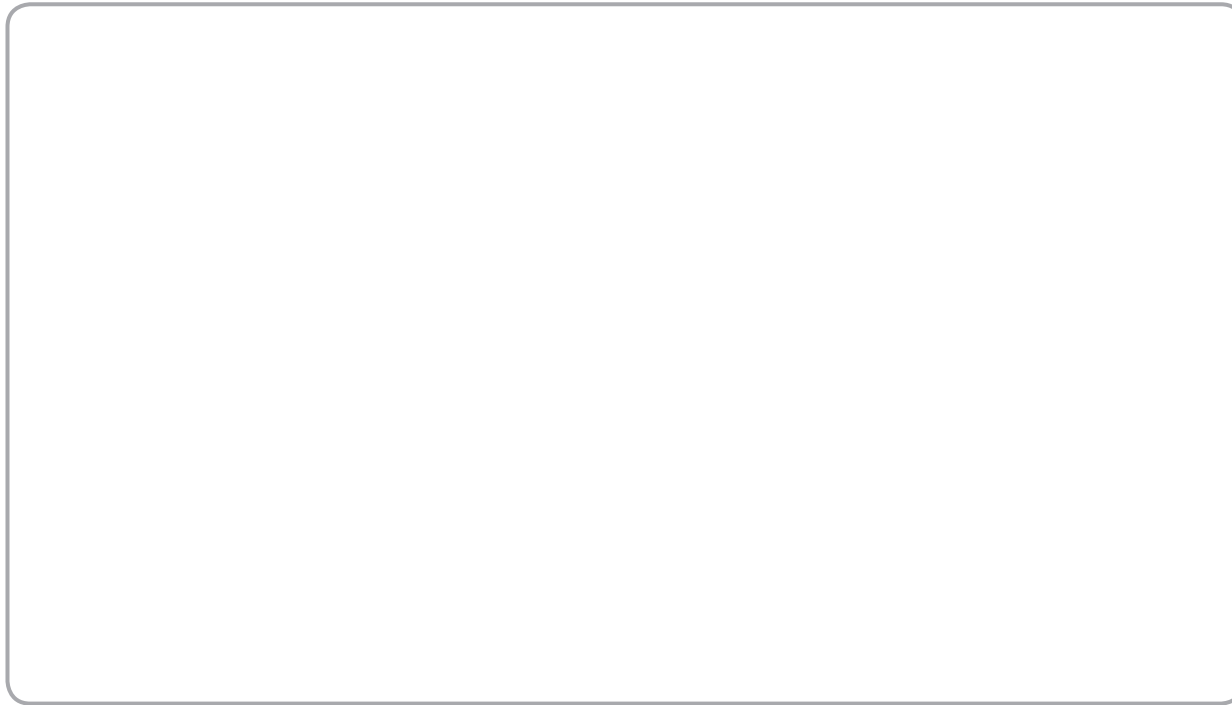
Spoločnosť Samsung Techwin sa pri každom výrobku stará o životné prostredie na každom výrobnom stupni, a robí množstvo krokov, aby prinášala zákazníkom výrobky čo najšetrnejšie k životnému prostrediu. Značka Eco symbolizuje fakt, že spoločnosť Samsung Techwin vyrába výrobky šetrné k životnému prostrediu, a znamená, že výrobok spĺňa smernicu RoHS Európskej únie.

MEMO



SLOVENČINA

MEMO



((16))

A fényképezőgép bemutatása

- A Microsoft, Windows és Windows logó a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Minden más, a jelen kézikönyvben megemlített márkanév és terméknév az illető tulajdonosok bejegyzett névjegye.
- A kézikönyv tartalma és ábrái előzetes bejelentés nélkül változhatnak a fényképezőgép funkcióinak bővítése esetén.
- További információért olvassa el a szoftveres CD-n levő felhasználói kézikönyvet.

Tartalomjegyzék

| | |
|--|-----------|
| A fényképezőgép bemutatása | 2 |
| Az összetevők azonosítása / A fényképezőgép összetevői | 4 |
| Tápforrásra csatlakoztatás | 5 |
| A fényképezőgép első használata | 6 |
| Az LCD kijelző ikonja | 7 |
| A funkciók azonosítása | 8 |
| Fénykép készítése | 9 |
| Lejátszás / Képek törlése / Képek levédése | 10 |
| Képek letöltése | 11 |
| Műszaki adatok | 12 |

A fényképezőgép bemutatása

VESZÉLY

A VESZÉLY közvetlenül veszélyes helyzetet jelöl, amely megfelelő óvintézkedések hiányában komoly vagy halálos sérüléseket okozhat.



Ne próbálja módosítani a fényképezőgépet. Ellenkező esetben tüzet, személyi sérülést, áramütést vagy a fényképezőgép vagy saját személye súlyos sérülését okozhatja. A belső vizsgálatot, karbantartást és javítási munkákat csak forgalmazójának vagy a Samsung Fényképezőgép-szerviznek engedje meg.



Ha a fényképezőgép belsejébe folyadék vagy idegen tárgy kerül, ne használja fényképezőgépet. Kapcsolja ki a fényképezőgépet, majd csatolja le a tápforrásról. Lépjen kapcsolatba a Samsung Fényképezőgép-szervizzel. Ilyen esetben ne használja a készüléket, mert tüzet vagy áramütést okozhat.



Ne használja a terméket gyúlékony vagy robbanó gázok közelében, mivel így fokozza a robbanásveszélyt.



Ne juttasson a fényképezőgép belsejébe fémből készült vagy gyúlékony idegen anyagokat annak nyílásain, pl. memóriakártya foglalatán vagy akkumulátorrekeszén keresztül. Ez tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.



Ne működtesse a fényképezőgépet nedves kézzel. Fennáll az áramütés veszélye.

FIGYELMEZTETÉS

A FIGYELMEZTETÉS potenciális veszélyt jelez, amely megfelelő óvintézkedések hiányában komoly vagy halálos sérüléseket okozhat.



Ne használja a vakut emberek vagy állatok közvetlen közelében. Ha a vaku túlságosan közel kerül az emberek vagy állatok szeméhez, károsíthatja azok látását.



Biztonsági okokból a terméket és tartozékait tartsa távol a gyermekektől és állatoktól, elkerülve olyan baleseteket, mint:
- Az akkumulátor vagy a fényképezőgép kis méretű összetevőinek lenyelése. Ha mégis bekövetkezik a baleset, azonnal forduljon orvoshoz.
- A fényképezőgép mozgó részei sérüléseket okozhatnak.



Hosszadalmas használat esetén az akkumulátor és a fényképezőgép felforrósodhat, ami annak meghibásodásához vezethet. Amennyiben a fényképezőgép túlmelegedik, kapcsolja ki és hagyja néhány percig lehűlni.



Ne hagyja a fényképezőgépet olyan helyeken, ahol rendkívül magas hőmérséklet hatásának teszi ki, ilyenek a szigetelt jármű, napsugarak közvetlen hatása vagy más, jelentős hőmérsékletingadozású helyek. Amennyiben a fényképezőgépet szélsőséges hőmérséklet hatásának teszi ki, árthat belső összetevőinek, és tüzet is okozhat.



A fényképezőgép használata közben ne takarja le a készüléket és a töltőt. Ellenkező esetben túlmelegedhet, aminek következtében a fényképezőgép burkolata deformálódhat vagy tűz keletkezhet. A fényképezőgépet és tartozékait mindig jól szellőző helyen használja.

A fényképezőgép bemutatása

VIGYÁZAT

A VIGYÁZAT potenciális veszélyt jelez, amely megfelelő óvintézkedések hiányában könnyű vagy mérsékelt sérüléseket okozhat.



Ha a fényképezőgépet hosszú ideig nem fogja használni, vegye ki az akkumulátort.
Ellenkező esetben az akkumulátorból kiszivároghat a korrozív elektrolit, ami maradandóan károsíthatja a fényképezőgép összetevőit.



A szivárgó, túlmelegedő vagy hibás akkumulátor tüzet vagy sérüléseket okozhat.
- A fényképezőgépnek megfelelő műszaki jellemzőkkel rendelkező akkumulátort használjon.
- Ne zárja rövidre, ne hevítse fel és ne dobja tűzbe az akkumulátort.
- Ne helyezze be az akkumulátort fordítva.



Ne kapcsolja be a vakut, ha kezével vagy tárgyakkal érintkezik. Ne érintse meg a vakut annak folyamatos használata közben. Ellenkező esetben égési sebeket okozhat.



Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a lensét vagy a lenséfedelet, ellenkező esetben a fénykép homályos lehet vagy a fényképezőgép meghibásodhat.



A hitelkártyák elveszíthetik mágnesességüket, ha a fényképezőgép közelébe kerülnek.
Ne hagyjon mágneses kártyát a fényképezőgép közelében.



Ne helyezze be a memóriakártyát fordítva.



Nagyon valószínű, hogy a számítógép rosszul fog működni, ha a 20 pin csatlakozót a számítógép USB portjához csatlakoztatja. Soha ne csatlakoztasson 20 pin csatlakozót a számítógép USB portjához.

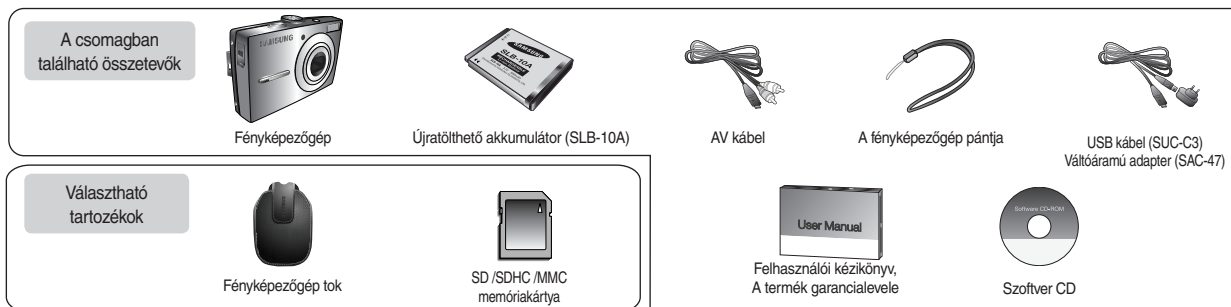
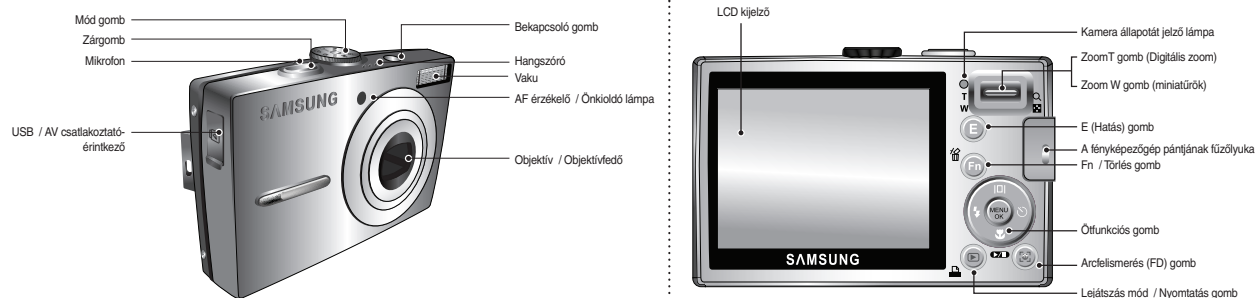


Újnan vásárolt memóriakártya első használata előtt, ha a memóriakártya a fényképezőgép által nem ismert adatokat vagy más fényképezőgéppel készített képeket tartalmaz, formázza a memóriakártyát.



Fontos esemény vagy utazás előtt ellenőrizze a fényképezőgép állapotát.
A Samsung nem vállal felelősséget a fényképezőgép működési zavaraiért.

Az összetevők azonosítása / A fényképezőgép összetevői



* A termék használata előtt ellenőrizze, hogy a csomag tartalma megfelelő-e. A csomag tartalma az eladási területtől függően változhat. Opcionális berendezés vásárlásához forduljon a legközelebbi Samsung forgalmazóhoz vagy Samsung szervizközpontoz.

Tápforrásra csatlakoztatás

■ Képek száma és akkumulátor élettartama: SLB-10A

| Állókép | | Mozi |
|-------------------------|--|--|
| Akkumulátor élettartama | Képek száma | Felvétel időtartama |
| Kb. 140 perc | Kb. 280 felvétel | Kb. 130 perc |
| Feltételek | Teljesen feltöltött elem, auto mód, 10M képméret, Finom képminőség, fényképezések közötti intervallum: 30 mp. Minden fénykép készítés előtt a zoom értéket átváltja Szélesről Tele állásra, illetve fordítva. A vakut minden második fényképhez használja. A fényképezőgép 5 percig tartó folyamatos használata, majd kikapcsolása egy percig. | Teljesen feltöltött akkumulátor, 640x480 képméret, 30 kép /s képsebesség |

* Ezeket az adatokat a Samsung normál körülmények között mérte, és a fényképezési feltételektől és a fényképezőgép beállításaitól függnnek.

■ 256 MB-os MMC memóriakártya használata esetén a képtárolási kapacitás az alábbiak szerint alakul.

| Felvett kép mérete | Nagyon tiszta | Finom | Normál | 30 FPS | 20 FPS | 15 FPS |
|--------------------|-----------------|---------|---------|------------|-----------|------------|
| Állókép | 10 ^M | kb. 50 | kb. 96 | kb. 140 | - | - |
| | 9 ^M | kb. 57 | kb. 109 | kb. 156 | - | - |
| | 7 ^M | kb. 71 | kb. 133 | kb. 192 | - | - |
| | 7 ^L | kb. 66 | kb. 126 | kb. 183 | - | - |
| | 5 ^M | kb. 100 | kb. 181 | kb. 260 | - | - |
| | 3 ^M | kb. 146 | kb. 269 | kb. 372 | - | - |
| | 📁 | kb. 504 | kb. 710 | kb. 822 | - | - |
| Videóklip | 800 | - | - | - | kb. 8'48" | - |
| | 640 | - | - | kb. 9'02" | - | kb. 17'37" |
| | 320 | - | - | kb. 36'36" | - | kb. 60'21" |

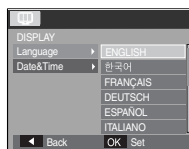
* A rögzítési időt a zoom funkció használata is befolyásolja. A zoom gomb nem használható videóklip felvétele közben.

A fényképezőgép első használata

- A fényképezőgép első használata előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort.
- A fényképezőgép első bekapcsolásakor az LCD kijelzőn egy menü jelenik meg, melynek segítségével beállíthatja a dátumot / órát, a nyelvet és a nyelvet. Beállítás után ez a menü nem jelenik meg. A fényképezőgép használata előtt állítsa be a dátumot, az órát és a nyelvet.

■ A nyelv beállítása

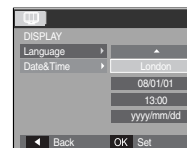
1. Válassza ki a [Language] menüpontot a FEL / LE gomb segítségével, majd nyomja meg a JOBBRA gombot.
2. Válassza ki a kívánt almenüt a FEL / LE gombok segítségével, majd nyomja meg az OK gombot.



- 22 nyelv közül lehet választani. Ezek a következők:
 - magyar, angol, koreai, francia, német, spanyol, olasz, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai, japán, orosz, portugál, holland, dán, svéd, finn, thaiföldi, bahasa (malaysiai/indonéz), arab, cseh, lengyel és török.
- A nyelvbeállítás a fényképezőgép újraindítása után is megmarad.

■ A dátum, óra és dátumtípus beállítása

1. Válassza ki a [Date & Time] menüpontot a FEL / LE gomb segítségével, majd nyomja meg a JOBBRA gombot.
2. Válassza ki a kívánt almenüt a FEL / LE / BALRA/ JOBBRA gombok segítségével, majd nyomja meg az OK gombot.



JOBBRA gomb : Az IDŐ / ÉV / HÓNAP / NAP /

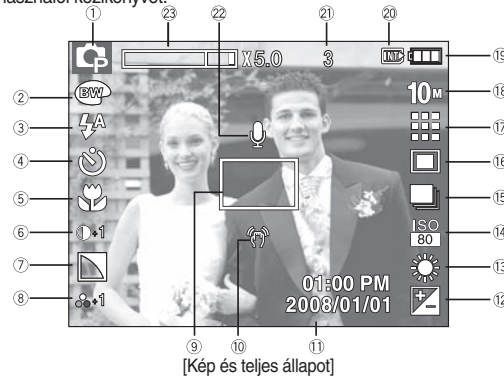
ÓRA / PERC / DÁTUMTÍPUS kiválasztása

BALRA gomb : A kurzort a [Date&Time] főmenübe mozgatja, ha a kurzor a dátum és óra beállításának első menüpontján áll. Minden más esetben a kurzor a jelenlegi helyzétől balra mozog.

FEL/LE gomb : Az egyes beállítások módosítására használható.

Az LCD kijelző ikonja

- Az LCD kijelző a fényképezési funkciókról és a kiválasztott elemekről szolgáltat információt. További információért olvassa el a szoftver CD-n levő felhasználói kézikönyvet.



| Nem. | Leírás | Ikonok |
|------|---------------------------------|--------|
| 1 | Felvétel mód | |
| 2 | Szín / Arcfelismerés / Önarckép | |
| 3 | Vaku | |
| 4 | Időzítő | |
| 5 | Makro | |

| Nem. | Leírás | Ikonok |
|------|--|---------------------|
| 6 | Kontraszt | |
| 7 | Élesség | |
| 8 | Telítettség | |
| 9 | Automatikus fókusz kerete | |
| 10 | Kamerarengés figyelmeztetés | |
| 11 | Dátum / idő | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Felvétel kiegyenlítés | |
| 13 | White balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Fényképezési mód/ Stabilizátor | |
| 16 | Számláló | |
| 17 | Képmínőség / Képváltási gyakoriság | |
| 18 | Képméret | |
| 19 | Elem | |
| 20 | Memóriakártya ikon / Belső memória ikon | |
| 21 | Készíthető felvételek száma / Hátralévő idő | 3/00:00:00 |
| 22 | Hangmemória / Mikrofon Ki | |
| 23 | Optikai / Digitális zoom sáv / digitális zoom ráta | |

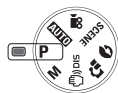
A funkciók azonosítása

- A kívánt üzemmódot a fényképezőgép hátoldalán található Mód gomb segítségével választhatja ki.



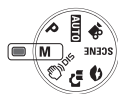
AUTOMATA

Válassza ki ezt a módot annak érdekében, hogy minimális felhasználói beavatkozással gyorsan és könnyedén fényképezzen.



PROGRAM

A program mód kiválasztása esetén a fényképezőgép optimális beállításokkal fog működni. A funkciók kézzel is beállíthatók, kivéve a blende értékét és a rekeszár sebességét.



KÉZI

A funkciók kézzel is beállíthatók, beleértve a blende értékét és a rekeszár sebességét.



DIS

Ez a mód lecsökkenti a fényképezőgép remegési hatását és elősegíti a jól exponált kép készítését gyengén világított körülmények között.



FOTÓ SÚGÓ

Segít, hogy a felhasználó megtanulhassa a helyes képkészítési eljárásokat, és megoldásokat kínál az esetlegesen felmerülő problémákra. Valamint lehetővé teszi, hogy a felhasználó gyakorolhassa a képkészítés legjobb módjait.



PORTRÉ

Kérjük, válassza ezt a módot portrék gyors és egyszerű készítéséhez.



SZÍNHELY

Ezzel a menüvel könnyedén optimálisra állíthatja a fényképezőgépet a körülményeknek megfelelően.



MOZI

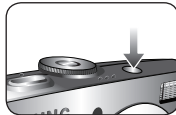
Videóklipet vehet fel, ameddig a tárcapacitás ezt lehetővé teszi.

Fénykép készítése

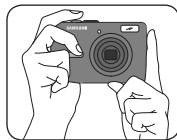
■ Kép készítése

Válassza ki a fényképezőgép módot.

1. Kapcsolja be a fényképezőgépet



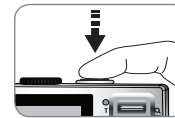
2. Az ábrán látható módon tartsa a fényképezőgépet



3. Állítsa össze a képet

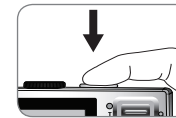


4. Készítsen egy fényképet



A rekeszár gomb félig lenyomása

A fókusz és a vaku állapotának ellenőrzése.



A teljes lenyomással a kép elkészül

A fénykép rögzítése

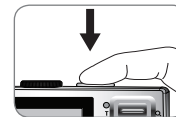
■ Videoklip rögzítése

Csavarja el a Mód tárcsát és válassza a Mozi opciót ().

1. Állítsa össze a képet



2. Indítsa el a felvételt




Nyomja le a Rekeszár gombját, hogy a felvétel elinduljon, majd nyomja le ismét a Rekeszár gombját, hogy leállítsa a felvételt.

Lejátszás / Képek törlése / Képek levédése

■ Képek lejátszása

- A memóriában tárolt utolsó kép jelenik meg.




Nyomja meg a  gombot, hogy kiválassza a Lejátszás módot

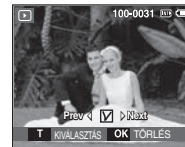


A balra/jobbra gombokkal válassza ki azt a képet, amelyet meg szeretne tekinteni

■ Törlés gomb

- Ezzel a memóriakártyán tárolt képeket törölhet.

1. Válassza ki a törölni kívánt képet a Balra /Jobbra gomb segítségével, majd nyomja meg a TÖRLÉS  gombot.



2. Képek törléséhez nyomja meg a T gombot.

- Balra/Jobbra gomb : Kép kiválasztása
- T gomb : jelölés törlésre
- OK gomb : kijelölés jóváhagyás

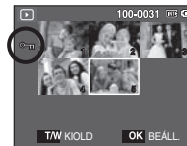
■ Képek védelme

- Ezzel a funkcióval megóvhatja felvételeit a véletlen letörés ellen (Zár).



[KIVÁLASZTÁS] : A levédendő / védelem megszüntetésére választható képek kiválasztási ablaka jelenik meg.

[MINDEN KÉP] : Az összes elmentett kép levédése / védelmének megszüntetése.



* Ha levéd egy bizonyos képet, az LCD kijelzőn a védelem ikon jelenik meg.

* Ha valamely kép ZÁR módban van, védett a törlés funkció vagy a [TÖRLÉS] funkciók ellen, azonban NEM védett a [FORMÁZÁS] funkció ellen.

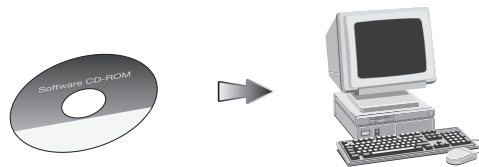
Képek letöltése

■ Rendszerkövetelmények

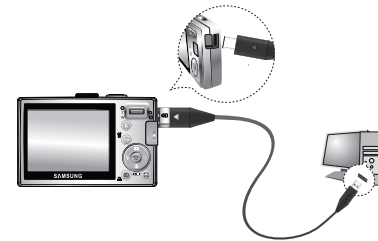
| Windows | Macintosh |
|---|--|
| 450 MHz-es Pentium II-nél gyorsabb (800 MHz-es Pentium ajánlott) processzorral rendelkező számítógép | Power Mac G3 vagy újabb |
| Windows 98SE / 2000 / ME / XP / Vista | Mac OS 10,0 – 10,4 |
| Minimum 128MB RAM (Minimum 512MB ajánlott) 200 MB szabad lemezterület (minimum 1 GB ajánlott) | Minimum 64MB RAM 110 MB szabad lemezterület |
| USB port | USB port |
| CD-ROM meghajtó | CD-ROM meghajtó |
| 1024x768 pixel, 16 bites színes színmélységű képernyő (24 bites színmélységű képernyő javasolt) Microsoft DirectX 9.0C | MPlayer (videóklipkehez) |

■ Számítógép csatlakozás mód

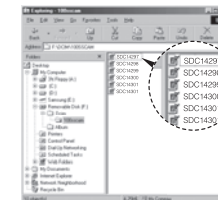
1. Telepítse a fényképezőgéphez tartozó szoftvert.



2. Töltse le a képeket



- Csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez a fényképezőgép USB kábelével, és töltsse le a képet a számítógépre, hogy elmentse azokat.



MAGYAR

Műszaki adatok

Képező - Típus : 1/2,33 hüvelykes CCD
 - Hasznos pixelszám : Kb. 10,2 megapixel
 - Teljes pixelszám : Kb. 10,3 megapixel

Lencse - Fókusz távolság : SAMSUNG Lencse f = 6,2 ~ 18,6mm
 (35 m-es filmmel egyenértékű : 34-102mm)
 - F szám : F 2,8 (széles) ~ F 5,2 (Tele)
 - Digitális zoom : • Állókép mód : 1,0X ~ 5,0X
 • Lejátszás mód : 1,0X ~ 11,4X (a képek méretétől függően)

LCD kijelző - 2,5" színes TFT LCD (230 000 pixel)

Fókuszálás - Típus : TTL auto fókus (Multi-AF, Központi AF, Arcfelismerés AF)
 - Tartomány

| | Normál | Makro | Auto makró |
|--------|-----------------|-------------|-----------------|
| Széles | 80cm – végtelen | 5cm – 80cm | 5cm – végtelen |
| Tele | | 50cm – 80cm | 50cm – végtelen |

Rekeszár - Sebesség : 1 ~ 1/1500 s (Kézi : 8 ~ 1/1,500 mp.)

Exponálás - Vezérlő : AE program
 - Fénymérés : Többpontos, Shot, Központi
 - Kiegyenlítés : ±2 EV (1/3 EV-s lépésekben)
 - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

Vaku - Módok : Auto, Auto és Vörösszem hatás javítás, Derítő villanófény,
 Lassú szinkronizálás, Vaku ki, Vörösszem hatás javítás
 - Tartomány : Széles : 0.2m ~ 4,7m,
 Tele : 0,5 m ~ 2,5m (ISO AUTO)
 - Újratöltődési idő : kb. 4 mp.

Képelesség - -2, -1, 0 +1, +2

Színhatás - Normál, F/F, Szépiá, Vörös, Zöld, Kék, Negatív, Egyedi szín

Fehéregyensúly - Auto, NAPFÉNY, CLOUDY, FLUORESZ. ALACS., FLUORESZ. MAGAS, LÁMPAFÉNY, CUSTOM

Hangfelvétel - Hangfelvétel (max. 10 óra)
 - Hangmemo állókép módban (max. 10 mp)

Dátum feliratozás - Dátum, Dátum és idő, Ki (saját beállítás)

KÉPKÉSZÍTÉS - ÁLLÓKÉP
 • MODE : AUTO, PROGRAM, KÉZI, DIS, FOTÓ SÚGÓ, SZÍNHELY, PORTRE
 • SZÍNHELY : ÉJSZAKAI, GYEREKEK, TÁJKÉP, KÖZELI, SZÖVEG, NAPLEMENTE, HAJNAL, HÁTTÉRFÉNY, TÚZIJÁTÉK, VÍZPART&HÓ
 • KÉPKÉSZÍTÉS : EGY KÉP, SOROZATKÉP, AEB, MOZGÁSRÖGZÍTÉS
 • ÖNKIOLDÓ : 10 MP, 2 MP, DUPLA, MOZGÁSIDŐZÍTŐ
 - Videóklip
 • Hangrögzítéssel vagy anélkül
 #: A memória maximális kapacitása folyamatosvideóklip rögzítése esetén 2 óra.
 • Méret : 800x592, 640x480, 320x240
 (20fps csak 800x592 minőségben)
 (30fps / 15fps csak 640x480, 320x240 minőségben)
 • Képváltási gyakoriság : 30 fps, 20fps, 15 fps

Műszaki adatok

Tárolás

- Média
 - Belső memória : 10MB flash memória
 - Külső memória (opcionális)
 - : SD (akár 2GB garantált)
 - SDHC Kártya (akár 4GB garantált)
 - MMC Plus (akár 2GB)
- Fájltípusok
 - Állókép : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 - Videóklip : AVI (MPEG-4)
 - Audió : WAV

- Képméret

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|--|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 3648 | 3648 | 3072 | 3648 | 2592 | 2048 | 1024 |
| | X | X | X | X | X | X | X |
| | 2736 | 2432 | 2304 | 2052 | 1944 | 1536 | 768 |

- Kapacitás (256 MB-os méret)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|---------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| NAGYON TISZTA | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| FINOM | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| NORMÁL | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

* Ezeket az adatokat a Samsung normál körülmények között mérte, és a fényképezési feltételektől és a fényképezőgép beállításaitól függnek.

"E" gomb

- Hatás : Szín, Kép, Beállítás (OSTROSC, KONTR., SZINTEL.)
- Szerkesztés : Forgatás, Átméretezés, Színbeállítás (ACB, Vörösszem-kiküszöbölés, Fényesség, Kontraszt, Szintelitettesség)

Képlejtás

- Típus : Egy kép, Miniatűr képek, Diavetítés, Videóklip

Csatlakozók

- Digitális kimeneti csatlakozó : Nagy sebességű USB 2.0
- Audió : Mono
- Videó kimenet : NTSC, PAL (a felhasználó által választható)

Áramforrás

- Újratölthető elem : SLB-10A, 3,7V (1,050mAh)
- Adapter : SAC-47 (DC 4,2V, 400mA)

Méret (SZxMxV)

- 87,7 x 56,3 x 20 mm (kivéve a kiugró részeket)

Tömeg

- 114.5g (elemek és kártya nélkül)

Üzemeltetési hőmérséklet

- 0 - 40°C

Üzemeltetési páratartalom

- 5 - 85%

Szoftver

- Samsung Master, Adobe Reader

* A menük előzetes értesítés nélkül változhatnak.

* Az összes védjegy az illető védjegyek tulajdonosainak birtoka.

A termék előírászerű végkezelése



A termék előírászerű végkezelése (Elhasznált elektromos és elektronikus felszerelés)

(Az Európai Unióban és más, külön hulladékgyűjtő rendszereket működtető európai országokban érvényes) A terméken vagy annak dokumentációjában ez a jelzés azt jelenti, hogy a terméket életciklusa végén tilos más háztartási hulladékkal együtt eldobni.

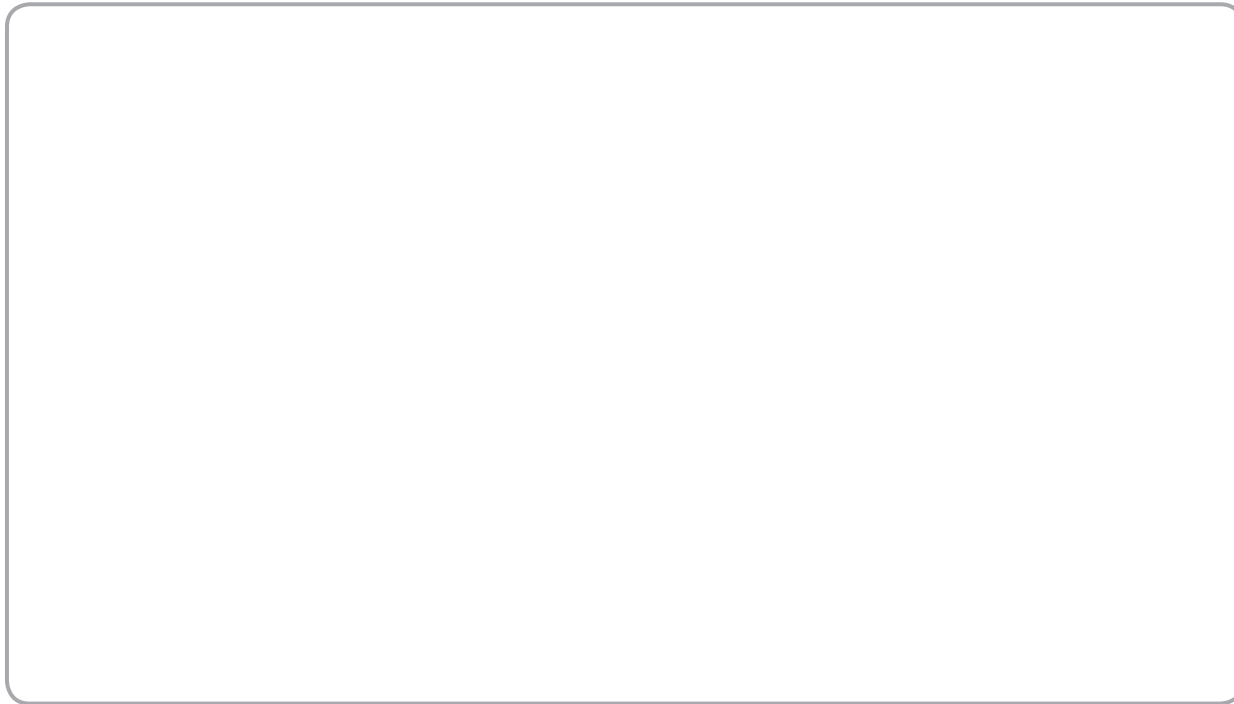
Annak érdekében, hogy elkerülje, hogy a nem ellenőrzött körülmények között kidobott hulladék ártson a környezetnek és az egészségnek, kérjük, a terméket válassza el a többi hulladéktól és felelősségtudatosan tegye lehetővé az anyagok minél nagyobb mértékű újrahasznosítását. A háztartási felhasználók vagy vegyék fel kapcsolatot azzal az üzlettel, amelyben a terméket vásárolták, vagy a helyi önkormányzattal, ahol részletes tájékoztatást kapnak arról, hogy milyen módon járulhatnak hozzá a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításhoz. A kereskedelmi felhasználók lépjenek kapcsolatba a szállítóval és ellenőrizzék a vásárlási szerződésben rögzített feltételeket.

Ezt a terméket nem szabad más kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.



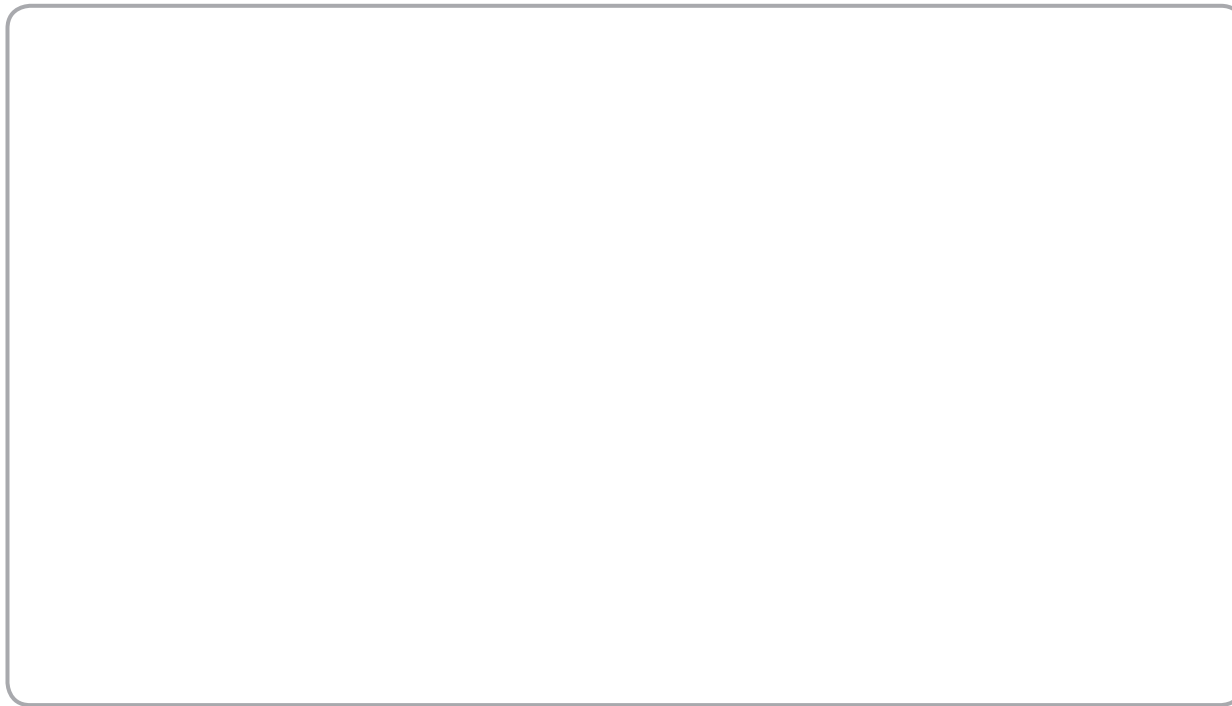
A Samsung Techwin kíméli a környezetet a termék gyártásának minden egyes fázisában, hozzájárulva a környezet megóvásához, és számos olyan intézkedést hoz, mellyel ügyfeleinek egyre környezetkímélőbb termékeket kínál. Az Eco jelzés a Samsung Techwin azon törekvését jelképezi, mely környezetkímélő termékek gyártására összpontosít, és egyben azt is jelzi, hogy ez a termék megfelel az EU RoHS irányelvének.

MEMO



MAGYAR

MEMO



Să ne cunoaștem aparatul foto

- Microsoft, Windows și sigla Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Toate numele de marcă și produse ce apar în acest manual sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.
- Conținutul și ilustrațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă în scopul îmbunătățirii funcțiilor aparatului foto.
- Consultați manualul utilizatorului de pe CD-ul cu programe pentru informații suplimentare.

Cuprins

| | |
|--|-----------|
| Să ne cunoaștem aparatul foto | 2 |
| Identificarea caracteristicilor/Componentele aparatului foto | 4 |
| Conectarea la o sursă de alimentare | 5 |
| Utilizarea aparatului foto pentru prima dată | 6 |
| Indicatorii de pe ecranul LCD | 7 |
| Identificarea caracteristicilor | 8 |
| Realizarea unei fotografii | 9 |
| Redarea / Ștergerea imaginilor / Protejarea imaginilor | 10 |
| Descărcarea imaginilor | 11 |
| Specificații | 12 |

Să ne cunoaștem aparatul foto

PERICOL

PERICOL indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, va provoca moarte sau rănire gravă.



Nu încercați să modificați în niciun fel acest aparat foto. Orice încercare în acest sens, poate provoca incendiu, rănire, electrocutare sau vătămare corporală sau deteriorarea aparatului foto. Inspecția interiorului, lucrările de întreținere și reparațiile trebuie efectuate doar de către dealerul dumneavoastră sau centrul de service pentru aparate foto Samsung.



Dacă în interiorul aparatului foto pătrunde orice lichid sau orice obiect străin, nu folosiți aparatul foto. Opritiți aparatul foto, apoi deconectați sursa de alimentare. Trebuie să contactați dealerul dumneavoastră sau centrul de service pentru camere foto Samsung. Nu continuați să folosiți aparatul foto, întrucât acest lucru poate provoca incendiu sau prezenta pericol de electrocutare.



Nu folosiți acest produs în apropierea surselor de gaze inflamabile sau explozive, întrucât ar putea crește riscul unei explozii



Nu introduceți și nu scăpați obiecte străine metalice sau inflamabile în aparatul foto prin punctele de acces, de ex., prin fanta pentru cardul de memorie și compartimentul bateriilor. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.



Nu utilizați aparatul foto cu mâinile ude. Acest lucru poate prezenta pericol de electrocutare.

AVERTISMENT

AVERTISMENT indică o situație periculoasă potențială care, dacă nu este evitată, ar putea provoca deces sau vătămare gravă.



Nu folosiți blițul în apropierea persoanelor și animalelor. Poziționarea blițului prea aproape de ochii subiectului poate cauza leziuni oculare.



Din motive de siguranță, nu lăsați produsul sau accesoriile în preajma copiilor sau animalelor pentru a preveni accidente precum:

- Înghițirea bateriilor sau a accesoriilor mici ale aparatului foto. În caz de accident, consultați imediat un medic.
- Există posibilitatea rănirii datorită părților mobile ale aparatului foto.



Bateriile și aparatul foto se pot încălzi ca urmare a utilizării îndelungate, acest lucru putând duce la funcționarea anormală a aparatului. În acest caz, lăsați aparatul foto să se răcească timp de câteva minute.



Nu lăsați aparatul foto în locuri expuse la temperaturi mari, cum ar fi vehicule închise, radiația solară sau alte locuri cu variații mari de temperatură. Expunerea la temperaturi extreme poate afecta în mod negativ componentele interne ale aparatului foto și poate produce incendiu.



Nu acoperiți aparatul foto și încărcătorul în timpul utilizării. Acest lucru poate duce la acumularea căldurii și la deformarea corpului aparatului foto sau la incendiu. Folosiți întotdeauna aparatul foto și accesoriile sale într-un spațiu bine ventilat.

Să ne cunoaștem aparatul foto

ATENȚIONARE

ATENȚIONARE indică o situație periculoasă potențială care, dacă nu este evitată, ar putea provoca vătămare ușoară sau moderată.



Scoateți bateria atunci când știți că nu veți folosi aparatul foto o perioadă de timp îndelungată.
În caz contrar, este posibil ca electrolitul coroziv să se scurgă din baterie și să deterioreze permanent componentele aparatului foto.



Bateriile care prezintă scurgeri, care se supraîncălzesc sau sunt defecte pot duce la izbucnirea unui incendiu sau la rănirea utilizatorilor.
- Folosiți baterii având specificațiile corecte pentru aparatul foto.
- Nu scurtcircuitați, nu expuneți bateria unei surse de căldură și nu aruncați bateria în foc.
- Nu introduceți bateria cu polaritate inversată.



Nu declanșați blițul atunci când este în contact cu mâinile dumneavoastră sau alte obiecte. Nu atingeți blițul după o utilizare prelungită. Poate cauza arsuri



Aveți grijă să nu atingeți obiectivul sau capacul obiectivului pentru a evita realizarea unor fotografii neclare și, posibil, defectarea aparatului foto.



Cărțile de credit lăsate lângă corpul aparatului foto se pot demagnetiza. Evitați amplasarea cartelelor magnetice lângă corpul aparatului foto.



Nu introduceți cardul de memorie în mod greșit.



Dacă se conectează fișa cu 20 de pini la portul USB al calculatorului, este foarte posibil să apară anomalii de funcționare a calculatorului. Nu conectați niciodată fișa cu 20 de pini la portul USB al calculatorului.

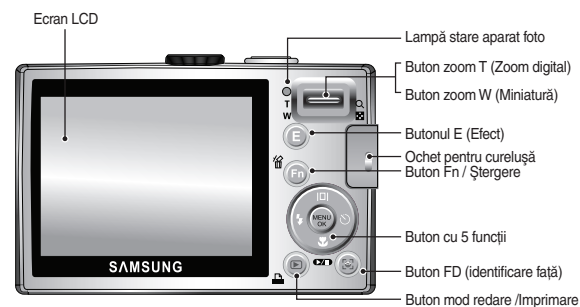


Formatați cardul de memorie în cazul în care acesta este proaspăt achiziționat, dacă conține date pe care aparatul foto nu le recunoaște sau dacă conține imagini realizate cu un alt aparat foto.



Înainte unui eveniment important sau înainte de plecarea într-o călătorie, verificați starea aparatului foto. Compania Samsung nu este responsabilă pentru funcționarea necorespunzătoare a aparatului foto.

Identificarea caracteristicilor / Componentele aparatului foto



Articole incluse



Aparat foto



Baterie reincărcabilă (SLB-10A)



Cablu AV



Curelușă aparat foto



Cablu USB (SUC-C3)
Adaptor c.a. (SAC-47)

Articole opționale



Husă aparat foto



SD/SDHC/MMC
card de memorie



Manual de utilizare,
Garantie produs



CD cu pachet software

* Consultați manualul utilizatorului de pe CD-ul cu programe pentru informații suplimentare.

Conectarea la o sursă de alimentare

■ Număr de imagini și durata bateriei: Utilizând SLB-10A

| Fotografie | | Movie (Film) |
|-----------------|---|--|
| Durata bateriei | Număr de imagini | Timp de înregistrare |
| Aprox. 140 MIN | Aproximativ 280 poziții | Aprox. 130 MIN |
| Condiții | Utilizând bateria încărcată complet, mod auto dimensiune imagine 10M, calitate bună, interval de la fotografie la fotografie: 30 sec. Schimbarea poziției zoom între Departe și Aproape după fiecare fotografiere. Utilizarea bliplului la fiecare a doua fotografie. Utilizarea aparatului foto timp de 5 minute și apoi oprirea acestuia timp de 1 minut. | Utilizând o baterie încărcată complet, dimensiune imagine 640x480 frecvență cadre 30 cps |

* Aceste date sunt măsurate conform standardelor Samsung iar condițiile de fotografiere pot varia în funcție de particularitățile de utilizare.

■ Dacă folosiți un card de memorie MMC de 256 MB, capacitatea de înregistrare va fi următoarea.

| Dimensiune imagine înregistrată | Super Fine (Excelentă) | Fine (Bună) | Normal | 30FPS (30 CPS) | 20FPS (20 CPS) | 15FPS (15 CPS) |
|---------------------------------|---|-----------------|-----------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| Fotografie | 10^M Aproximativ 50 | Aproximativ 96 | Aproximativ 140 | - | - | - |
| | 9^M Aproximativ 57 | Aproximativ 109 | Aproximativ 156 | - | - | - |
| | 7^M Aproximativ 71 | Aproximativ 133 | Aproximativ 192 | - | - | - |
| | 7^M Aproximativ 66 | Aproximativ 126 | Aproximativ 183 | - | - | - |
| | 5^M Aproximativ 100 | Aproximativ 181 | Aproximativ 260 | - | - | - |
| | 3^M Aproximativ 146 | Aproximativ 269 | Aproximativ 372 | - | - | - |
| | 1^M Aproximativ 504 | Aproximativ 710 | Aproximativ 822 | - | - | - |
| Clip video | 800 | - | - | - | Aproximativ 8'48" | - |
| | 640 | - | - | Aproximativ 9'02" | - | Aproximativ 17'37" |
| | 320 | - | - | Aproximativ 36'36" | - | Aproximativ 60'21" |

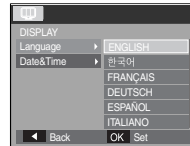
* Timpii de înregistrare pot fi afectați de către utilizarea zoom-ului.
Butonul zoom nu funcționează în timpul înregistrării unui clip video.

Utilizarea aparatului foto pentru prima dată

- Încărcați bateriile reîncărcabile la capacitate maximă înainte de folosirea aparatului pentru prima dată.
- La prima folosire a aparatului foto, pe ecranul LCD va apărea un meniu pentru configurarea datei, a orei și a limbii. După configurarea datei, orei și limbii, acest meniu nu va mai apărea. Stabiliți data, ora și limba înainte de utilizarea aparatului foto.

■ Setare dată, oră și format dată

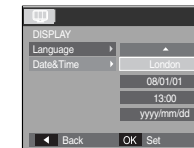
1. Selectați meniul [Language] (Data și ora) apăsând butoanele SUS/JOS și DREAPTA.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS și apăsați butonul OK.



- Puteți selecta una dintre cele 22 de limbi. Acestea sunt prezentate mai jos :
 - Engleză, Coreeană, Franceză, Germană, Spaniolă, Italiană, Chineză simplificată, Chineză tradițională, Japoneză, Rusă, Portugheză, Olandeză, Daneză, Suedeză, Finlandeză, Thailandeză, BAHASA(MALAIEZĂ/ INDONEZIANĂ), Arabă, Cehă, Poloneză, Maghiară și Turcă.
- Chiar dacă aparatul foto este repornit, limba aleasă se va păstra.

■ Setare dată, oră și format dată

1. Selectați meniul [Date&Time] (Data și ora) apăsând butoanele SUS/JOS și DREAPTA.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS/STÂNGA/DREAPTA și apăsați butonul OK.



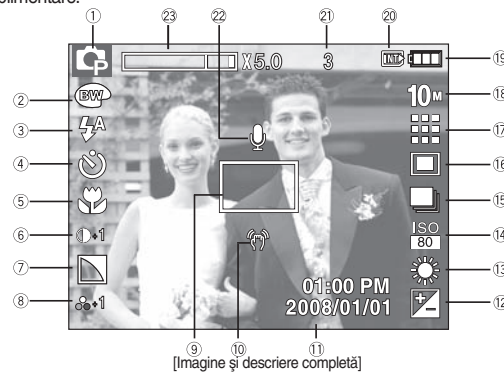
Butonul DREAPTA : Selectează ORA PE GLOB/ANUL/LUNA/ ZIUA/ORAMINUTUL/ FORMATUL DATEI.

Butonul STÂNGA : Deplasează cursorul la meniul principal [Date&Time] (Dată&Oră) când cursorul se află la primul element de configurare dată și oră. În toate celelalte cazuri, cursorul va fi mutat la stânga poziției sale curente.

Butoanele SUS/ JOS : Modifică valoarea fiecărui element.

Indicatorii de pe ecranul LCD

- Ecranul LCD afișează informații despre funcțiile și opțiunile de fotografiere. Consultați manualul utilizatorului de pe CD-ul cu programe pentru informații suplimentare.



[Imagine și descriere completă]

| Nr. | Descriere | Pictograme |
|-----|---|------------|
| 1 | Mod de înregistrare | |
| 2 | Culoare / Identificare față / Autoportret | |
| 3 | Bliț | |
| 4 | Temporizator | |
| 5 | Macro | |

| Nr. | Descriere | Pictograme |
|-----|---|---------------------|
| 6 | Contrast | |
| 7 | Claritate | |
| 8 | Saturație | |
| 9 | Cadru focalizare automată | |
| 10 | Avertizare instabilitate cameră | |
| 11 | Data/ora | 2008/01/01 01:00 PM |
| 12 | Compensare expunere | |
| 13 | White Balance | |
| 14 | ISO | |
| 15 | Mod de acționare / Stabilizator | |
| 16 | Mod de măsurare | |
| 17 | Calitate imagine / Frecvență cadre | |
| 18 | Dimensiune imagine | |
| 19 | Baterie | |
| 20 | Pictogramă card de memorie / Pictogramă memorie internă | |
| 21 | Număr de fotografii rămase / Timp rămas | 3/00:00:00 |
| 22 | Voice Memo (Comentariu vocal)/ Mic. Off (Inactiv) | |
| 23 | Bară zoom digital/ optico/ Mărime zoom digital | |

Identificarea caracteristicilor

- Puteți selecta modul de operare dorit folosind butonul Mod aflat în partea posterioară a aparatului foto.



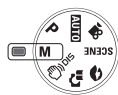
AUTO

Selectați acest mod pentru a face fotografii rapid și ușor, cu un grad minim de interacțiune din partea utilizatorului.



PROGRAM

Selectarea modului program va configura aparatul foto în mod optim. Veți putea, în continuare, configura manual toate funcțiile, mai puțin valoarea aperturii și viteza obturatorului.



MANUAL

Veți putea configura toate funcțiile în paralel cu valoarea aperturii și viteza obturatorului.



DIS

Acest mod va reduce efectul vibrațiilor camerei și vă permite să realizați fotografii expuse optim în condiții de iluminare scăzută.



ASISTENȚĂ PENTRU FOTOGRAFIERE

Ajută utilizatorul să învețe metodele de fotografiere corectă și conține soluții pentru eventualele probleme care pot apărea. De asemenea, îi oferă utilizatorului posibilitatea de a exersa procesul de fotografiere.



PORTRET

Selectați acest mod pentru a realiza portrete rapid și ușor.



SCENE

Folosiți acest meniu pentru a configura cu ușurință parametrii optima pentru o gamă largă de condiții de fotografiere.



CLIP VIDEO

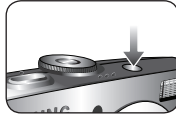
Un clip video poate fi înregistrat atâta timp cât permite spațiul de înregistrare disponibil în memorie.

Realizarea unei fotografii

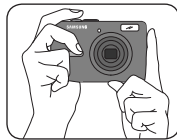
■ Modul de realizare a unei fotografii

Selectați un mod de operare al aparatului foto.

1. Porniți aparatul foto



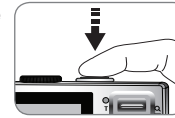
2. Țineți aparatul foto conform imaginilor



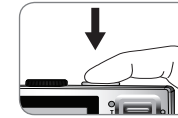
3. Confirmați încadrarea



4. Faceți o fotografie



Apăsând butonul pe jumătate
Se verifică starea blițului și a focalizării.



Apăsând complet
Se capturează imaginea

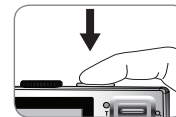
■ Modul de înregistrare a unui film

Rotiți Selectorul de moduri de operare și selectați (📹).

1. Confirmați încadrarea



2. Începeți să înregistrați



Apăsați butonul declanșator pentru a începe înregistrarea. Apăsați din nou butonul declanșator pentru a opri înregistrarea.

Redarea / Ștergerea imaginilor / Protejarea imaginilor

■ Redarea imaginilor

- Selectați un mod de operare al aparatului foto.



Apăsați butonul (play icon) pentru a selecta modul de redare.

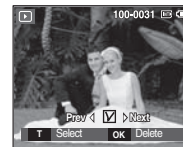
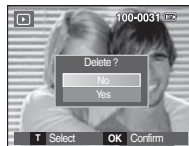


Selectați imaginea pe care doriți să o vizualizați folosind butoanele Stânga/Dreapta.

■ Butonul Ștergere

- Acesta șterge imaginile stocate pe cardul de memorie.

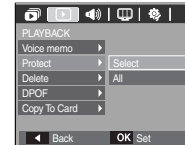
1. Selectați o imagine pe care doriți să o ștergeți apăsând butonul Stânga / Dreapta și apăsați butonul ȘTERGERE (T).



2. Pentru a șterge imagini, apăsați butonul T.
 - Butonul Stânga / Dreapta : Selectare imagini
 - Butonul T : marchează pentru ștergere
 - Butonul OK : confirmă selecția

■ Protejarea imaginilor

- Aceasta se folosește pentru protejarea anumitor cadre împotriva ștergerii accidentale (Blocare).



[Select] (Selectare) : Este afișată fereastra de selectare pentru imaginea căreia i se aplică / anulează protecția.

[All] (Toate) : Protejează / anulează protecție pentru toate imaginile salvate



- * Dacă protejați o imagine, indicatorul de protecție va fi afișat pe ecranul LCD.
- * O imagine în modul BLOCAT va fi protejată față de comanda de ștergere sau comenzile [Delete] (Ștergere) dar NU va fi protejată față de funcția [Format] (Formatare).

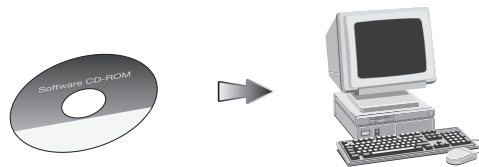
Descărcarea imaginilor

■ Cerințe de system

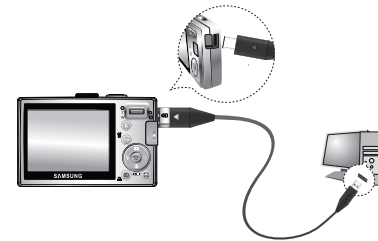
| Pentru Windows | Pentru Macintosh |
|--|--|
| Sistem PC cu procesor minim Pentium II 450 MHz (se recomandă Pentium 800 MHz) | Power Mac G3 sau mai recent |
| Windows 98SE / 2000 / ME / XP/Vista | Mac OS 10.0 ~ 10.4 |
| Minim 128 MB RAM(se recomandă peste 512 MB) 200 MB spațiu disponibil pe hard disk (se recomandă peste 1 GB) | Minimum 64MB RAM 110 MB spațiu disponibil pe hard disk |
| Port USB | Port USB |
| Unitate CD-ROM | Unitate CD-ROM |
| monitor cu rezoluție 1024x768 pixeli, 16 biți adâncime de culoare (24 biți adâncime de culoare recomandată) | MPlayer (pentru clipuri video) |

■ Modul de conectare la PC

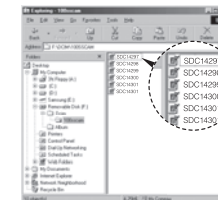
1. Instalați pachetul software furnizate



2. Descărcați imaginile.



- Faceți conexiunea între computer și aparatul foto cu ajutorul cablului USB furnizat și descărcați imaginile pe computer



ROMANA

Specificații

| | | | |
|--------------------------|--|--------------|-------------------|
| Senzor de imagine | - Tip : 1/2.33" CCD - Pixeli efectivi : Aprox. 10,2 megapixeli - Total pixeli : Aprox. 10,3 megapixeli | | |
| Obiectiv | - Distanța focală : Obiectiv SAMSUNG f = 6,2 ~ 18,6 mm (echivalent film 35 mm: 34 ~ 102mm) - F nr.: F 2,8 (Depărtare) ~ F 5,2 (Apropiere) - Zoom digital : • Mod fotografie : 1,0X ~ 5,0X • Mod redare : 1,0X ~ 11,4X (depends on image size) | | |
| Ecran LCD | - TFT LCD color 2,5" (230.000 puncte) | | |
| Focalizare | - Tip : Auto focalizare TTL (AF multiplă, AF centru, AF cu identificare față) - Distanță | | |
| | Normal | Macro | Auto macro |
| Superangular | 80cm ~ infinit | 5cm ~ 80cm | 5cm ~ infinit |
| Tele | | 50cm ~ 80cm | 50cm ~ infinit |
| Declanșator | - Viteză : 1 ~ 1/1,500 sec. (Manual : 8 ~ 1/1,500 sec.) | | |
| Expunere | - Control: Program AE - Mod de măsurare : Multi, Spot, Center Weighted (Multi, Punct, Centru) - Compensare : ±2EV (în trepte de 1/3EV) - ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600 | | |
| Bliț | - Moduri: Auto, Auto & Red-eye reduction, Fill-in flash, Slow sync, Flash off, Red-eye Fix (Auto, Auto și Reducere efect ochi roșii, Bliț auxiliar, Sincronizare lentă, Bliț dezactivat, Corector ochi roșii) - Distanță: Superangular : 0,2m ~ 4,7m, Tele : 0,5m ~ 2,5m (ISO AUTO) | | |

12

| | |
|--------------------------|---|
| | - Timp de reîncărcare: Aproximativ 4 sec. |
| Claritate | -2, -1, 0, +1, +2 |
| Efecte de culoare | - Normal, B&W, Sepia, Red, Blue, Green, Negative, Custom Color (Normal, Alb-negru, Sepia, Roșu, Albastru, Verde, Negativ, Culoare definită de utilizator) |
| Balans de alb | - Auto, Zi, Cer înorat, Fluorescent_H, Fluorescent_H, Tungsten, Personalizat |
| Înregistrare voce | - Înregistrare voce (maxim 10 ore) - Clip audio pentru fotografii (maximum 10 secunde) |
| Imprimarea datei | - Data, Data și ora, Dezactivat (selectabil de către utilizator) |
| Fotografiere | - Mod • Fotografie : Auto, Program, Manual, DIS, Asistență pentru fotografiere, Scenă, Portret • Scene : Noapte, Copii, Peisaj, Prim-plan, Text, Apus, Răsărit, Contra luminii, Artificii, Plajă și zăpadă • Fotografiere : Singular, Continuu, AEB, Captură mișcare • Self-timer : 10 sec., 2 sec., Dublă temporizare, Temporizator mișcare - Clip video • Cu sunet sau fără sunet * Capacitatea maximă a memoriei pentru unclip video continuu este de 2 ore. • Dimensiune: 800x592, 640x480, 320x240 (20cps numai calitate 800x592) (30cps / 15cps numai calitate 640x480, 320x240) • Frecvență cadre: 30 cps, 20 cps, 15 cps |
| Medii | - De stocare • Memorie internă : Memorie flash 10 MB • Memorie externă (optional): SD (garantat până la 2GB) |

Specificații

SDHC (garantat până la 4GB)
MMC Plus (garantat până la 2GB)

- Format fișier
 - Fotografie: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 - Clip video: AVI (MPEG-4)
 - Audio : WAV

- Dimensiune imagine

| 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 3648 X 2736 | 3648 X 2432 | 3072 X 2304 | 3648 X 2052 | 2592 X 1944 | 2048 X 1536 | 1024 X 768 |

- Capacity (256 MB Size)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 1 ^M |
|-----------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Super Fine(Excelentă) | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| Fine (Bună) | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| Normal | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

※ Aceste date sunt măsurate conform standardelor Samsung și pot varia în funcție de condițiile de captură sau de configurarea aparatului.

- Butonul „E”**
- Efect : Color, Image Adjust(Sharpness, Contrast, Saturation) (Culoare, Ajustare imagine (Claritate, Contrast, Saturația))
 - Editare : Resize, Rotate, Color, Image Adjust (ACB, Red Eye Fix, Brightness, Contrast, Saturation) (Ajustare, Rotire, Culoare, Ajustare imagine (ACB, Corectare ochi roșii, Luminozitate, Contrast, Saturație))

Redare imagine - Tip : Câte o singură imagine, Miniaturi, Prezentare succesivă multiplă, Clip video

Interfață - Conector ieșire digitală : USB 2.0 de mare viteză
- Audio : Mono
- Ieșire video : NTSC, PAL (selectabil de către utilizator)

Sursa de alimentare
- Baterie reîncărcabilă: SLB-10A, 3,7 V (1.050 mAh)
- Adaptor : SAC-47(DC 4.2V, 400mA)

Dimensiuni (L x l x A)
- 87,7 x 56,3 x 20mm (excluzând protuberanțele)

Greutate - 114.5g (fără baterii și card de memorie)

Temperatura de operare
- 0 ~ 40°C

Umiditate admisă - 5 ~ 85%

Software - Samsung Master, Adobe Reader

※ Specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

※ Toate mărcile comerciale înregistrate sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Trecerea corectă la deșeuri a acestui produs



Trecerea corectă la deșeuri a acestui produs (deșeuri electrice și electronice)

(Aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate.) Acest simbol de pe produs sau în literatura aferentă, indică faptul că acesta nu poate fi trecut la deșeuri cu celelalte deșeuri

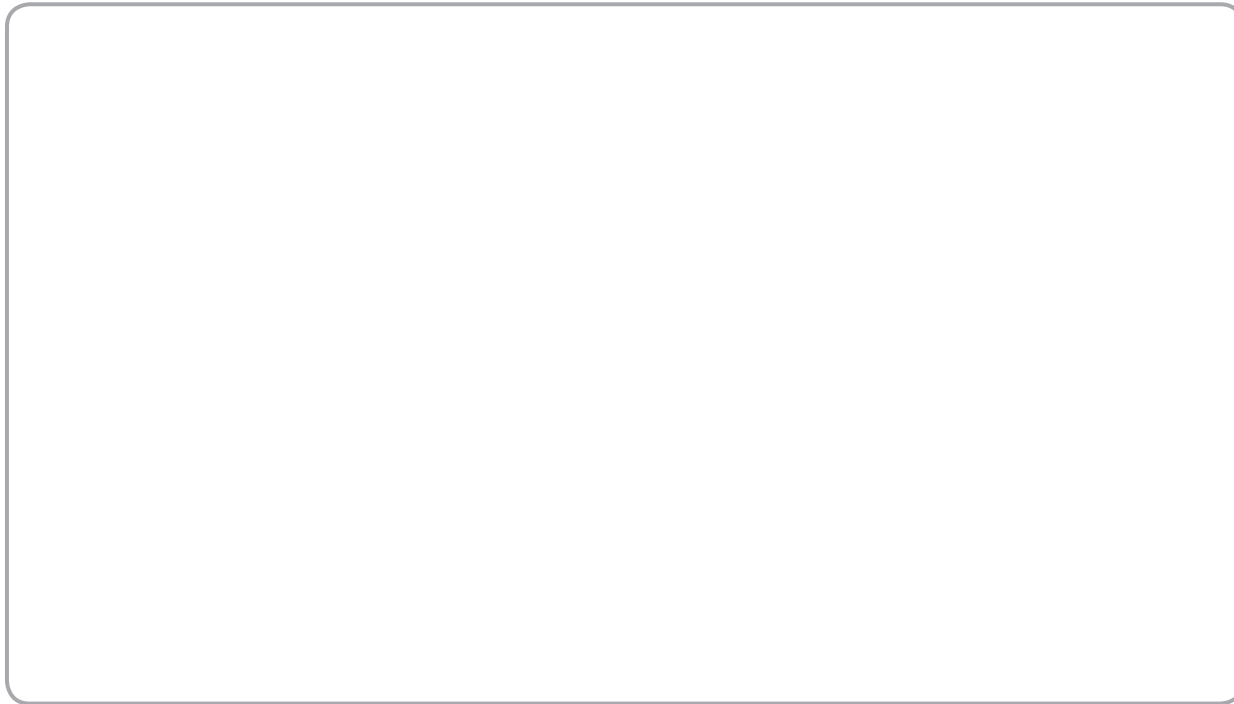
menajere la sfârșitul duratei sale de viață.

Pentru a preveni producerea de pagube mediului înconjurător sau sănătății umane, din cauza depozitării necontrolate a deșeurilor, separați-l de celelalte tipuri de deșeuri și reciclați-l într-un mod responsabil, încurajând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să se adreseze magazinului de unde au achiziționat acest produs sau unei agenții guvernamentale locale pentru detalii despre modalitățile de reciclare ale acestui produs. Persoanele juridice trebuie să se adreseze furnizorului și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale.



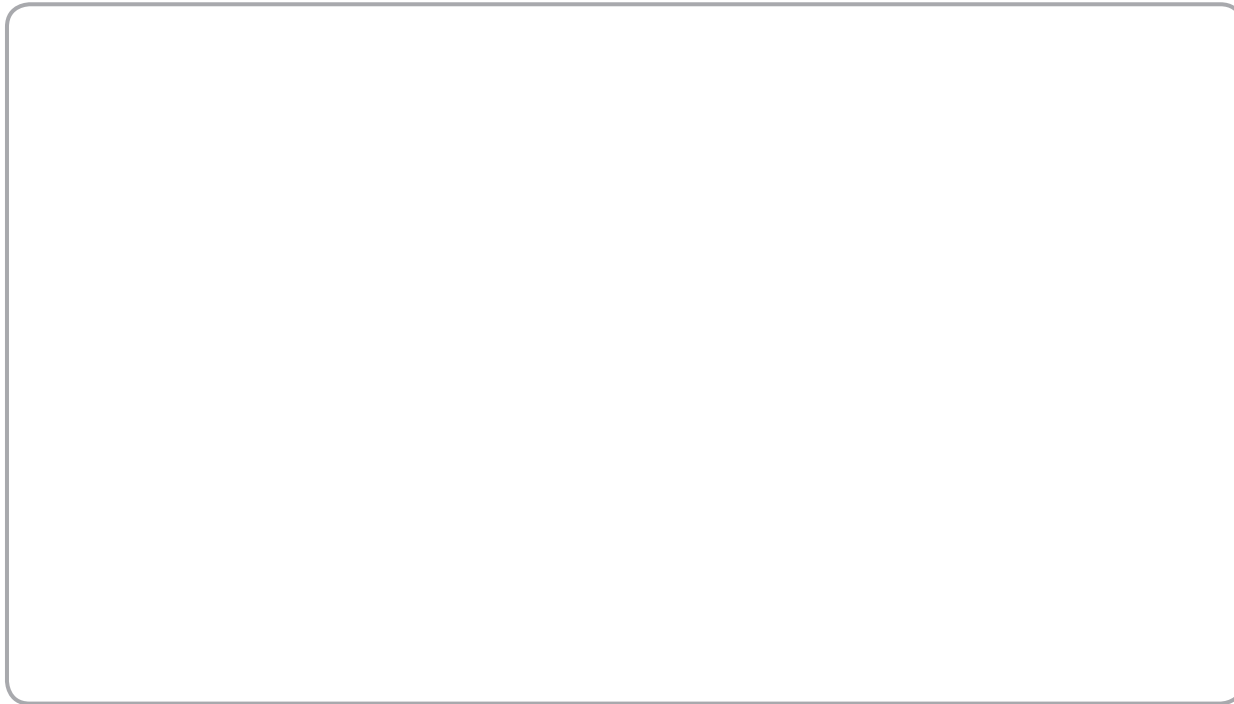
Samsung Techwin manifestă o grijă deosebită față de mediul înconjurător la toate nivelele de fabricație pentru a proteja mediul înconjurător și ia măsuri concrete în direcția oferirii unor produse cât mai nedăunătoare mediului înconjurător. Simbolul Eco reprezintă voința Samsung Techwin de a crea produse care să nu dăuneze mediului înconjurător și indică faptul că produsul respect Directiva EU RoHS.

MEMO



ROMANA

MEMO



Запознаване с фотоапарата

- Microsoft, Windows и емблемата на Windows са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други страни
- Всички имена на марки и продукти в това ръководство са регистрирани търговски марки на съответните им фирми.
- Съдържанието и илюстрациите в това ръководство може да бъдат променени без предварително уведомяване за надстройка на функциите на фотоапарата.
- За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя, приложено към компактдиска със софтуера.

Съдържание

| | |
|---|-----------|
| Запознаване с фотоапарата | 2 |
| Идентификация на функциите / Съдържание на фотоапарата | 4 |
| Живот на батерията и брой снимки(оставащо време за запис) | 5 |
| Използване на фотоапарата за първи път | 6 |
| Индикатор за LCD монитора | 7 |
| Кръгъл плъзгач за режима | 8 |
| Заснемане на снимка | 9 |
| Възпроизвеждане / Изтриване на снимки / Защита на снимки | 10 |
| Изтегляне на снимки | 11 |
| Спецификации | 12 |

Запознаване с фотоапарата

ОПАСНОСТ

Текстът "ОПАСНОСТ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до смърт, сериозни наранявания или повреди.



Не се опитвайте да модифицирате този фотоапарат по никакъв начин. Ако го направите, може да причините пожар, електрически удар, да се нараните, както и сериозно да повредите фотоапарата. Техническите прегледи, поддръжката и поправките трябва да се извършват само от вашия търговец или от центъра за обслужване за фотоапарати на Samsung.



Не заливайте с течност и не поставяйте други предмети във фотоапарата. Изключете фотоапарата, след което извадете захранващия кабел от контакта. Трябва да се свържете с вашия търговец или с центъра за обслужване за фотоапарати на Samsung. Не продължавайте да използвате фотоапарата, тъй като това може да доведе до пожар или електрически удар.



Не използвайте този продукт в близост до леснозапалими или експлозивни вещества, тъй като това може да доведе до риск от експлозия.



Не поставяйте и не пускайте метални или леснозапалими външни предмети в точките на достъп на фотоапарата (например, в гнездото за карта с памет или гнездото за батерия). Това може да причини пожар или електрически удар.



Не докосвайте фотоапарата с мокри ръце. Това може да доведе до електрически удар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Текстът "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до смърт, сериозни наранявания или повреди.



Не използвайте светкавицата в пряка близост до хора или животни. Поставянето на светкавицата твърде близо до очите на снимания обект може да доведе до увреждане на зрението.



От съображение за сигурност пазете този продукт и аксесоарите му далеч от деца или животни, за да предотвратите нежелани инциденти, например:
- Поглъщане на батерия или друг малък аксесоар на фотоапарата. Ако възникне злополука, незабавно се консултирайте с лекар.
- Има опасност от повреда на подвижните части на фотоапарата.



Батерията и фотоапаратът може да се загреят при по-продължителна употреба, а това може да доведе до неизправност на фотоапарата. Ако това се случи, не работете с фотоапарата в продължение на няколко минути, за да може той да изстине.



Не оставяйте фотоапарата на места с много висока температура като затворено превозно средство, на директна слънчева светлина или други места с високи температурни разлики. Излагането на високи температури може да засегне вътрешните компоненти на фотоапарата и да причини пожар.



При употреба, не покривайте фотоапарата или зарядното устройство. Така корпусът на фотоапарата може да се нагорещи и да се изкриви или да предизвика пожар. Използвайте фотоапарата и аксесоарите му само на добре проветрени места.

Запознаване с фотоапарата

ВНИМАНИЕ

Текстът "ВНИМАНИЕ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до малки или големи повреди или наранявания.



Изваждайте батерията, ако фотоапаратът няма да се използва за продължителен период от време.
В противен случай от батерията може да изтече корозивен електролит и това да повреди трайно компонентите на фотоапарата.



Изтичането, прегряването или повреждането на батерия може да доведе до пожар, нараняване или повреда.
- Използвайте батерия, отговаряща на спецификациите за фотоапарата.
- Не съединявайте накъсо, нагрявайте и не излагайте батерията на огън.
- Не поставяйте батерията с обърнат поляритет.



Не използвайте светкавицата, докато е в контакт с ръце или предмети.
Не докосвайте светкавицата след продължително използване. Може да причини изгаряния.



Не докосвайте обектива или капака на обектива, за да предотвратите заснемането на размазани снимки и вероятни проблеми с фотоапарата.



Ако оставите кредитна карта близо до калъфа за фотоапарата, картата може да се размагнити.
Не оставяйте магнитни карти близо до калъфа.



Не поставяйте картата с памет обърната.



Много вероятно е неправилно функциониране на компютъра при свързване на конектора с 20 извода към компютърен USB порт. Никога не свързвайте конектора с 20 извода към компютърен USB порт.

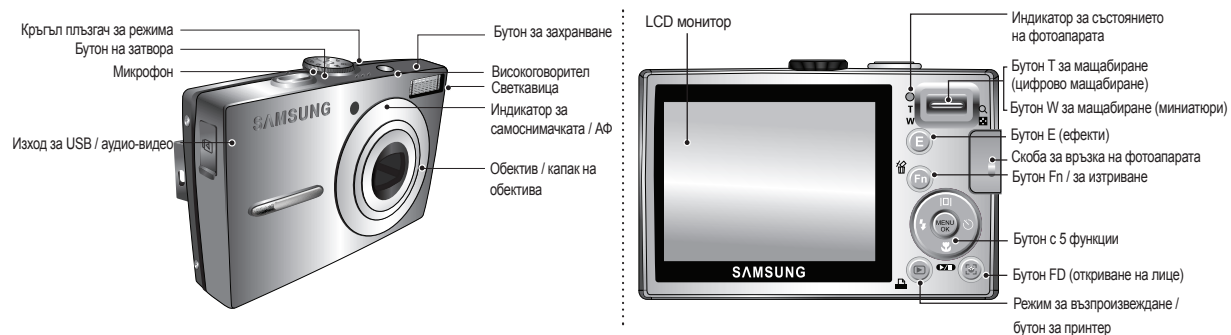


Форматирайте картата с памет, ако използвате нова такава за първи път, ако картата съдържа данни, които фотоапаратът не може да разпознае, или ако съдържа снимки, направени с друг фотоапарат.



Преди важно събитие или пътуване задължително проверявайте състоянието на фотоапарата. Samsung не носи отговорност за неизправности с фотоапарата.

Идентификация на функциите / Съдържание на фотоапарата



* Преди да използвате този продукт, проверете дали разполагате с правилното съдържание в кутията. Съдържанието в кутията може да варира в зависимост от търговския регион. За закупуване на допълнително оборудване се свържете с най-близкия търговец на Samsung или с център за обслужване на Samsung.

Живот на батерията и брой снимки (оставащо време за запис)

■ Брой снимки и живот на батерията: при използване на батерия SLB-10A

| Статична снимка | | Филм |
|------------------------|--|------------------------|
| Живот на батерията | Брой снимки | Време за запис |
| Приблизително 140 мин. | Приблизително 280 снимки | Приблизително 130 мин. |
| Условия | При използване на напълно заредена батерия, в автоматичен режим, 10 мегапиксела размер на снимките, добро качество на снимките, интервал между сниманията: 30 сек. Промяна на позицията на мащабиране между широко и телефото мащабиране след всяко заснемане. Използване на светкавицата при всяко второ заснемане. Използване на фотоапарата за 5 минути, след което изключване за 1 минута. | |
| | Използване на напълно заредена батерия при размер на снимките 640 x 480 пиксела и скорост на кадрите 30 кад./сек. | |

* Тези цифри са съобразени със стандартните условия на Samsung и с условията на снимане, като може да варират в зависимост от начина на използване от потребителя.

■ При използване на MMC карта с 256 МБ памет, указаният капацитет на снимане ще бъде, както следва.

| Размер на заснетите снимки | Много малък | Малък | Нормален | 30 кад./сек. | 20 кад./сек. | 15 кад./сек. |
|----------------------------|-------------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|
| Статична снимка | 10M | Около 50 | Около 96 | Около 140 | - | - |
| | 9M | Около 57 | Около 109 | Около 156 | - | - |
| | 7M | Около 71 | Около 133 | Около 192 | - | - |
| | 7M | Около 66 | Около 126 | Около 183 | - | - |
| | 5M | Около 100 | Около 181 | Около 260 | - | - |
| | 3M | Около 146 | Около 269 | Около 372 | - | - |
| | 1M | Около 504 | Около 710 | Около 822 | - | - |
| Видеоклип | 800 | - | - | - | Около 8'48" | - |
| | 640 | - | - | Около 9'02" | - | Около 17'27" |
| | 320 | - | - | Около 36'36" | - | Около 60'21" |

* Времето за заснемане варира според мащабирането. Бутоните за мащабиране не може да се използват при заснемане на видеоклип.

Използване на фотоапарата за първи път

- Преди да използвате фотоапарата за първи път, заредете акумулаторната батерия напълно.
- При първото включване на фотоапарата, на LCD монитора ще се покаже меню за задаване на дата, час и език. След настройването това меню няма да се показва повече. Преди да използвате фотоапарата, задайте съответните дата, час и език.

■ Настройване на езика

1. Изберете менюто [Language] (Дата и час), като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона ОК.



- Можете да избирате от 22 налични езика. Те са показани по-долу:
 - английски, корейски, френски, немски, испански, италиански, опростен китайски, традиционен китайски, японски, руски, португалски, холандски, датски, шведски, финландски, тайландски, бахаски (малайски/индонезийски), арабски, чешки, полски, унгарски и турски.
- Настройката за език ще се запази дори при рестартиране на фотоапарата.

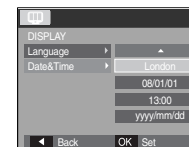
■ Задаване на дата, час и тип дата

1. Изберете менюто [Date&Time] (Дата и час), като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутоните за нагоре/надолу/наляво/надясно и бутона ОК.

Бутон за надясно : Избиране на СВЕТОВНО ВРЕМЕ / ГОДИНА / МЕСЕЦ / ДЕН / ЧАС / МИНУТИ / ТИП ДАТА

Бутон за наляво : преместване на курсора на главното меню [Date&Time] (Дата и час), ако той е на първия елемент от настройката за дата и час. При всички други случаи курсорът ще се премести отляво на настоящото си положение.

Бутон за нагоре/надолу: промяна на стойността на всеки елемент.



Кръгъл плъзгач за режима

- Можете да изберете желаня режим на фотоапарата, като използвате кръглия плъзгач за режима в горната част на фотоапарата.



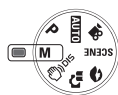
AUTO (АВТОМАТИЧНО)

Изберете този режим за бързо и лесно правене на снимки с минимално взаимодействие с потребителя.



PROGRAM (ПРОГРАМИРАНЕ)

Изборът на автоматичния режим ще конфигурира фотоапарата с оптималните настройки. Можете ръчно да конфигурирате всички функции с изключение на апертурната стойност и скоростта на затвора.



MANUAL (Използване на ръчния режим)

Можете ръчно да конфигурирате всички функции, включително и апертурната стойност и скоростта на затвора.



DIS

Този режим ще намали трептенето на фотоапарата и ще помогне за заснемане на по-ясни снимки.



PHOTO HELP GUIDE

Този режим позволява на потребителя да научи правилния начин за заснемане на снимки, а също така включва решения за евентуални проблеми, които може да възникнат. Освен това, режимът позволява на потребителя да упражнява най-добрия начин за заснемане на снимки.



PORTRAIT (Режим за портрет)

Изберете този режим за бързо и лесно заснемане на портрети.



SCENE (СЦЕНА)

оптималните настройки при заснемане на различни ситуации.



MOVIE CLIP (ВИДЕОКЛИП)

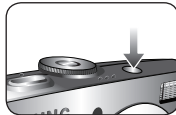
Можете да заснемете видеоклип с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за заснемане от капацитета на паметта.

Заснемане на снимка

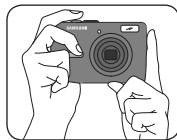
■ Как се заснема снимка

Изберете режим на фотоапарата.

1. Включване на фотоапарата



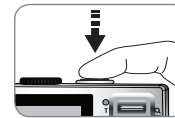
2. Дръжте фотоапарата, както е показано



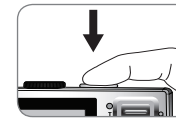
3. Потвърдете композицията



4. Заснемане на снимка



Натискане наполовина надолу
Проверка на състоянието на фокусирането и светкавицата.



Натискане докрай
Снимката е заснета

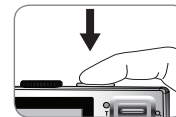
■ Как се заснема видеоклип

Завъртете кръглия плъзгач за режима и изберете (📹).

1. Потвърдете композицията



2. Стартирайте заснемането




Натиснете бутона на затвора, за да стартирате заснемането, натиснете го повторно, за да преустановите заснемането.

Възпроизвеждане / Изтриване на снимки / Защита на снимки

■ Възпроизвеждане на снимките

- Ще се покаже последната съхранена в паметта снимка.




Натиснете бутона , за да изберете режима на възпроизвеждане.

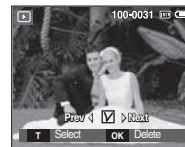
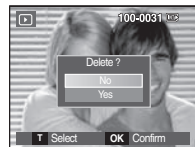


Изберете желаната за възпроизвеждане снимка, като използвате бутона за наляво/надясно.

■ Бутон за изтриване

- С този бутон можете да изтривате съхранените в картата с памет снимки.

1. Изберете желаната за изтриване снимка, като използвате бутона за наляво/надясно, след което натиснете бутона за изтриване ().

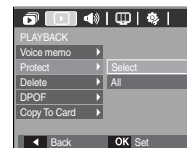


2. За изтриване на снимки натиснете бутона T.

- Бутон за наляво/надясно : зизбиране на снимки
- Бутон T : за изтриване
- Бутон OK : потвърждаване на избраното

■ Защита на снимките

- Използва се за защита на определени снимки от случайно изтриване (заклучване).



[Select] (Избор) : показване на прозорец за избор на снимка, която да бъде защитена/разрешена.

[All] (Всички) : защитаване/разрешаване на всички снимки.



- * Ако защитите дадена снимка, иконата за защита ще се покаже на LCD монитора.
- * Снимките в режим на заключване ще са защитени от функцията за изтриване или функциите [Delete] (Изтриване), но няма да са защитени от функцията [Format] (Форматиране).

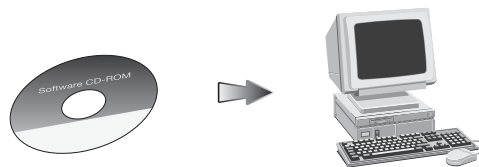
Изтегляне на снимки

■ Системни изисквания

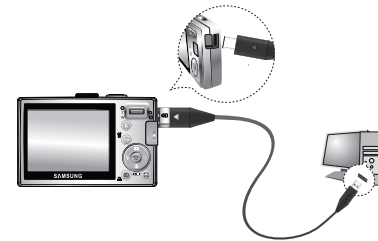
| За Windows | За Macintosh |
|---|---|
| Компютър с процесор, по-добър от Pentium II 450 МХц (препоръчва се Pentium 800 МХц) | Power Mac G3 или по-нов |
| Windows 98SE / 2000 / ME / XP/ Vista | Mac OS 10,0 ~ 10,4 |
| Минимум 128 МБ RAM памет (препоръчва се над 512 МБ) 200 МБ свободно дисково пространство (препоръчва се над 1 ГБ) | Минимум 64 МБ RAM памет 110 МБ свободно дисково пространство |
| USB порт | USB порт |
| CD-ROM устройство | CD-ROM устройство |
| 1024 x 768 пиксела, 16 битов съвместим цветен дисплей (препоръчва се 24-битов цветен дисплей) Microsoft DirectX 9,0C | MPlayer (за видеоклипове) |

■ Режим на свързване към компютър

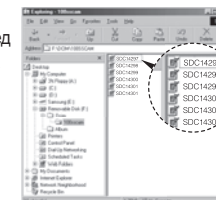
1. Инсталирайте приложения софтуер.



2. Изтеглетe снимките



- Свържете фотоапарата и компютъра с помощта на приложения USB кабел, а след това изтеглетe снимките на компютъра, за да ги запишете.



Спецификации

- Сензор за снимки**
- Тип: 1/2,33" CCD
 - Ефективно използвани пиксели: приблизително 10,2 мегапиксела
 - Общо пиксели: приблизително 10,3 мегапиксела

- Обектив**
- Фокусно разстояние: Обектив на SAMSUNG f = 6,2 ~ 18,6 мм (35 мм филмов еквивалент: 34 ~ 102 мм)
 - F №: F 2,8 (при широко мащабиране) ~ F 5,2 (при телефото мащабиране)
 - Цифрово мащабиране:
 - Режим за статична снимка: 1,0x ~ 5,0x
 - Режим на възпроизвеждане: 1,0x ~ 11,4x (зависи от размера на снимката)

- LCD монитор**
- 2,5-инчов цветен TFT LCD монитор (230,000 точки)

- Фокусиране**
- Тип: Автоматично TTL фокусиране (Multi-AF (Множество точки на AF), Center-AF (AF в центъра), Face Detection AF (AF с откриване на лице))
 - Обхват

| | Нормално | Макро | Автоматично макро |
|---------------------|---------------------|---------------|---------------------|
| Широко мащабиране | 80 см ~ безкрайност | 5 см ~ 80 см | 5 м ~ безкрайност |
| Телефото мащабиране | | 50 см ~ 80 см | 50 см ~ безкрайност |

- Затвор**
- Скорост: 1 ~ 1/1,500 сек. (ръчно: 8 ~ 1/1,500 сек.)

- Експонация**
- Управление: Програмиране на AE
 - Измерване: многоточково, център, точка
 - Компенсирание: ±2EV (1/3EV стъпки)
 - ISO: Автоматично, 80, 100, 200, 400, 800, 1600'

- Светкавица**
- Режими: Auto, Auto & Red-eye reduction, Fill-in flash, Slow sync, Flash off, Red-eye Fix (Автоматично, Автоматично намаляване на ефекта "червени очи", Чувствителна светкавица, Бавно синхронизиране, Изключена светкавица, Коригиране на ефекта "червени очи")
 - Диапазон: Широко мащабиране: 0,2 м ~ 4,7 м, Телефото мащабиране: 0,5 м ~ 2,5 м (ав но 4 сек.)

- Острота**
- -2, -1, 0, +1, +2

- Цветови ефект**
- Normal, B&W, Sepia, Red, Blue, Green, Negative, Custom Color (Нормално, Черно-бяло, Сепия, Червено, Зелено, Синьо, Негатив, Цвет по избор)

- Баланс на белия цвят**
- Auto, Daylight, Cloudy, Fluorescent_H, Fluorescent_L, Tungsten, Custom (Автоматично, Дневна светлина, Облачно, Флуоресцентна светлина H, Флуоресцентна светлина L, Волфрам, По избор)

- Запис на глас**
- Запис на глас (максимум 10 часа)
 - Гласова бележка към статична снимка (максимум 10 секунди)

- Отпечатване на дата**
- Дата, Дата и час, Изкл. (по избор на потребителя)

- Снимане**
- Статична снимка
 - Режим: Auto, Program, Manual, DIS, Photo Help Guide, Scene, Portrait (Автоматично, Програмиране, Ръчно, DIS, Портрет, Помощ за снимки, Сцена)
 - Сцена: Nightscene, Children, Landscape, Close up, Text, Sunset, Dawn, Backlight, Firework, Beach & Snow (Нощна сцена, Деца,пейзаж, Близък план, Текст, Залез, Изгрев, Фоново осветяване, Фойерверки, Плаж и сняг)
 - Заснемане: Single, Continuous, AEB, Motion Capture (Еднократно, Непрекъснато, AEB, Прихващане на движение)
 - Самоснимачка: 10 sec., 2 sec., Double, Motion Timer (10 сек., 2 сек., Двукратно, Таймер за движение)
 - Видеоклип
 - Със или без звук
 - ✱ Максималният капацитет на паметта при непрекъснато заснемане навидеоклип е 2 часа.
 - Размер: 800x592, 640 x 480, 320 x 240 (20fps csak 800x592 minőségben)

Спецификации

- (30fps / 15fps csak 640x480, 320x240 minőségen)
- Скорост на кадрите: 30 кад./сек., 20 кад./сек., 15 кад./сек.

- Място за съхранение**
- Носител
 - Вътрешна памет: 10 МБ флаш памет
 - Външна памет (по избор): SD (до 2 ГБ гарантирано) SDHC (до 4 ГБ гарантирано) MMC Plus (до 2 ГБ гарантирано)
 - Формат на файла
 - Статична снимка: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 - Видеоклип: AVI (MPEG-4)
 - Аудио: WAV

- Размер на снимката

| 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 10 ^M |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 3648 X 2736 | 3648 X 2432 | 3072 X 2304 | 3648 X 2052 | 2592 X 1944 | 2048 X 1536 | 1024 X 768 |

- Капацитет (256 МБ размер)

| | 10 ^M | 9 ^M | 7 ^M | 7 ^L | 5 ^M | 3 ^M | 10 ^M |
|-------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| Много малък | 50 | 57 | 71 | 66 | 100 | 146 | 504 |
| Малък | 96 | 109 | 133 | 126 | 181 | 269 | 710 |
| Нормален | 140 | 156 | 192 | 183 | 260 | 372 | 822 |

* Тези цифри са съобразени със стандартните условия на Samsung и може да варират в зависимост от условията на заснемане и настройките на фотоапарата.

- Бутон E**
- Ефект: Color, Image Adjust (Sharpness, Contrast, Saturation) (Цвят, Настройка на изображението (Острота, контраста, насищане))
 - Редактиране: Resize, Rotate, Color, Image Adjust (ACB, Red Eye Fix, Brightness, Contrast, Saturation) (Оразмеряване, Завъртане, Цвят, Настройка на изображението (ACB, Премахване на ефекта "червени очи", Яркост, Контраст, Наситеност))

- Възпроизвеждане на снимка**
- Тип: Една снимка, Миниатори, Мулти-слайдшоу, Видеоклип

- Интерфейс**
- Цифров изходен съединител: USB 2.0 с висока скорост
 - Аудио: Моно
 - Изходен видеосигнал: NTSC, PAL (по избор на потребителя)

- Източник на захранване**
- Акумулаторна батерия: SLB-10A, 3,7 V (1050 mAh)
 - Адаптер: SAC-47 (DC 4.2 V, 400 mA)

- Размери (ширина x височина x дълбочина)**
- 87,7 x 56,3 x 20 мм (без издатините)

- Тегло**
- 114.5g (без батериите и картата)

- Работна температура**
- 0 ~ 40° C

- Работна влажност**
- 5 ~ 85%

- Софтуер**
- Samsung Master, Adobe Reader

* Спецификациите може да бъдат променени без предизвестие.

* Всички търговски марки са собственост на съответните си притежатели.

Правилно изхвърляне на този продукт



Правилно изхвърляне на този продукт (изхабени електрически и електронни уреди)

(Приложимо в ЕС и други страни в Европа, използващи система за разделно събиране на отпадъците.) Този знак, показан на продукта или неговата документация, означава, че продуктът не трябва да бъде изхвърлян заедно с другите домакински отпадъци след края на експлоатационния му живот.

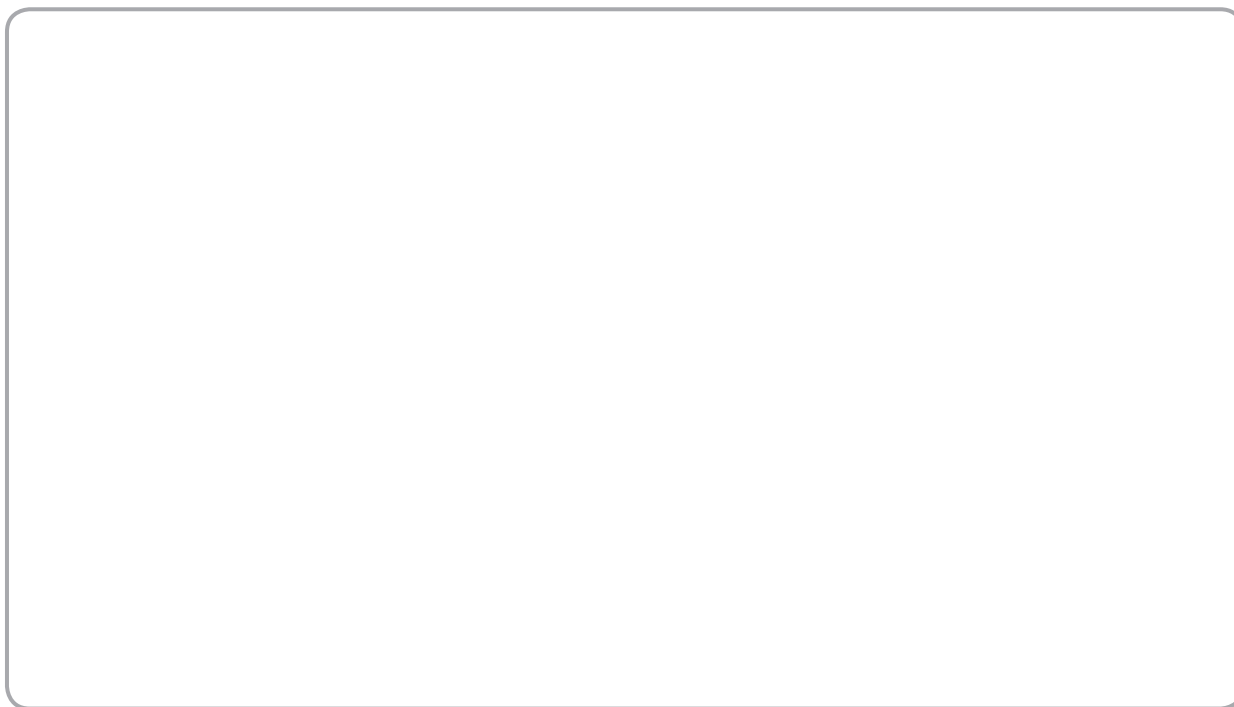
За предотвратяване на вреди на околната среда и човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, отделете този продукт от другите типове отпадъци с цел рециклиране и повторна употреба на материалните ресурси.

Потребителите трябва да се свържат с търговеца, от който са закупили продукта, или с местния общински пункт за по-подробна информация относно това къде и как може да се занесе продукта с цел екологичното му рециклиране. Бизнес потребителите трябва да се свържат с техния доставчик и да се информират за правилата и условията на договора за покупка. Този продукт не трябва да се смесва с други търговски отпадъци при изхвърляне.



В Samsung Techwin се стремим към опазване на околната среда при всички етапи на производството на продукти, а също така предприемаме поредица от стъпки за предоставяне на екологично по-съобразни продукти на нашите клиенти. Екологичната маркировка представя желанието на Samsung Techwin да създава екологични продукти, а също така указва съответствие на продукта с условията на Европейската директива за ограничаване на съдържанието на вредни вещества.

MEMO



БҮЛГЭРЭГ

MEMO





SAMSUNG

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU,
SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8222, 8488, 8490
FAX : (82) 31-740-8398
www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
1-800-SAMSUNG (726-7864)
www.samsungcamerausa.com
If you have any questions or comments relating to
Samsung cameras, Please contact
the SAMSUNG customer care center

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27 (Numéro Vert-Appel Gratuit)
www.samsungphoto.fr

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GmbH
ZENTRALE, KEINE REPARATUR
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS, GERMANY
TEL: 49 (0) 6196 66 5303
FAX: 49 (0) 6196 66 5366
TECHNISCHE SERVICE HOTLINE:
00800 4526 3727
(nur kostenfrei für Anrufe aus Deutschland)

Die Adressen Ihrer Kundendienste sowie die
Garantiebestimmungen entnehmen Sie bitte aus dem
beiliegenden Falblatt (SAMSUNG INTERNATIONAL
WARRANTY CERTIFICATE)
INTERNET: www.samsungcameras.de

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO., LTD
NO.9 ZHANGHENG STREET. MICRO-ELECTRONIC
INDUSTRIAL PARK. JINGANG ROAD TIANJIN CHINA.
POST CODE : 300385
TEL : 800-810-5858
www.samsungcamera.com.cn

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE 1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : 00800 12263727
(free for calls from UK only)
UK Service Hotline : 01932455320
www.samsungcamera.co.uk

RUSSIA INFORMATION CENTER
SAMSUNG ELECTRONICS
117545 ST. DOROZHNYA BUILDING 3,
KORPUS 6, ENTRANCE 2, MOSCOW, RUSSIA
TEL : (7) 495-363-1700
CALL FREE : (8) 800 555 55 55 (from Russia only)
www.samsungcamera.ru

Internet address - <http://www.samsungcamera.com>



The CE Mark is a Directive conformity
mark of the European Community (EC)

AD68-02858A